

- 111½ Martel J. A., journalier  
 Pruneau Ovila, pomplier  
 113 Ferland Horace, boulanger  
 113½ Dionne Alphonse, emp. C. P. R.  
 Brindamour Alfred, commis  
 115 Côté Ferdinand, menuisier  
 115½ Martel Joseph, menuisier  
 Boulanger Henri, cordonnier-monteur  
 117 Tardif Pierre, journalier

- 119 Chabet Jos Edgar, menuisier  
 Genoix Alexandre  
 121 Parent Joseph, rentier  
 Gaudreau Joseph, corroyeur  
 123 Garneau Onésime, emp. C. N. R.  
 125 Auger Albert, charpentier  
 129 Bernard Joseph, menuisier  
 131 Vermette Joseph, cordonnier  
 133 Guay Pierre, journalier  
 149 Montminy Arthur, journalier p  
 157 Poulette Henri, commerçant  
 159 Montminy Geoges, cordonnier p

- 108 Rhéaume Ovide, commis expéditeur  
 112 Bédard Joseph, tailleur en fourrures  
 116 —  
 118 McArdle Mrs widow Dave p  
 154 Fournier Charles, conducteur Q. Ry.  
 Fournier Charles, gardien de nuit  
 156 Côté J. A. G., menuisier p

**MARKET**, de 17, rue Ramsay, à 22, rue Henderson, quartier Champlain.

From 17 Ramsay St. to 32 Henderson St., Champlain ward.

- 3 Ontario Wind Engine & Pump Co Ltd.  
 Lalonde A., agent  
 5 Lamonde Albert, menuisier  
 Bois Mme veuve Napoléon

- 6 Boudreau Alexandre, journalier  
 Paquet Mme Jos Arthur

**MARQUETTE**, de 2, Avenue Bourlamaque, à l'ouest, quartier Montcalm.

From 2 Bourlamaque Avenue to west, Montcalm ward.

- 35 Drouin Mme veuve Joachim  
 Avenue des Erables  
 45 Cerome Mme veuve Jean-Bte  
 Derome J. B., abbé  
 Derome Georges, comptable

- 100 Lavoie Georges, menuisier  
 102 Parsons B. E., manager  
 104 Billaut Gabriel, jardinier  
 106 Dupont J. H., emp. C. P. R.  
 108 Monahan Frank, marbre cutter  
 110 Horman J. Henry, constable  
 112 Beattie Mrs T. D.  
 114 Watson T., night watchman  
 116 Mullins Mrs J. B.

Avenue Bougainville

**MASSUE**, de 779, rue St-Vallier, à l'ouest, quartier St-Sauveur.

From 779 St. Vallier St. to west, St. Sauveur ward.

- 15 *Oblats M. I., R. R. P.*  
 Beaupré L.-J., R. P., O.M.I., supérieur et  
 curé  
 Chevrier révd J. O.  
 Lambert révd. O.  
 Lauzon révd Ludger  
 Guertin révd F.  
 Voyer révd O.  
 Lelièvre révd Victor  
 Pratt, révd. A.  
 Cotnoir, révd. N.  
 Sylvain révd O.  
 Evain révd T.  
 Archambault révd A.  
 Côté révd V.  
 Hénault révd A. M., missionnaire  
 Lortie révd J. F. A., missionnaire  
 Faure révd A., missionnaire  
 Verret frère J. F. M.  
 Moreau frère J.  
 — Eglise St Sauveur

*Durocher*

- 89 Simard Alfred, jnr, M. D. p  
 91 Laurin Mlle E., rentière  
 93 Simard Mme veuve Alfred  
 95 Caouette Isidore, snr, commerçant p  
 Bélanger Uldéric, teinturier

- 10-12 The Royal Bank of Canada  
 14 Dumontier Mme veuve Wilfrid (r)  
 16 Brownrigg Miss Sarah, modiste  
 18 Talbot J. A., épiciér (r)  
 20 Beaulé Félix, ébéniste p  
 Beaulé Oscar, architecte (r)  
 22 Dumontier Mme veuve Wilfrid, librairie  
 24 Bouchard P. A., menuisier p  
 Bouchard Wilfrid, commis

*Cbénier*

- 26 Morin Charles, notaire  
 26-28 Dion A. Wilfrid, agent d'assurances  
 30 Côté Joseph, cordonnier

- 32 Dion François, magasin p  
 34 Béland Villemon, épiciér  
 Huot Rosario, sollicitéur d'assurances

- 36 —  
 38 Bourget Mlles, commis  
 40 Marcoux Alfred, plâtrier p  
 42 Garant François-Xavier, menuisier p  
 Garant Fortunat, emp. C. N. Ry  
 r Brunet Eugène, briqueteur  
 44 Mercier Alfred, maçon  
 50-54 Roy Napoléon, agent  
 52 Gingras Mlle Adéline, modiste  
 Déry Mme veuve Joseph

- 99 Caouette Isidore, jnr, gardien de la paix  
 101 ---  
 101½ Descombes dit Nicole Arthur, peintre  
 103 Cinq-Mars Mlle Clara  
 107 Moffet Mme veuve Félix p  
 109 Allaire Léo, forgeron  
 111 Dechêne Thos Miville, boucher (r) p  
 Dechêne Alphonse Miville, boucher  
 115 Brunet Philippe, journalier  
 117 Jobin Pierre, jr, pompier  
 119 Pruneau Joseph, cord. et magasin

*Bayard*

- 137-141 Académie St-Sauveur  
 Frères des Ecoles Chrétiennes

*St-Germain*

- 151-153 Saucier H., épicier  
 157 Bedard Léon, menuisier  
 Gingras Edouard, chauffeur d'auto  
 161 Blondeau Pierre, Mme veuve  
 Loiselles Clovis, menuisier  
 163 Coulombe Alfred, boucher  
 Godin Mme veuve François  
 Gariépy Wilfrid, charretier  
 169 Gauthier Mme veuve Narcisse  
 Bédard Louis, journalier  
 171 Beaulé Philéas, emp. C. P. R.  
 175 Matte Louis, de Matte & Frères  
 179 Matte Albert, commerçant  
 181 Mercier Arthur, chauffeur d'auto  
 183-185 Laberge Wilfrid, épicier p  
 187 St Cyr E. W., marchand  
 189-191 St-Cyr Wilfrid, boulanger p  
 195 Robitaille Lauréat, barbier  
 195½ Cloutier Arthur, peintre décorateur

- 199 Laroche Louis, ramoneur  
 203½ Grégoire Lauréat, ouvrier en fer  
 205 Laroche Léger, laitier  
 209 Renaud J. A., commis p  
 211 Vallerand Emile, gantier  
 Bérubé Charles, boulanger  
 213 Marchand Ls, commis-marchand  
 215 Boillard Georges, charpentier

- 219 Tanguay Mme veuve Magloire

- 221 Grenier Louis, tanneur  
 Gosselin Georges, barbier

- 223 Fradette Joseph, journalier  
 225 Plante Paul, pâtissier  
 Lemelin Mme veuve L.  
 L'Hérault Oscar, mécanicien  
 Armand Melles Eloise et Eva  
 227 L'Hérault Joseph, rentier p  
 229 Drolet Louis-Alf., commis-épicier  
 Gamache Ernest, emp. Dom. Arsenal  
 229½ Trépanier Ambroise, emp. Eugène  
 Julien, Ltée  
 231 Matte Johnny, boucher  
 231½ Duchesneau Jacques, charretier  
 233 Létourneau Gaudias, épicier p  
 233½ Létourneau J. A., électricien (r)

*St-Luc*

- 235-237 St-Hilaire Mme veuve Jean, magasin  
 239 Leclerc Léonidas, commis

*Aqueduc*

- 247 Kirouac Joseph, menuisier  
 253 Vachon Israël, doreur (boutique)  
 257 Bélanger Narcisse, charretier p  
 261 Bourbeau Joseph, charretier p  
 263 Gobeil Albert, mécanicien

- 56 Laliberté Edouard, corroyeur p  
 Laliberté Adjutor, employé s. civil  
 Girard Georges, jr, peintre  
 60 St-Hilaire Joseph, journalier  
 Ferland Mlle Marie, modiste  
 St-Hilaire Aurelien, comptable  
 62 Martel Geo, gard. bâtisse l'Immigration  
 64 Girard Georges, sr, cordonnier  
 66-68 Darveau Victor, médecin

*Carillon*

- 70 Lepine J.-Bte, mécanicien p  
 72 Coudé Philéas, navigateur  
 74 Donaldson Armand, maçon  
 Chevrette François, boucher p  
 76 Lortie A. S., tailleur en cuir  
 Rivard Léopold, menuisier  
 St Jean Eugene, tailleur de pierre p  
 Chamberland Napoléon, typographe  
 78 Barbeau J. N., télégraphiste C. N. R.  
 80 Rodrigue Alfred, électricien  
 Vermette Donat, comptable  
 82 Gingras Charles, menuisier p  
 Sirois Auguste, charretier  
 83 Couvent de la Congrégation de N.-D.  
 84 Lavigueur Georges, tailleur de pierre  
 88 Clavet Joseph, marchand (r)  
 90 Vallières Alphonse, commis-voyageur  
 92 Clavet Joseph, magasin

*Durocher*

- 98 ---  
 100 Fortin Bénoni, sr, mécanicien  
 Fortin Arthur, commis  
 102 Bédard Léon, mécanicien  
 104 Fradette Adjutor, comptable  
 104-106 Daigle Alphonse, cordonnier p  
 108 Lapointe Mlles Léa et Elise, couturières p  
 110 Cloutier Georges, commerçant  
 Pérusse Alfred, peintre  
 112 Deslauriers Uldéric, sur, corroyeur (r) p  
 114 Chereuite Victor, aviculteur  
 118 Poirier J. Alfred, emp. s. civil  
 Poirier Lucien, commis d'hôtel  
 Poirier Joseph, garde-magasin  
 Bélanger J.-B. Wilfrid, mécanicien  
 Demers Mlle Luce  
 120 Gelly Albert, emp. Q. Ry.  
 122 Deslauriers Uldéric, jnr, corroyeur  
 Arcand J. R., facteur  
 124 Deslauriers Emile, mécanicien  
 r Patry Albert E., chauffeur d'auto  
 126 Gosselin Ovide, mécanicien  
 Paquet Edouard, électricien  
 Bédard Mme veuve Eugene

*Bayard*

- 132 Pepin Jérémie, épicier p  
 136 Marcoux Onésiphore, contremaître  
 138 Hamel Nidélème, cordonnier-monteur  
 142 Voyer Albert, cordonnier  
 144 Demeule Mme veuve Narcisse  
 Voyer Lauréat, plombier  
 150 Grenier Alex., maçon et plâtrier p  
 Grenier Albert, mécanicien

*St-Germain*

- 152 Lacombe David, boucher p  
 158 Matte J. B., boucher (étal)  
 164 Rigali Johnny, peintre  
 165 Brousseau Joseph, cord.-monteur  
 Goulet Gaudiose, menuisier  
 168 Ferland Cyrenus, magasin  
 170 Lachance Numa, charretier  
 Pouliot Frs-Adélaïde, commis-épicier  
 172 Matte & Frère, bouchers  
 174 Buanderie chinoise  
 176 Caouette Edouard p  
 178 Gosselin Francis, cordonnier p

- 265 Bolduc Ls-Nap., sr, constable spécial p  
 267 Lefebvre dit Boulanger Mme veuve Nap-  
 271 Laliberté Eugene, voyageur  
 273 Laliberté Joseph, emp. civil p  
 Laliberté Réal, commis-voyageur  
 273½ Bergeron Herménégilde, militaire  
 275 Vachon Odilon, peintre  
 Morency, Joseph, militaire  
 277 Vachon Ismaël, doreur (r) p  
 Vachon Pierre T., menuisier

*Montmagny*

- 285 L'Hérault Maxime, ancien épiciier p  
 L'Hérault Ludger, teneur de livres  
 287 Boivin Wilfrid, télégraphiste

*Bouffard*

- 307 Bélanger O., député Chef Brigade du feu  
 309 Faguy Alexandre, comptable

*Marie de l'Incarnation  
 La Fayette*

- 178 Gosselin J. Omer, de Ls Bilodeau, Enr  
 182 Pruneau Mm<sup>e</sup> veuve Joseph

*St-Luc*

- 190 Fournier Donat, quincailliers  
 194 —  
 196 Bisson F. X., cordonnier  
 198 Bisson Mme veuve François  
 Boillard Albert, plombier  
 200 Dussault Joseph, modeleur  
 202 Tremblay Joseph, cuisinier p  
 202½ Lafrance Wilfrid, journalier  
 204 Lelièvre Mme veuve Napoléon p  
 206 Desrochers Mme veuve Barthélemi p  
 Morin François, mécanicien  
 208 Bouchard Lorenzo, conducteur Q Ry  
 208½ Dionne Edmond, menuisier  
 210 Desrochers Wilfrid, p.lice provinciale  
 212 Cloutier Rodolphe, peintre  
 Brousseau Louis, charretier  
 214 Jacob Francis, Capt Station du Feu No 8 p  
 216 Drolet Wilfrid, garde-magasin  
 222 Bélanger Frs, commerçant p  
 232 Poirier Alred, maf. chaussures  
 234 Turcotte J. Adéard, boucher p

*St-Sauveur*

- 240 Station du feu No. 8  
*Aqueduc*  
 248 Pouliot Gilbert, cordonnier  
 250 Pouliot Joseph, laitier p  
 Pouliot Albert, tailleur en fourrures  
 260 Belleau Octave, tailleur en cuir  
 262 Marcoux Téléphore, charretier p  
 266 Grégoire Alfred, journalier p  
 270 Bolduc Ls-Nap., jnr, fonct. public  
 270 Bolduc Jos. Edm., comptable  
 272 Maddison Albert, emp. Dom. Arsenal  
 274 Maddison William, pompier  
 Maddison Mme veuve Charles  
 280 Bolleau Joseph Jean, journalier  
 282 Garneau Adelard, journalier

*Montmagny*

*Bouffard*

*Marie de l'Incarnation  
 La Fayette*

**McDONALD,** (Voir—See Kitchener).

**McMAHON,** de 12, rue du Palais, à 3, rue d'Auteuil, quartier Champlain.

From 12 Palace St. to 3 d'Auteuil St., Champlain ward.

- 1 Beecroft J. W., adjudant  
 3 Kennedy Samuel H., photographe  
 Kennedy Misses M.H. & J.A. dressmakers  
 Loyd Miss Charlotte  
 5 Demers Amédée, contracteur  
 Lemay Laurent, contracteur  
 Lemay Lucien, charretier  
 — St Patrick's Church  
 13 Harbour John, bookbinder  
 Therrien Lucien, agronome  
 Miville Delphis, E. E. M.  
 Bélanger Sam, E. E. M.  
 Pelletier Jean Marie, E. E. M.  
 Massé Arthur, ingénieur forestier  
 Landry Alphonse, ingénieur forestier  
 Potvin Rosario, médecin  
 Brunelle Paul, agronome

*St-Stanislas*

*Ste-Angèle*

-- The Salvation Army Shelter

- 2 Woodhead Joseph, emp. Harbor, Com.  
 2½-4-6 Office and Workshop Pfeiffer's  
 Laundry and Dye Works  
 10 St Patrick's School, Bro. James, director  
*Carleton*  
 12 Lemieux Mrs Thomas, florist (r)  
*Artillery Park*  
 Lafferty Lt. Col. F. D., R. C. A., Supt.  
 Dominion Arsenal  
 Moore H. A., Capt.  
 Hallé F., contremaître du laboratoire

**McWILLIAM**, de 16, rue Ste Angèle, à 9, rue d'Auteuil, quartier Champlain.  
From 16 St. Angel St. to 9 D'Auteuil St., Champlain ward.

- |   |  |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>1 Bell Telephone Co. of Canada</li> <li>3 Child W., of Child's Café</li> <li>7 Walker John J., plumber (r)</li> <li>9 Kelly Mrs. Martin, milliner</li> <li>Quebec Ry, L. H. &amp; P. Co., Ltd (rard)</li> <li>11 McWilliam Wm. &amp; Son, Inc., confectioners</li> <li>13 Canadian Bank of Commerce</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>2 Desrochers Sam., inspecteur des établissements industriels et des édifices publics</li> <li>4 Peters L. H., cour à bois</li> <li>8-10-12 McWilliam's Wm., Inc., bakery</li> </ul> |
|---|--|

**MONCTON AVENUE**, (See Avenue Moncton).

**MONTCALM**, de 823, rue St-Vallier, à l'ouest, quartier St-Sauveur.  
From 823 St. Vallier St. to west, St. Sauveur ward.

*Cbénier*

- 1 Racine Joseph, sr, ouvrier en tabac
- 3 Janvier Modeste, charretier
- 5 Gignac Louis, boulanger
- Pouliot Rodolphe, commis-voyageur p
- 7 Filteau E. A., boucher
- 9 Rousseau D. & Fils, magasin d'occasions

- 11 —
- 13 Allaire Gaudias, agent solliciteur
- Pelletier Joseph, commis-voyageur
- Pelletier Ls-Ph., commis-voyageur

- 15 Laroerge François, plombier
- 19 Laberge Mme veuve François p

*Carillon*

- 23 Falardeau Jean, plâtrier p
- 25 DeVarennes Omer, journalier
- 27 Cameron Octave, sur, charretier
- 29 Tessier Isaie, cordonnier
- 31 Boutet Alfred, commerçant de lard p
- 35 Duchesneau Joseph, cordonnier
- Champlain Joseph, cordonnier
- 37-39 Dupuis Odilon, cuisinier

*Durocher*

- 43 Gagnon François, ancien hôtelier
- 45 Boivin Albert, cordonnier
- Paré J. Albert, commis voyageur
- Bois Augustin, menuisier
- Lachance Eugène, comptable
- 47 Pepin Emmanuel, cordonnier p
- 49 Lessard Joseph, cordonnier
- 51 Villeneuve Jacques, ouvrier en fourrure p
- 51r Vermette Mme veuve Joseph

- 53 —
- Vézina Jacques, journalier p
- Vézina Jérémie J., commis-épicié
- 53½ Perreault Alexandre, cordonnier
- Arcand Roméo, facteur

- 55 Beaupré Adjutor, cordonnier
- 57 Bérubé Joseph, rentier
- 59 Carbonneau Napoléon, cordonnier
- 61 Gobeil Ernest, cord.-machiniste
- 63 Jobin P. Alexandre, emp. B. de Poste
- Verret Jean-Bte, police provinciale
- 65 Villeneuve William, gardien de nuit p
- 67 Villeneuve Michel, plombier

*Bavard*

- 81 Tremblay Fidèle, gardien de nuit
- 83 Bédard Ubald, facteur
- 87 Gauvreau Mme veuve Elzéar
- 89 Gauvreau Dolor, A., directeur-gérant
- Eugène Julien & Cie, Ltée
- 91 Collin Séraphin, boucher
- 93 Catellier Edmond, commis

*Cbénier*

- 2-4 Doré Alphonse, maréchal ferrant p
- 4 Emond Joseph, gardien de la paix

- 12 Binet Omer, journalier

*Carillon*

- 32 Marsan D. J., inspecteur de la voirie

*Durocher*

- 42 Laliberté Wilfrid, teinturier
- Lambert Mlle Clara p
- 44 Desnoyers Joseph, emp. Q. Ry
- 46 Bruneau J.-Bte, tailleur en cuir
- 48 Rela, Albert, commis
- 50 Larose Cyrille, barbier (r)

*Alley*

- 52-54 Rhéaume Ls, commerçant (r) p
- 56 Fugère J. A., gérant Banque Provinciale du Canada suc. St-Sauveur
- Langlois Michel, cordonnier

- 80 —
- 84 Sanders Arthur, rentier
- 86 Bourget F.-X., cordonnier
- 90 Dion Fortunat, charretier
- 92 —

- 94 Levesque Alphonse, menuisier

*St-Germain*

- 106 Pouliot Adjutor, presseur
- 108 Fortin Frs, menuisier p
- 110 Cantin Joseph, commis
- 112 —
- Laberge Joseph, menuisier p
- Laberge Emile, tailleur (r)
- Laberge Lucien, électricien
- 120 Lapointe Mme veuve F.-X.
- Goulet Edouard, menuisier
- 122 Leclerc Lauréat, boulanger
- 126 —
- Fortier Philéas, journalier
- 128 Minguy Nap., solliciteur d'assurances
- 130 Lachance Joseph, peintre

*St-Luc*

- 132-134 Paquet Joseph, épicié p
- 136 Blondeau J. A., commis-voyageur
- 140 Ferland Joseph, cord.-moteur
- 142 Garneau Charles, cord.-monteur
- 146-148 Coté Joseph, cordonnier
- Côté Joseph, militaire
- 150 Garneau Ferdinand, maçon p
- 154 Carpentier Mme veuve Joseph p
- Rochette Mme veuve Emile
- Carpentier Edmond, cord.-monteur

*St-Germain*

- 105 Drolet Réal, chauffeur  
 107 —  
 111 Dussault Herménégilde, sergent  
 113 Baker John, charretier p  
 117 Turcotte Mlle Rosalie p  
 119 Baker Johnny, carter  
 127 Ecole Modèle

*St-Luc*

- 135 St. Hilaire Eugène, comptable  
 137 Garneau Gaudias cordonnier p  
 141 Garneau Alfred cordonnier p  
 143 Gagnon Théodore, journalier  
 145 Boutin J.-Bte, menuisier p  
 147 Racine Léon, menuisier  
 149 Bourassa Joseph, sr, charretier p  
 Bourassa Henri, charretier  
 153 Lelièvre Joseph, agréneur p  
 161 Lagacé Albert, gantier p  
 163 Ennis John, journalier  
 167 Bourassa Joseph, jr, charretier p  
 169 Gagnon Onésime, charpentier en fer  
 171 Pouliot Téléphore, épiciier (r) p  
 Pouliot J. Adélard, bijoutier

*St-Sauveur*

- 181 Brindamour Honoré, ouvrier en balais

*Aqueduc*

- 183 Gaumond Gustave, commis-voyageur  
 185 Jacques Wilfrid, charretier  
 187 Gignac Louis, messenger  
 187 Poirier Philippe, cordonnier  
 189 Tremblay Mms veuve Victor  
 191 Blanchet Omer, mécanicien  
 Welch Joseph, mécanicien  
 193 —  
 197 Pichette Octave, journalier p  
 199 Doddridge William, cord.-machiniste p  
 201 Pelletier Joseph, sr, journalier p

*Montmagny*

- 156 Carpentier Almanzor, cordonnier  
 156½ Lelièvre Jules, mécanicien  
 158 Tremblay Arthur, cordonnier  
 158½ Durocher Jean Bte., journalier  
 160 Bédard Ulric, charron p

*St-Sauveur*

- 174 Mercier Philéas, cord.-machinist  
 176 Laperrière Edouard, cordonniere  
 178 Gignac Alfred, cordonnier p  
 180 Bélanger Albert, comptable p

*Aqueduc*

- 186 Lirette Joseph, sr., charron p  
 Lirette Joseph, jr, peintre  
 Cantin Mme veuve Chs Auguste  
 186½ Cadorette Joseph, cord.-machiniste  
 194 Giroux Mme veuve Jean-Baptiste p  
 Paquet Odilon, tailleur en cuir  
 Guérard Joseph, corroyeur  
 200 Desharnais Edgar, charretier  
 Auclair Omer, journalier  
 Rood Joseph, charretier  
 202 Roussel Maxime, cord.-machiniste

*Montmagny*

**MONT-CARMEL**, de la rue des Carrières à l'ouest, quartier Champlain  
 From Des Carrières St. to west, Champlain ward.

## — Jardin du Gouverneur

*Laporte**Des Grisons*

- 21 Doucet A. E., civil ingénieur (r)  
 23 —  
 25 Marquette Mme E. J.  
 Drouin Jules, notaire (r)  
 Lebel Mme veuve A.  
 Fisher J., sergent  
 Verreault Mlle l'.  
 Tremblay L. Chs, voy. de commerce  
 27 —  
 29 Wherry Mrs. J. L. p  
 Delaney Jos. P., accountant  
 Coolican Fred. S., of Oliver & Coolican  
 31 Amos Arthur, I. C., emp. s. civil

## Château Frontenac

- 12 Tremaine S. F., rooming house p  
 Purcell A. W., capt  
 Watts Miss Mary Grace  
 Lepire L., capt.  
 Rankin J.  
 Phelan Miss T.  
 16 Gouin Sir Lomer, premier Ministre de la  
 Province de Québec p  
*Haldimand*  
 18 Gagné Mme veuve J. A. p  
 Gagné Gustave, agent à commission  
 18 Trudelle Mme veuve Chs  
 Sharples Miss Mary  
 Larue Mlle Blanche  
 Cimon Antoine, E. E. D.  
 Cimon Mlle M. A.  
 Dubé Mlle Emilie  
 20 Lemoine Mme veuve C. E.  
 Hébert Jos. Alexandre, agent Les Pré-  
 voyants du Canada  
 Hébert A. Jacques, étudiant  
 Lemoine Mlle M. Augustine  
 Lemoine Mlle Marie-Louise  
 Gauvreau Mme veuve J. Ferdinand  
 Gauvreau Mlle Augustine  
 22 de Devarennas Joseph, marchand d'au-  
 tomobiles (r)  
*Des Grisons*  
 24 Roberge L. S., rentier

**MONTMAGNY**, de 1119, rue St-Vallier, au sud, quartier St-Sauveur.

From 1119 St. Vallier St. to south, St. Sauveur ward.

- 7 Savard Mlle Joséphine, modiste p
- 15 —
- 17 Vézina Joseph, cordonnier p
- Vézina Eugène, commis
- 23 Turgeon Omer, commerçant de chevaux p
- St-Bernard*
- 35 —
- 37 Vachon Hercule, menuisier
- Rousseau Louis, charretier
- St-Bonaventure*
- St-Ignace*
- 53-55 Villeneuve Mme Vve Edouard
- 57 Chamberland Cyrille, cordonnier
- Dollard*
- Aqueduc*
- St-Thérèse*
- 75 Brindamour Alfred, gérant
- Montcalm*
- Massue*
- 93 Scott Walter, bread driver
- 95 Thomassin Ovila, forgeron
- Boisjoli Etienne, peintre
- Boisseau*
- 125 —
- Sauvageau Arthur, journalier
- 127 Cabot Tancrede, ingénieur-mécanicien
- Napoléon*
- 129 Laliberté Emile, épicier p
- 131 Légaré Alfred, boucher
- Bagot*
- 151 Beaubien Philéas, journalier
- 153 Morissette Alfred, peintre
- Morin*

- 2 Claisse Philippe, commerçant de chevaux
- 4 Beauvillage Louis, barbier
- 10 Douglass John, emp. C. P. R.
- 12 Vallières Georges, journalier
- 16½ Morissette Etienne, charretier
- 18 Robitaille F. X., facteur
- 20 Demers Frs-Xavier, laitier p
- 24 Bernard F. H., messager de banque
- St-Bernard*
- 34 Vachon Alfred, menuisier
- 36 Bergeron J. Emile, secrétaire et comptable dépt du feu p
- Bergeron Mme veuve Joseph
- 38 Guérard Adélar, menuisier p
- 40 —
- Malouin Mme veuve Honoré
- St-Bonaventure*
- 44 Gagnon Louis, barbier
- Gadoury Frédéric, menuisier
- 46 Giguère Joseph, mécanicien
- 60 Audy Albert, boucher, (étal) p
- St-Ignace*
- Aqueduc*
- St-Thérèse*
- Massue*
- 98 St-Pierre Jean, charretier
- Parent Jos. Arthur, journalier
- 104 Bertrand & Thibault, chaussures
- 106 Gagné Damase, cordonnier
- Chantal Arthur, typographe
- 110 Dechêne Edmond, charretier
- 112 —
- 124 Lassiseraye Edouard, commerçant
- Napoléon*
- 130 —
- 136 —
- Loranger Albert, pompier p
- Loranger Louis, pompier
- 140 Dumas Arthur, mécanicien
- 142 Jobin Alphonse, pâtissier

**MORIN**, de 687, rue St-Vallier, à l'ouest, quartier St-Sauveur.

From 687 St. Vallier St. to west, St. Sauveur ward.

- 3 —
- 9 —
- Demers*
- Signai*
- Sauvageau*
- 33 Drolet Albert, boulanger p
- 35 Delisle Lucien, mécanicien
- 41 Verret Edmond, emp. Bureau de poste p
- 43 St-Pierre Joseph, mécanicien
- St-Pierre Mlle Bernadette, prof. de musique
- St-Pierre Lorenzo, emp. Thibaudeau, Frère & Cie
- 47 Trudelle Napoléon, menuisier p
- Trudelle Ludger, comptable
- 51 Boutet Félix, journalier
- 53 Fortier Adolphe, journalier
- 55 Vézina Mme veuve Omer p
- 59 Genoie Jean, cordonnier p
- 63 Picard Pierre, cordonnier p
- 67 Pichette Philéas, corroyeur p
- Gingras Wilfrid, menuisier
- Thivierge Amédée, corroyeur
- Pleau Edouard, cordonnier

- 2 Vézina O. & Cie, bonbons, etc
- 4 Denis Joseph, sr, menuisier
- Denis Joseph, jr, commis
- Denis Ovila, barbier
- 10 Lamontagne Alfred, marchand de cuir et barbier p
- 14 Gagnon Georges, cordonnier
- Cloutier Arthur, pompier
- 16 Bédard Charles, commis-voyageur
- Demers*
- Signai*
- Sauvageau*
- 36 Marois Joseph, cordonnier
- Renaud Charles, journalier
- 38 Bilodeau Alphonse, charretier
- 42 Dubuc Alphonse, corroyeur
- 44 Boucher Arthur, menuisier p
- 46 Boucher Alfred, sergent de police
- 48¼ —
- 50 —
- 56 Quebec Fruit & Fish Exchange, Ltd
- 54 Coulombe Alexandre, de Quebec Fruit & Fish Exchange, Ltd

- 71 Paradis Wilbrod, boulanger  
 73 Desroches Édgard, journalier  
 Reche Cyrille, peintre  
 75 Sansfaçon Mme veuve Napoléon

*Victoria*

- 89 Montminy Arthur, contremaître  
 91 Patoine Arthur, commis-emballeur  
 93 Belleau Raoul, cordonnier  
 Laprise Napoléon, cordonnier  
 97 Métayer Joseph, plombier  
 99 Métayer Joseph, plombier (r) p  
 Métayer Paul, plombier  
 Métayer Omer, boulanger  
 101-103 Bélanger Ferdinand, bijoutier  
 105 Tangay Jean Bte, cord.-machiniste  
 107 Blouin Ismaël, corroyeur  
 109 Sansfaçon Mme veuve Napoléon  
 113 Verret Adélar, journalier  
 Bilodeau Phidyme, pâtissier  
 117 Morel Pierre, barbier  
 117½ Boucher Louis, maçon  
 11 Pleau Téléphore, cordonnier  
 123 Mathieu Gaudias, cord. machiniste  
 125 Deblois Grégoire, épicier (r) p  
 Deblois Chs W., comptable  
 Deblois Napoléon, commis

*Durocher*

- 135 Benoit Mme veuve Jacques p  
 r Stroud Willie, butcher  
 139 Bouthillet Wilfrid, charpentier  
 144 Bisson Roméo, charretier  
 145 Trudel Eugene, confiseur  
 147 Rhéaume Joseph, militaire  
 149 Turcotte Napoléon, boucher  
 Turcotte Joseph, boucher  
 153 Simard Edouard, cordonnier p  
 157 Bonneau Eugene, cordonnier-machinist p  
 159 Cautin Alfred, journalier  
 Gauvin Mme veuve Jos., garde malade

*Bayard*

- 161 Bédard Gaudiose, épicier (r) p  
 173-175 Gingras Elzéar journalier p  
 177 Laliberté Octave, ouvrier en fourrure  
 179 McNeil Philéas, tanneur  
 Duchesneau Ernest, facteur  
 181 Labrecque Antoine, pompier  
 Raymond François, pompier  
 183 Savard Joseph, journalier  
 187 Jobin Roch, boucher

*St-Germain*

- 193 Gingras Apollinaire, corroyeur  
 199 Moreau Irénée, ancien épicier  
 Larue Adjutor, tailleur de Pierre  
 201 Grenier Léon, garde-moteur  
 203 Jackson Mme veuve Joseph  
 207 Ratté Adélar, journalier p  
 209 Barbeau Odilon, journalier  
 Rochette Fabien, cordonnier  
 211 Goupil Edmond, menuisier  
 Bouffard Pierre militaire  
 213 Thiboutot Gustave, contremaître p  
 219 Trépanier Arsène, boucher  
 Nolet François, journalier

*St-Luc*

- 227 Blouin Alphonse, sr, épicier p  
*Aqueduc*  
 237 Coulombe Joseph, de Quebec Fruit &  
 Fish Exchange, Ltd  
 243 Boutet Jean-Bte, tailleur en cuir p  
 Boutet Mme veuve Céline p  
 247 Jouvin Siméon, journalier  
 251 Bédard Hervé, mécanicien p  
 257 Simard Thomas, charretier p

- 60 Noël Mme veuve Célestin p  
 Noël Antonio, tailleur  
 62 Lachance Edouard, plombier  
 64 Gilbert Georges, mécanicien p  
 Paradis Mlle Odile  
 66 Laverdière Mme veuve Thomas  
 Matte Louis, boucher  
 68 Pelletier Geo., tailleur de cuir p  
 70 Pecteau David, laitier p

*Victoria*

- 84 Robitaille Ernest, épicier (r)  
 88 Joly David, cordonnier  
 88½ Alain Jacques, ancien journalier  
 92 Talbot Victorien, menuisier  
 Bédard F.-X., cordonnier  
 94 Emond Louis, contremaître p  
 Gingras Mme veuve F.  
 Métayer Joseph, agent d'assurances  
 98 Bernier Gaudias, militaire  
 100 Lelièvre Louis, menuisier  
 104 Parent Honoré, journalier p  
 106 Harbour Irénée, boulanger  
 108 Villeneuve Wilfrid, emp. Q. Ry  
 110 Turcotte Mme veuve William  
 112 —  
 114 Pelletier Alfred J. B., sellier p  
 Laroche Achille, charretier  
 118 Latulippe Ernest, boulanger  
 119 Bouliane Alphonse, jnr, cordonnier p  
 Cercle Victoria  
 122 Paradis Alfred, charretier  
 Martin Mme veuve Eugène p  
 Pelletier Joseph, menuisier

*Durocher*

- 132 Lapointe Nazaire, pompier  
 138-140 Lapointe Arthur, cord. machiniste  
 142 Giguère Joseph, journalier  
 144 Paradis Adélar, cord.-machiniste  
 150 Savard Alfred, cordonnier  
 152 Hawey Hector, peintre  
 154 Trudel Arthur, cordonnier et magasin p  
 156 St-Pierre Adélar, journalier  
 158 Arial Georges, couvreur p  
 Hawey Jean Bte, cordonnier  
 160 Gagné Rémi, journalier  
 162 Ménard Hector, plombier p  
 r Demers Arthur, charretier

*Bayard*

- 170 Leclerc Octave, couvreur  
 174 Frédéric Georges, commis-voyageur  
 Delisle Honorius, cord. monteur  
 Gauthier Damase, jr, tailleur en cuir  
 Gauthier Damase, sr, tailleur en cuir  
 176 Desroches J. L tailleur p  
 178 Bédard Gaudias, charretier  
 180 Martel Eloi, tailleur de pierre  
 182 Labbé Joseph, commis  
 186 Dechêne Joseph, charretier  
 Cantin Moïse, maçon

*St-Germain*

- 198 Nolin Gaudias, mécanicien  
 Gagnon Arthur, gardien de la paix  
 204 Drolet Léonidas, peintre  
 206 Drouin Frs-Xavier, couvreur p  
 210 Boucher Joseph, emp. Q. Ry  
 216 Filliault Mme veuve François  
 218 Toussaint Eloi, charretier p  
 r Nadeau Mme veuve François  
 224 Vallerand Arthur, pompier  
 228 Ruel T. E., de Jos. Ruel & Frère, Enr  
 Ruel Eusébe, menuisier p

*St-Luc*

- 232 Lirette Joseph, sr, cordonnier p  
 Lirette Joseph, jr, cord.-machiniste

- 259 Simard Gaudias, charretier  
 265 Larivière Alfred, jr, cordonnier  
 267 Simard Célestin, charretier  
 273 Langlois Siméon Nap., rentier  
 Lacroix Osias, prop. La Sucrierie Cana-  
 dienne, Enr.

275-277 Michaud Charles, épiciier

*St-Sauveur*

- 287 Duclos David, laitier p  
 289 Maranda Hormidas, charretier  
 293 Dion Antoine, boucher  
 Lacroix Cyrial, journalier  
 295 Chantal Napoléon, charcutier  
 301 Lachance F.-X., cord -machiniste  
 303 Havard Joseph, mécanicien  
 307 Petitclerc Pierre, charretier  
 309 Guérard Napoléon, commis-emballeur p  
 321 DeBoisbrillant Emile, commis  
 323 Laroche Adjutor, plombier p  
 325 Marcotte Narcisse, cordonnier  
 327 Roy Alfred, peintre

*Montmagny*

*Aqueduc*

- 248 Portelance Napoléon, commerçant p  
 Doré Pierre, journalier  
 252 Paradis Alfred, couvreur  
 254 Pouliot Wilfrid, charretier  
 260 Descarreau Elzéar, journalier p  
 268 Lainé Arthur, cordonnier p  
 268½ Gagnon Aurélien, chauffeur d'auto  
 270 Simard Adjutor, charretier  
 278 Laurent Joseph, garde-moteur p

*St-Sauveur*

- 288 Chevalier Pierre, cordonnier  
 290 Shields Albert, cordonnier machiniste  
 302 Petitclerc Arthur, charretier  
 304 Côté Edouard, briqueteur p  
 306 Jean René, chauffeur, C. du Havre  
 308 Lessard Léon, menuisier p  
 310 Chabot Joseph, mécanicien  
 312 Leveillé J. A., charcutier  
 314 Harbour Frank, baker p  
 316 Guay Adjutor, commis  
 318 Roy Lauréat, emp. C. N. R.  
 318½ Noël Pierre, boulanger  
 320 Morand Gaudiose, boulanger p  
 322 Delisle Joseph, commis

*Montmagny*

**MOUNTAIN HILL,** (See Côte de la Montagne).

**MURRAY AVENUE,** (See Avenue Murray).

**NAPOLÉON**, de 30, rue Sauvageau, à l'ouest, quartier St-Sauveur.  
From 30 Sauvageau St. to west, St. Sauveur ward.

- 5 Robitaille François, journalier  
7 Cloutier J. A. contremaître  
9 Fiset Aurèle, cordonnier monteur p  
11 Vaillancourt Hormidas, journalier  
Lessard Roméo, tailleur en cuir  
Marcoux Edouard, menuisier p  
15 Lavigneur Elzéar, peintre  
Lapointe Joseph, mécanicien  
21 Pelletier Oliva, emp. Q. Ry  
Derome J. Henri, commis  
23 Pépin Joseph, typographe  
33 Bernèche J.-Bte, ouvrier en balais p  
35 Légaré Louis, journalier  
37 Duplain Edouard, emp. Q. Ry p  
39 Consigny Eugène, électricien

*Victoria*

- 45 Blais Narcisse, de Narcisse Blais & Fils p  
47 Boulanger Joseph L., secrétaire particulier de l'honorable J. A. Tessier  
51 Pichette Mlle Madeleine p  
53 Consigny Charles, peintre  
57 Lagacé Mme veuve William p  
59 Dumas Adclard, corroyeur  
Paquet Jean, journalier  
63 Verret Jean-Bte, sergent de police p  
Verret Alfred, tailleur  
65 Lachance Arthur, cordonnier  
67 Gauvin Louis A., facteur p  
69 Latulippe Michel, menuisier p  
71r Pleau Albert, cordonnier  
73 Bilodeau Gaudias, tailleur en cuir  
—  
75 Bilodeau Cyrias, cord. machiniste  
79 Hamel Michel, journalier  
Auclair Ernest, journalier  
81 Chamberland Georges, ferblantier p

*Durocher*

- 85 Moisan Mme veuve Michel, épicerie  
87 Petitclerc Joseph, charretier  
Paris Noé, charpentier  
89 Conseillers Joseph, couvreur  
91 Rood Adélar, cord.-monteur  
Vézina Edouard, cordonnier  
97 Club Laurier  
99 Métivier Ferdinand, militaire  
Joly Xavier, journalier  
101 Rood George, cordonnier p  
103 Deslauriers Oscar, mécanicien p  
103 Poitras Rodolphe, jr, typographe  
103½ Caouette J. B., commis voyageur  
107 Marcotte David, tailleur  
Beaupré Gaudias, emp. C. P. R.  
107½ —  
109 Trépanier Ernest, emp. Dom. Arsenal  
Tessier dit Laplante Evaugéliste, cordonnier  
113 St-Antoine Chs, sur, menuisier p  
Talbot Didyme, commis

*Bayard*

- 127 Brousseau Achille, corroyeur p  
129 Renaud Napoléon, entrepreneur maçon p  
Rousseau Achille, plombier

- 129½ —  
131 Labrecque J.-B., menuisier  
133 —

- 135 Tardif Gaudias, laitier p

*St-Germain*

- 137-139 Demeule Alfred, épicier  
147 —  
151 —

- 2 Lessard Rosario, barbier  
8 Tendland Louis, cordonnier monteur  
8 Tendland Joseph, cordonnier monteur  
18 Tanguay Pierre, cordonnier

*Lasalle*

- 22 Audet Wilfrid, emp. s. civil  
24 Bolduc Mlle Malvina  
28 Poitras Adolphe, sr, commis-emballeur p  
Poitras Adolphe, jr, typographe  
Carbonneau L. P., emp. Can. Import  
30 Larose Zotique, ingénieur-mécanicien  
Lafrance dit Levesque J.-B., menuisier p  
34 Faucher Mlle Eléonore p  
Thibault Henri, commerçant  
Thibault Léo, boucher  
36 Ratté Odilon, tailleur en cuir

*Victoria*

- 50 Turcotte Mme veuve Pierre  
52 Bacon Eudore, ferblantier  
54 Gobeil Joseph, cordonnier  
Pouliot Barthélemi, boulanger  
60 Létourneau Louis, sr., boulanger  
Létourneau Louis, jr., boulanger  
62 Racine Siméon, charretier p  
Côté Mlle Eva, femme de journée  
64 Gauron Louis A., mécanicien p  
66 Bertrand Victor, emp. J. B. Renaud & Cie  
Gauron Michel, mécanicien  
Gauron Joseph, militaire  
Bergeron J. Henri, commis de banque  
80 Lortie Léon, typographe  
82 Godbout Arthur, ouvrier en bouilleries  
Lapointe Mlle Léda  
84 Moisan Mme veuve Laurent  
Moisan Francis, commis voyageur

*Durocher*

- 86-88 Lebel Théophile, snr, épicier  
90 Demers Louis, cordonnier p  
96 Gignac Louis, chauffeur p  
Gignac Michel, pompier  
100 Rochette Eleusippe, militaire  
Cameron J.-B., maçon  
102 Pagé Pierre C., cordonnier machiniste p  
110 Lachance Mme veuve Joseph  
Lefebvre Eugène, charretier  
Caouette Arcade, menuisier  
112 Noël Adélar, cord. machiniste  
Giroux Edouard, couvreur  
112½ Noël Joseph, menuisier p  
114 St-Pierre Alpaonse, journalier  
Renaud Joseph, tanneur  
116 Noël Félix, menuisier p  
Noel Pierre, boulanger

*Bayard*

- 126 St Antoine Mme veuve Ferdinand  
St Antoine Edgar, typographe  
134 La Compagnie Générale de Commerce  
de Québec  
Picard Edgar, cordonnier  
140 Petitclerc Mlle Antoinette, épicerie

*St-Germain*

- 142 Barette David, épicier p  
148 Simard Edmond, porteur de pain  
150 Bouliane Arthur, cordonnier  
154 Légaré Alphonse, barbier  
Boutet Adélar, cordonnier p  
158 Allard Paul, boulanger  
Blouin Eugène, cordonnier  
160 Larocne Marc, journalier p

- 153 Grondin Adjutor, commis d'hôtel
- 159 Trudel Charles, journalier p
- 165 Bois François, journalier  
Bois Mlle Caroline p

*St-Luc*

- 187-185 Guérard Louis, boulanger p  
Lessard France, maître boulanger
- 193 Zicat Eugène, charretier p  
Michaud Adélar, cordonnier
- 195 Desbiens Joseph, cordonnier p
- 197 Desbiens Ernest, cordonnier
- 
- 199 Gauvin Mlle Adèle p
- 203 Guénette Joseph, cordonnier p
- 205 Chamberland Albert, tailleur en cuir
- 207 Tremblay Louis, emp. C. N. R.
- 209 Ruel Napoléon, menuisier  
Moisan Joseph, journalier

*Aqueduc*

- 215 Duchesneau Louis, contremaitre
- 217 Poulin Joseph, journalier
- 219 —
- 221 Descarreaux dit Derome, Lorenzo, cord-  
machiniste

*St-Sauveur*

- 229 Létourneau F.-X., ancien imprimeur p
- 231 Métivier Pierre, emp. Ross Rifle
- 241 Lortie Arthur, snr, cordonnier  
Lortie Arthur, jr, cordonnier p
- 245 Richard Alfred, tanneur
- 247 Bilodeau Wilfrid, menuisier p
- 248 Landry Joseph, cord.-monteur
- 251 Langlois Adjutor, charretier
- 253 Bernard Arthur, cord.-machiniste p
- 253½ Boutin Joseph, emp. Dom. Arsenal
- 255 Lagacé J.-Bte, cord.-machiniste  
Ratté François, épicier
- 257 Corriveau Arthur, pompier
- 261 Doddridge Claude, électricien  
Picard Edgar, cordonnier
- 263 Jobin Elzéar, confiseur p

*Montmagny*

- 162 Vaillancourt Téléphore, couvreur
- 164 Pleau Eugène, cordonnier
- 166 Mercier François, cordonnier p
- 176 St. Pierre Joseph, charretier

*St-Luc*

- 178 Guérard Régis, laitier p
- 180 Delisle Lucien, cordonnier
- 182 Lachance Elzéar, cigarié p
- 184 Lachance F.-X., boulanger
- 186 Pelchat Alfred, porteur de pain
- 188 Bedard Jérémie, menuisier
- 198 Chevrette Hector, jr, charretier
- 200 Chevrette Hector, sr, mécanicien-pom-  
pier p
- 206 Deslauriers Antoine, charretier
- 208 Jacques Joseph, commérgant p
- 214 Fortier Gaudias, cordonnier
- 216 Sheridan James, trader p
- 220 Guérard Joseph, cordonnier p
- 220½ Pageau Eugène, menuisier
- 226 Lemelin Mme veuve J. B.

*Aqueduc*

- 230 Lortie Jean, journalier
- 232 Lessard Honoré, cordonnier

*St-Sauveur*

- 234-236 Blouin Albert, épicier
- 236 Gignac Mme veuve Théophile
- 240 Patry Edgar, cordonnier p  
Pruneau Alex., cordonnier
- 244 Garneau Ferdinand, cor.-monteur
- 246 Boissonneault Joseph, jr, corroyeur
- 248 Bureau Louis, jr, journalier
- 250 —
- 252 Dompierre Joseph, contremaitre p  
Dompierre Pierre, journalier
- 258 Blouin F. X., gardien de la paix
- 260 Tardif P., maçon p
- 262 Bussières Georges, mécanicien
- 264 Morency Edgar, peintre
- 266 Laperrière Honoré, cordonnier
- 268 Minguy Adélar, mécanicien
- 270 —
- 272 Pruneau Théophile, charretier

*Montmagny*

**NELSON,** de 553, rue St-Vallier, à 120, rue Arago, quartier St-Roch.  
From 553 St. Vallier St. to 120 Arago St., St. Roch ward.

- 15 Blouin Pierre, Enrg., manif. de chaus-  
sures  
Marier & Trudel, Ltée, manufacturiers de  
chaussures

*Colomb*

- 21-23 Ménard Ludger, ébéniste p
- 27 Deslaurier Lorenzo, garde-moteur  
Caouette Mlle Marie-Ange  
Pouliot Adalbert
- 31 Jennings Ritchie, emp. Chateau Frontenac
- 33 Samson Antonio, pompier  
Gariépy Louis, cordonnier
- 35 Laplante Alphonse, journalier
- 37 Vézina Philibert, pâtissier
- 
- Boucher Cyrille, journalier
- 43 Roy Edmond, plombier et couvreur
- 45 Roy Nazaire, tanneur p  
Roy Edmond, plombier et couvreur (r)
- 51 Paquet Mme veuve Octave

- 2-8 Cantin A. A., épicier, entrepôt
- 30 Richard Elie, mécanicien
- 32 Cantin, A. A., entrepôt
- 34 Welch Mme veuve Damase
- 44-46 Paquet Joseph Albert, boucher (r) p  
Plante Clément, maçon
- 50 Germain Mme veuve Norbert
- 52 Villeneuve Edmond, brevêt
- 56 Langlois Alfred, tanneur

**NINTH AVENUE,** (See 9e Avenue).

**NINTH STREET,** (See 9e Rue).

**NOTRE-DAME**, de 40, Place Marché Champlain, à 113, Côte de la Montagne, quartier Champlain.

From 40 Champlain Market Place to 113 Mountain Hill, Champlain ward.

- 1 Bolduc Louis, boucher  
 3 Garceau Amédée, électricien  
 Racette Georges, commis-épicié  
 3½ —  
 5-7 Godbout Pierre, cordonnier  
 Godbout Omer, gérant  
 Godbout Eugène, commis  
*Cul-de-Sac*  
 9 Chamberland François, barbier  
 11 Laperrière J. A., tailleur  
 13 Beaudet Zéphirin, sr, maison de pension  
 15 Pouliot J. & S. & Frères, tanneurs  
 Pouliot & Paquin, m. de cuir  
 17 Paquin Alphonse de Pouliot & Paquin  
 19-21 —  
 23 Cloutier Mme J.-A., modiste  
 25 Buanderie chinoise  
 25½ Cloutier J. A., marchand  
 Cloutier Mme J. A., modiste (r)  
 Garneau Lorenzo, commis  
 25½ Boivin Alfred, march. de chaussures (r)  
 Boivin Henri, cultivateur  
 Mullins Henry, laborer  
 Murphy Michael, laborer  
 27 Canadian General Electric Co. Ltd  
 McMillan Chas. W., Manager  
 27½ —  
 27½ Patoine G. Alfred, commis-voyageur  
 Martin Louis m. de tabac (r)  
 Thibault Samuel, navigateur  
 29 Bélanger Edm. & Cie, Enrg. nouveautés  
 — Eglise Notre-Dame des Victoires  
 33 Le "Soleil", département des presses  
 35-45 —  
 43 Mountain Hill House, entrance  
 47 Lasnier J. B., père Enr. man. de cierges  
 49 Smith M. & Co., agents

- 2 —  
 4 La Cie d'Agences Européennes  
 Gagnon J. Adhémar, propriétaire  
 r  
 4½ Guérin F.-X., emp. s. civil  
 6 Garneau J. R., épicié  
*Sous-le-Fort*  
 14 Pouliot J.-Alexandre, épicié (r)  
 Gobeil Horace, commis-épicié  
*Eglise Notre-Dame des Victoires*  
*Carré Notre-Dame*  
 30 Hôtel Blanchard  
 34 —  
 36 Doré François, charpentier  
 Power James, laborer  
 38 Caron Joseph, relieur et régléur  
*Du Porche*  
 42 Chinese café  
 44 Sun Wah, laundry  
 48 McDougall & Cowans, stock brokers  
*Mountain Hill*  
 52-54 The Neptune Hôtel  
 Levallée Georges A., proprietor

**NOTRE-DAME-DES-ANGES**, de 69, rue de la Couronne, à 130, Boulevard Langelier, quartier St Roch.

From 69 Crown St. to 130 Boulevard Langelier, St. Roch ward.

- 1 English Scotch & Woollen Co. (succ)  
 7-9 Chinese laundry  
 11 —  
 13 Allaire Pierre, de Allaire & DeVarennes p  
 Portelance Adélar, commis  
 15 Paris Café  
 19-21 Delisle Edouard, barbier  
 23-35 Salle Frontenac, Allaire & deVaren-  
 nes, props.  
 41 Simard Étienne, rentier  
 43 Martin J. M., agent  
 Dionne J. B., avocat  
 45 Grenier Charles, notaire (r) p  
 47 Grenier Charles, notaire (bureau)  
 49 Cook Joseph, mécanicien  
 51 Laflamme Alphonse, boulanger (r) p  
 53 Bégin Constant, cuisinier  
 59 Lemieux Edmond, barbier (r)  
*Dorchester*  
 71 St-Cyr Absalon, commis p  
 73 Desprès Alphonse, rentier  
 75 Beauregard Stanislas, cord.-monteur  
 77 Joncas Alphonse, commis  
 83-87 Patinoire à roulettes  
 Martineau Georges, prop.  
 85 Dominion Auto Garage

- Place Jacques-Cartier*  
 50-52 Cantin J. A., entrepôt  
 54 Laflamme A., boulangerie  
*Dorchester*  
 56-58 Union St Joseph  
 76 Laberge Arthur, charretier  
 88 DeVarennes Jos., automobiles  
 90 —  
 96 St-Jean Pierre, tailleur de pierre p  
 98 —  
 100 Bilodeau Edouard, journalier  
 102 Gingras Z. Ernest, tailleur  
 108-110 Moisan Hubert, entrepreneur de pom-  
 des funèbres (atelier)  
 112 Filion Mme veuve J.  
 Ranaletti Sanete, journalier  
 114 Plante Alphonse, gardien  
 120 Fortier Henri, de Naz. Fortier & Cie  
 120½ Falardeau Napoléon, comptable  
 122 Garneau Clément, horloger  
 124 Bélanger Edouard, emp. s. civil  
 124½ Martel F.-X. Enr., entrepôt  
 126 De Varennes Ulric, cordonnier  
 128 Pelletier Mme veuve Joseph  
 Pelletier Auguste, pompier

- 89 Côté Claude, sculpteur  
 Turgeon Joseph, corroyeur  
 93 Michaud Herménégilde, boulanger  
 Verret Albert, commis  
 97 Dussault Louis, boucher (r) p  
 Gagné Joseph, emp. s civil  
 103 Gagné Mme veuve François-Xavier  
 107 Lapointe Jos. E., comptable p  
 Lapointe Jos. Henri, commis-marchand  
 109 Lessard J. Stanislas, militaire  
 111 Dompiere Emile, emp. s. civil  
 113 Côté François, tailleur de fourrures p  
 115 Dubeau Onésime, charretier  
 117 Ferland Joseph, cord-machiniste  
 119 Voyer Mme veuve Laurent p  
 Couture Joseph, cordonnier  
 125 Dubuc Léon, sr, collecteur  
 127 Métivier Joseph, gérant  
 131 Brodrigue J. O., représentant P. P. Martin & Cie (r)  
 133 Blais Gustave, commis voyageur  
 Guérard J. B., sergent de police  
 Cloutier Adjutor, commis  
 135 Careau Mme veuve E.

*Caron*

- 139 Nadeau Joseph, menuisier  
 141 Pouliot Arthur, de Arthur Pouliot & Cie  
 Pouliot Alphonse, comptable  
 145-155 Bell Telephone, plan office  
 165-169 Diamond Engine Co (the)  
 Fournier Napoléon, mécanicien  
 171 Blais Gaudias, garde-magasin

*St-Anselme*

- 185 Depeyre Emile, emp. s. civil  
 187 Plante Aimé, collecteur  
 189 L'Heureux Léo, tailleur en fourrures  
 189½ Beaubien P. Isale, commis  
 191 L'Heureux Léopold, commis  
 193 —  
 195 Labrecque Léonidas, tailleur en fourrure  
 197 Lafrance Arthur, journalier  
 199 Gauthier Raoul, asst-sec. Bureau de Santé  
 201 Julien Edmond, charretier  
 203 Portugais Ferdinand, journalier p  
 209-211 Couvent Jacques-Cartier

*Caron*

- 142 Ferland P., tailleur  
 144 Raymond Thomas, architecte (r)  
 148 Valliere Emile, commis  
 160 Michaud Avelin, boulanger  
 162 O'Donnell Thos, electrical inspector C  
 Fire U. A.  
 164 Légaré Joseph, de Légaré & Moisan  
 Roy Raoul, commis de malles  
 166 Dion Joseph E., teneur de livres  
 168 Caron Delphis, plâtrier  
 Dion Alphonse, pompier  
 Dion Elzéar, charretier p  
 170 Tessier Georges, navigateur  
*St-Anselme*  
 184 Delège Mme veuve J. Chs  
 186 Bourgeois Aimé, garde-moteur Q. Ry  
 188-190 Leclerc & Fils, entrepôt  
 200 —  
 Beaugard Félix, peintre p  
 Beaugard Omer, peintre  
 Beaugard Eugène, peintre  
 202 Thivierge Joseph, journalier  
 206 Pouliot Alfred, corroyeur  
 208 Mercier Joseph Oliva, employé civil p  
 Mercier Victor, employé civil

**NOTRE-DAME SQUARE,** (See Carré Notre-Dame).

**O'CONNELL**, de 64, rue St-Augustin, à 79, Côte Ste-Geneviève, quartier St-Jean-Baptiste.

From 64 St. Augustin St. to Côte Ste. Geneviève, St. Jean-Baptiste ward.

- 11 Thorne Chs W., sergt provincial police  
 13 McHugh William, laborer  
 15 Routhier Napoléon, journalier  
 Drolet Joseph, journalier  
 17 Bouchard Alphonse, emp. Château Frontenac

*St-Simon*

- 25 —  
 27 Lyons W., emp. Bell Telephone  
 Waite Mrs widow James  
 Waite Hugh, clerk  
 33 Bouchard Thadée, police provinciale p  
 Bouchard Albert, facteur p  
 35 Jenkins Ernest, machinist  
 37 Johnson Harry, soldier  
 39 Cooper Thomas, waiter p  
 43 Pelletier Joseph, emp. Dom. Arsenal  
 Labbé Mme veuve Philémon  
 Grannary William, soldier  
 45 Belloir Joseph, électricien  
 51 Bernier Georges, journalier

- 2 Drolet Mlle A. D. p  
 4 Cummerford Joseph, laborer  
 12 Racine Cyrille, gardien  
 14-16 Carrier William & Fils (écuries)  
 18 Robert Georges, charretier  
 22 Laliberté Philippe, charretier

*St-Simon*

- 26 Bédard Mme veuve Pierre  
 28 Stapleton Michael, sergeant of police  
 Molloy Edward, plumber  
 30 Turpin Arthur, bank messenger  
 36 —  
 38 Thibaudeau Ulric, emp. s. civil  
 40 Reid Mrs widow Henry  
 Reid Edward emp. Dominion Arsenal  
 Henry Joseph, pressier  
 42 Harriett Mrs widow Hermine  
 44 Lemieux David, journalier  
 48 McDonald Mrs widow John  
 52 Houde Mlle Georgiana, épicerie

**OCTAVE**, de 81, rue Grant, à 80, rue du Pont, quartier St-Roch.

From 81 Grant St. to 80 Bridge St., St. Roch ward.

- 5 Matte L.-A., imprimeur  
 Marier & Tremblay, manufactures de calendriers  
 15 Giguère Edouard, charretier p  
 Giguère Arthur, télégraphiste  
 17 Simard Pierre, journalier  
 19 Gordon A., journalier  
 27-41 —  
 49 Lafrance Elzéar, journalier

- 8 Martel L. E., pharmacien, entrepot  
 10 —  
 10½ Vézina Adélar, ouvrier en bouilloires  
 12 Béau Joseph, journalier  
 Fortin Georges, forgeron  
 14 —  
 Leclerc Joseph, journalier  
 Côté Mme veuve Louis  
 Côté Eugène, plombier  
 22 Lemay Joseph, journalier  
 24 Jobin, Joseph, journalier  
 26 Paquet Eugène, man. de bijouteries  
 30 —  
 46 Pollack M., manufacture de hardes  
 48 Le Syndicat de St Roch  
 50 —  
 54 —  
 60 Vézina Charles, plombier (atelier)

**OLIER**, de 9e Avenue à la rue La Canardière, quartier Jacques-Cartier.

From Ninth Avenue to La Canardière St., Jacques-Cartier ward.

- 146 Rousseau F. X., mouleur p  
 148 Girard Hermel, briqueteur  
*Se Avenue*  
 178 Masson Alfred, charretier  
 r —  
 184 —  
 186 Sweeney Charles, charpentier  
 190 —  
 194 —  
 198 —

**PALACE**, (See Du Palais).**PANET**, de 1373, rue St-Vallier, au sud, quartier St-Sauveur.

From 1373 rue St. Vallier St. to south, St. Sauveur ward.

Lessard David, journalier p

**PAPINEAU**, du ruisseau St-Michel à la rivière Lairet, quartier Jacques-Cartier.

From Ruisseau St. Michel to River Lairet, Jacques-Cartier ward.

- 15 Boucher Charles, journalier  
 19 Valcourt Joseph, journalier  
 25 —  
 31 Simard Mlle Selvina, femme de journée  
 Valcourt Elzéar, charretier p  
 35 Dostie Ludger, menuisier  
 37 Lebel Louis, jnr, maçon  
 43 Saul John, forgeron  
 Saul Adélard, journalier  
 45 —  
 Guay Alphonse, conducteur Q. Ry  
 51 Picard Alfred, journalier p  
 r —  
*Dorchester*  
 63 Fortin Omer, militaire  
 65 Marcoux Jean, épiciier p  
 71 —  
 73 Métivier François, journalier p  
 Métivier Adélard, journalier  
 77 Boutin Alphonse, cordonnier  
 79 Lebel Téléphore, cordonnier p  
 83 Boutin Alfred, menuisier p  
 86 Fournier Siméon, menuisier p  
 88 Fournier Louis, sr, charpentier p  
 89-91 Baribeau Joseph, sr, charpentier  
 95 L'Heureux Narcisse, sr, charpentier p  
 99 —  
 101 Marsan Léon, pompier p  
 r Dion Arthur, journalier  
 105 Noël Adolphe, jr, typographe  
 107 Lefebvre Roger, journalier  
 109 Giguère Adélard, charretier p  
 111 Harvey Nazaire, électricien  
 127 Salle Union Jacques-Cartier  
 129 Bibeau Mme veuve Jean  
 131 Cliche François, épiciier p  
 135 —  
 137 —  
*Avenue François 1er*  
 141 Turgeon Léger, épiciier  
*2e Avenue*  
 147 Bureau Edouard, maçon p  
 159 Morin Gonzague, mécanicien p  
 Duguay Anarie, chauffeur d'auto  
*De Meulles*  
 175 Tanerède Emile, menuisier  
 r —  
 177 Leblanc, Ferdinand, mécanicien-pompier  
 Lacasse Wilfrid, pompier

- 12 —  
 r Laperrière Adélard, journalier  
 14 Labbé Adélard, emp. Rock City Tobacco  
 16 —  
 18 Visien Alexandre sr., monteur p  
 20 —  
 24 Thomas Alfred, cordonnier  
 26 Berthiaume Gustave, gardien de nuit p  
 30 Mercier William, journalier  
 32 Pearson Arthur, sr, mécanicien p  
 36 Giguère Joseph, journalier p  
 38 Allard Laurent, menuisier  
 Allard Pierre, journalier  
 42 Marquis Edgar, ramoneur  
 44 Fournier Louis, jnr, cordonnier p  
 48 Allard William, collecteur  
 50 Masson Napoléon, journalier  
*Dorchester*  
 66 Turcotte Jacques, pompier  
 68 Turcotte Jacques, plombier  
 72 Métivier Mme veuve Michel p  
 78 Barbeau François, charretier p  
 82 Baribeau Joseph, jr charpentier  
 84 Delage Alphonse, journalier  
 94 Boucher Arthur, électricien p  
 108 Paradis Joseph, laitier p  
 110 —  
 112 Pelletier Adjutor, cord.-monteur  
 120 Moisan Napoléon, emp. C. du Havre  
 126 Pelletier Elzéar, cordonnier  
 130 —  
 132 Lessard Mme veuve Louis p  
 136 Marcoux Cléophas, cordonnier  
*François 1er*  
 142 Hochu Alfred, charretier  
 144 Racine Elzéar, journalier p  
 148 Racine Jean, journalier p  
 152 Chrétien Joseph, journalier  
 154 Chevette Lazare, pompier  
 Gignac Rosaire, emp. C. P. R.  
 158 Bonneau Primaire, cord.-monteur  
 162 Tremblay Napoléon, menuisier  
 Girard Mme Joseph  
 Tremblay Mlle Augustine p  
*De Meulles*  
 176 Gosselin Théophile, cordonnier p

**PARC DES CHAMPS DE BATAILLE NATIONAUX**, de la Citadelle au couvent Mérici, côté sud de la Grande Allée, quartier Champlain.  
From Citadel to Merci Convent, south side of Grande Allée, Champlain ward.

Delage Elzéar, snr, fermier  
Prison de Québec—Quebec Gaol  
Carbonneau J. B., gouverneur  
Carbonneau Wilf., instituteur  
Carbonneau Rosario, emp. s. civil  
Carbonneau Léonce, ingénieur mécanicien  
Larue Barthélémi, député géolier  
Larue Gérard, emp. de Douane  
Larue Chs-Eugène, teneur de livres  
Phillips Mrs M., matron

**PARC MAUFILS**, aux limites de la cité (rue La Canardière), quartier Jacques-Cartier.  
City limits (La Canardière St.), Jacques-Cartier ward.

Payne Edouard, pourvoyeur  
Payne Thomas, contremaître  
Levesque Joseph, rentier  
Lortie Mme veuve Honoré p  
Lortie Eugène, fermier  
Lortie P. Lauréat, de P. L. Lortie, Ltée  
Robitaille Georges, commis  
Robitaille P. A., comptable  
Vachon J.-B., militaire  
Vachon Marc-Aurèle, sténographe  
Bédard Charles, contremaître  
Vézina Charles, entr.-plombier (r)  
Morasse Alfred, solliciteur d'assurances  
Morasse Auguste, ancien teneur de livres  
Taillon Herménégilde, marchand de glace  
Vaillancourt Julien, marchand de glace  
Vaillancourt Joseph, plombier  
Bidégaré Elzéar, teneur de livres  
Murphy P. W., milkman

**PARC VICTORIA**, par les ponts de la rue Gignac, quartier St-Roch, et Avenue Parent, quartier St-Sauveur.  
By the bridges of Gignac St., St. Roch ward, and Parent Avenue, St. Sauveur ward.

Hôtel du Parc Victoria  
Morency Edouard, snr, surint. du Parc  
Lamonde Emile, menuisier  
La Cie de l'Aréna  
Duguay Thomas, gardien

**PARENT AVENUE**, (See Avenue Parent).

**PARK AVENUE**, du Chemin St-Louis, au nord, quartier Montcalm.  
From St. Louis Road to north, Montcalm ward.

63 Borland Mrs Andrew  
65 Chicoine Geo. A., manager, International  
Harvester Co. of Canada (r)  
67 Taylor G. W., C. P. R. agent  
69 Young Mrs George B.  
71 Egan P. J., business manager Chronicle  
Printing Co

76 Baller L. F., of L. Baller & Son p  
92 Cream R. F., of K. F. Cream & Co. Ltd. p

- 73 Henderson Walter, H.  
 75 Teakle A.J., of Herman Young Co. Reg'd p  
 87 Campbell Mrs widow James p  
     Campbell William, C. S. clerk  
 89 Colley A. W., of Colley & Scott p  
 91 Judge E. H., purchasing agent p  
 93 Simpson Guy H., Manager Mechanics  
     Supply Co. p  
 95 Elliott A.J., teacher Quebec High School p  
 97 Andrews Mrs F. H.  
 99 Champion Walter S., of C. & W. Champion p  
 101 Hay A. H. M., manager  
 103 Poliwka H. B., of Burstall & Co p  
 105 Frigon Lucien, ag. de manufacturiers (r)  
 107 Daigneaux P., gérant, Agence d'Anticosti  
 109 Barrow Septimus, manager, Robert Re-  
     ford Co. Ltd p

## Saunders

- 127 Ross Gordon A., Sec. Parisian Corset  
     Mfg. Co. Ltd.

**PERE ARNAUD**, de 1352, rue St-Vallier, au sud, quartier St-Sauveur.  
 From 1352 St. Vallier St. to south, St. Sauveur ward.

- 21 Pruneau Philippe, mécanicien p  
 29 Garneau Séraphin, chauffeur  
 31 Gagnon Elzéar, journalier  
     Denis Gaudias, journalier  
 41 —  
 r Pelletier Wilfrid, poseur de lattes p  
 45 —  
 r —  
 49 Gagnon Etienne, charcutier  
 55 —

- 12 Petitclerc Ovide, charretier  
 14 Gauvin Wilbrod, menuisier  
 20 —  
 22 Paquet Joseph, menuisier p  
 24 Fraser Georges, charpentier en fer  
 40 Larose Emile, militaire  
 r Morin Joseph, journalier  
 46 Gagnon Louis, journalier p  
 r St Pierre Jean-Bte, journalier  
 52 Doddridge Georges, journalier p  
 r Chabot Joseph, journalier  
 56 Gagnon Charles, journalier p

**PETIT CHAMPLAIN**, (Voir Little Champlain).

**PETITE HERMINE**, au pied de la rue de la Couronne, quartier St- Roch.  
 Foot of the Crown Street, St. Roch ward.

-- Emplacement du nouveau marché de la  
 Cité

**PLACE D'ORLEANS**, de 49, rue Ramsay, à 66, rue Henderson, quartier  
 Champlain.

From 49 Ramsay St. to 66 Henderson St., Champlain ward.

- 1 St-Jean Mme veuve Jean-Bte  
 3 Duguay Louis Alf., journalier  
 5 Entrepot  
 7 Grenier Médéric, emp. Dominion Coal  
     Jean Philippe, emp. C. P. R.  
 11 Fradette Henri, journalier  
     Demers Pierre, serrefrein C. du Havre

**PLACE DUROCHER**, rue St-Vallier, entre les rues Carillon et Durocher,  
 quartier St-Sauveur.

From St. Vallier St., between Carillon and Durocher St., St. Sauveur ward.

**PLACE GEORGE V**, de 79, Grande Allée, au sud, quartier St-Jean-Baptiste.

From 79 Grande Allée to south, St. Jean-Baptiste ward.

- 1 Smith Mrs widow R. Harcourt p
- 5 Geoffrion L. P., greffier, Ass. Legislative
- 7 Chauveau Chs Auguste, Lt.-Col., de Rivard, Chauveau & Marchand
- 9 Appartements Louise
  - 1 O'Regan Mrs widow C. J.
- 2 Frigon Maurice, agent de manufacturiers (r)
- 3 Morin Joseph, auditeur de la Province de Québec
- 4 Gagnon Mlle Blanche
- 5 Lavoie Dr J. P.
- 6 Darveau C. V., avocat (r)
- 7 McLean D. G., Lt. Col.
- 8 Hamel Mlle M.
  - Lafond C. N., concierge
- 11 Dumoulin P. B., gérant Molson Bank p

**PLACE JACQUES-CARTIER**, de 35, rue Notre-Dame-des-Anges, à 277, rue du Roi, quartier St-Roch.

From 35 Notre-Dame-des-Anges St. to 277 King St., St. Roch ward.

- 1 Legaré P. T., Ltée
- 5 Huot Mme veuve Joseph Louis
- 9-17 Hôtel St-Roch

*St-Joseph*

- 11 Rousseau Ulric, magasin de tabac
- 13 Dumas & Frère, barbiers

— Place Jacques-Cartier

**PLACE MARCHÉ CHAMPLAIN**, de 1, rue Dalhousie, à la rue Champlain, quartier Champlain.

From 1 Dalhousie St. to Champlain St., Champlain ward.

- 1 Roberge Joseph, commerçant
- Belanger Alphonse, barbier
- 3-5 Dominion Fish & Fruit, Ltd
- Simard T. & Fils, poissons
- Champlain Station
- Canadian National Railways
- Marazin J. E., general superintendent
- Colclough R., supt. operating Dept., St Maurice Division
- Duff J. H., asst.-supt.
- Gibault J. E., resident engineer
- LeBrock J. W., accountant
- Devine A., asst. master mechanic
- Gunstrum J., bridge & building master
- Hamel J. E., chief train dispatcher
- Canadian Nat. Telegraph Engineering Dept.
- Beckwith J. C., div. engineer
- Connell C. H., div. engineer
- Mechanical Dept.
- Sharpe H. W., master mechanic
- Theobald E. G., district car foreman
- Saguenay Division
- Edgley G. R., superintendent
- Dupuis L. C., resident engineer

- 2-4 Restaurant de Lotbinière, F. X. Soucy prop.
- 6 Catellier Joseph, maison de pension
- 8 Drouin Adjutor, biscuits, bonbons, etc.
- 10 Brochu Philéas, maison de pension
- 12-14 Drouin Adjutor, entrepôt
- 16 Bergevin & Côté, agents
- 18 Côté Philéas, de Bergevin & Côté
- 20-22 Beaudet J. A., épicier

*St-Pierre*

- 24 Jacques Octave, provisions
- 26 Jeffery George, snr, chaloupiier
- Jeffery Eugène, bûtelier
- Jeffery Henri, bûtelier
- Richard Emile, cuisinier
- Richard Joseph, emp. dept de la Marine
- 28 —
- 30 Faucher & Frère, épiciers
- 34 —
- 36 Dufour Narcisse, forgeron
- Berthiaume Mme veuve Joseph
- Paré Mme Léa
- 38-40 —

*Notre-Dame*

- 42 Pelletier Arthur, gérant
- Gaboury Odilon, bijoutier

**PLACE MARCHÉ FINLAY** (Voir Finlay Market Place).

**PLACE MONTCALM**, (Voir Lansdowne Avenue).

**PLESSIS**, de 60, rue Scott, à 35, rue Claire-Fontaine, quartier St-Jean-Baptiste.  
From 60 Scott St. to 35 Claire-Fontaine St., St. Jean-Baptiste ward.

- |   |   |
|---|---|
| <p>1 Copeman Albert, paper hanger<br/>5 Laforce Horace, de H. Laforce &amp; Frère p<br/>7 Turgeon Philadas, emp. s. civil<br/>9 Déchène Arthur, charretier<br/>9½ Marticotte Adolphe, bourreur<br/>11 Martel J. B., commis<br/>13 Munrow Charles, laborer</p> <hr/> <p>15 Letarte Alfred, charretier p<br/>Côté Alexandre, peintre<br/>17 Côté Alfred, contremaître typographe au journal <i>l'Événement</i> p<br/>Côté Eudore, typographe<br/>Byrne Mrs James<br/>Byrne Leonard, sergent 8 R. R.<br/>19 Gould S. W., ammunitions work<br/>Roy Georges, détective<br/>Roy Léo, journalier<br/>21 Gignère Edgar, menuisier<br/>23 Giguère Mme veuve François, épicerie</p> | <p>2 Gagnon Alphonse, cordonnier<br/>4 Delisle Frs, entrepôt<br/>6 Gagnon Clément, gardien Palais de Justice<br/>8 Fiset Mlle Esther<br/>12 Laforce Mme veuve Joseph<br/>14 Lemay Raoul, emp. au Parlement<br/>16 Wood J. H.<br/>18 Labrecque Alphonse, journalier<br/>20 Davidson R. W., soldier<br/>22 Plain Joseph, laborer<br/>24 Lindsay R. F., accountant Holt, Renfrew &amp; Co., Ltd<br/>26 Nestor S.J., city ticket agent C. N. Rys(t)</p> |
|---|---|

**PONTGRAVÉ**, de l'Avenue Leclerc à l'Avenue Lamontagne, quartier Jacques-Cartier.

From Leclerc Avenue to Lamontagne Avenue, Jacques-Cartier ward.

- |   |  |
|---|--|
| <p>31-35 Paré Mme veuve Joseph, magasin</p> | <p>4 Goulet Benoit, gérant O. Goulet, mfr<br/>6 Lizotte Mme veuve A.<br/>8 Goulet Georges, huissier<br/>10 Binet Amédée, teneur de livres<br/>12 Rochette Alphonse, commis<br/>14 —<br/>16 de Lottinville Henry, télégraphiste<br/>18 —<br/>20 Blouin J. P., commis-marchand<br/>22 Monier</p> |
|---|--|

**PORT DAUPHIN**, de la rue des Remparts, à 14, rue Buade, quartier Champlain.

From Rampart St. to 14 Buade St., Champlain ward.

*Monument de Mgr de Laval*

- Palais Archiépiscolal
- Bégin S. E. le Cardinal L.-N., archevêque de Québec
- Roy S. G. Mgr Paul Eugène, archevêque de Séleucie
- Marois Mgr C. A., P. A., vicaire-général, Doyen du Chapitre
- Lindsay L. St-G., chanoine, sec. archi-viste
- Gagné Chas. chanoine, visiteur des communautés religieuses
- Arsenault J. C., chanoine, procureur
- Hallé Joseph, chanoine, visiteurs des Communautés religieuses
- Beaulieu Charles, chanoine, procureur asst et aumônier de la prison
- Laberge Jules, chanoine, secrétaire de l'archidiocèse
- Huard V. A., chanoine honoraire
- Gagnon Alphonse, abbé, sous-secrétaire
- Martel Edg.-Ernest, sous-secrétaire
- Gauthier Arthur, abbé, missionnaire pour l'Ecole Apostolique
- Gagnon Placide, abbé, directeur de la chorale capitulaire

*Parc Frontenac*

**PREVOST**, de 41, rue Scott, à 23, rue Claire-Fontaine, quartier St-Jean-Baptiste  
From 41 Scott St. to 23 Claire-Fontaine St., St. Jean-Baptiste ward.

- |  |   |
|--|---|
| <p>13 Jobin Ernest, journalier<br/>15 Letarte Gaudias, peintre et doreur<br/>Papillon Alphonse, facteur<br/>17 Blais Jules, messenger<br/>Gendron Victor, teneur de livres<br/>19 Gendron Napoléon, plombier p<br/>Gendron Arthur, plombier electricien<br/>19½ Dawson Walter, emp. Dom. Arsenal</p> | <p>2 Barbeau Jean-Bte, mécanicien<br/>10 LaRoche Frs, snr, fonctionnaire public p<br/>Laroche Frs, jr, confencier agricole<br/>Laroche Endore, commis<br/>Laroche Georges, commis<br/>Fortin Mme veuve Maurice<br/>12 Cloutier Jean-Bte, entrepreneur<br/>Cloutier J. A., de Cloutier &amp; Fortin<br/>12½ Brown P. W., typographe<br/>O'Neil Miss M. A.,<br/>14 Knight Chs J., civil service employee<br/>16 Lebrun Alfred, charretier<br/>Buteau Loyola, maitre-charretier<br/>20 Sinnott J. conductor Q. Ry<br/>22 Létourneau Alfred, mécanicien<br/>24 Synott Myles, laborer<br/>26 Delisle J. A., maitre de poste de Candiac.<br/>Quebec (r)</p> |
|--|---|

**PRINCE-EDOUARD**, de la rue St-Roch, à 138, rue St-Anselme, quartier  
St-Roch.

From St. Roch St. to 138 St. Anselme St., St. Roch ward.

- |   |  |
|---|--|
| <p>71 Quebec Railway, Light, Heat &amp; Power<br/>Co., Ltd, Power House<br/><i>Sagard<br/>Laberge</i><br/>107 Labrecque Gaudias, commis<br/><i>Du Pont</i><br/>119 Huot Mme veuve Philéas<br/>Huot Laval, gantier<br/>Huot Roméo, commis<br/>Huot Arthur, tailleur en fourrures<br/>Huot Philéas, proposé au bagages C.N.R.<br/>Huot Ernest, comptable<br/>Lachance Théodore, mécanicien<br/>Petit Philippe A., commis<br/><i>Labiberté</i><br/>123 Chalifour O., Enr., entrepôt<br/>125 Huot Joseph, journalier<br/>127 Blouin Eugène, gérant<br/>Masson Mlle Dina<br/>Langevin Adélar, mécanicien<br/>Lachance Adélar, chauffeur d'auto<br/>Letarte Frédéric, emp. Bell Téléphone<br/>129 St Jorre dit Sergerie Isidore, mécanicien<br/>C. P. R. p<br/><i>Letellier</i><br/>137 Allard Edouard, journalier<br/><i>Daulac</i><br/>149-155 Gignac J. H., Limitée, chantier<br/><i>De l'Eglise</i><br/>179-187 La Brasserie Champlain, Ltée<br/><i>De la Couronne</i><br/>203 Dumas Jos. Arthur, agent d'immeubles<br/>203½ ---<br/>205a Fortune Mme Guillaume p<br/>Fortune F.-X., boucher<br/>Lachance J., journalier<br/>207 Beaupré Joseph, menuisier<br/>209 Lachance Téléphore, journalier<br/>Lachance F.-X., menuisier<br/>211 Mercier Jos. P. E., commis<br/>213 Normand Phydime, menuisier</p> | <p>38 Lefrançois Jos., Enrg., charbon et bois de<br/>chauffage<br/>La Cie Jos. Lefrançois, Ltée, marchands<br/>de bois de construction<br/><i>Grant<br/>Du Pont</i><br/>126 Chalifour O. Enr., marchands de bois<br/><i>De la Couronne</i><br/>204 Delisle Alfred.<br/><i>Gosford</i><br/>216 Lessard Joseph, plombier<br/>218 Paquet Joseph, chauffeur C. P. R.<br/>220 Morency Léon, tonnelier<br/>Janvier Napoléon, menuisier<br/>222 Lemieux Napoléon, snr, charretier<br/>Lemieux Napoléon, jnr, cordonnier<br/>224 Roberge Cyrille, plombier<br/>226 Bernier Godfroi, boucher<br/>228 Paré Louis, mécanicien<br/>230 Bilodeau Edm., épicier p<br/><i>Léonard</i><br/>232 Tremblay Mme veuve Arsène, épicerie<br/>234 Ablin Adéoda, charpentier<br/>236 Tremblay Mme veuve Arsène<br/>242 Morency Bruno, commerçant<br/>Rancourt Napoléon, commis-épicier<br/>244 ---<br/>244½ Ouellet Henri, charretier<br/>Roy Thomas, chauffeur p<br/>246 Fiset Joseph, contre-maitre<br/>248 Villeneuve Pierre, de Jos. Villeneuve &amp;<br/>Cie<br/>250 Villeneuve Georges, maçon<br/>Simpson Eddy, clerk<br/>252 Beaudoin Edouard, briqueteur<br/>254 Paquet Eugène, de la Cie Paquet Ltée<br/>256 Villeneuve Alfred, plâtrier<br/>256½ Taillon Jules, emp. Paquet Ltée<br/>Villeneuve Alfred, plâtrier<br/>258 Gaulin Pierre, navigateur<br/>260 Frenette Prosper, corroyeur p<br/>262 Lefebvre Ulric, cordonnier p<br/>264 Caron Mme veuve Elzéar p<br/>Caron Adélar, comptable</p> |
|---|--|

## 213 Plamondon Achille, menuisier

*Gosford*

- 215 Mathieu J. P. O., emp. s. civil  
 217 Prémont Georges, chauffeur C. P. R.  
 219 Métivier Pierre, emp. C. du Havre  
 Métivier Onésime, commis d'hôtel  
 221 Dallaire Gaudiose, cigarier  
 223 Verreault Adjutor, charretier  
 Verreault Joseph, charretier  
 225 Tremblay Joseph, cordonnier  
 227 Bernier Godfroi, boucher (r)  
 229 Ouellet Ernest, journalier  
 233 Lépine Mme veuve Edmond  
 233½ —  
 233½ Coffy F., journalier  
 233½ Lemieux Arthur, journalier  
 235 Masson Philippe, avocat p  
 Masson Oscar, opticien (r)  
 237 Gosselin Apollinaire  
 239 Bruneau Napoléon, commis-marchand  
 241 Bouchard P. F., commis-voyageur  
 Masson Arthur, emp. Q. Ry  
 243 Bruneau Mme veuve Frs-Xavier p  
 Bruneau Daniel, comptable  
 Paradis Joseph, plombier  
 Doré Honoré, joaillier  
 Brousseau Joseph, conducteur Q. Ry  
 Brochu Léonidas, plombier  
 Barr James, boulanger  
 247 Monette J.-H. journalier  
 249 Pichette Arthur, emp. C. P. R.  
 251 Martineau Alfred, journalier  
 253 Villeneuve Joseph, de Joseph Villeneuve  
 & Cie p  
 255 Gagnon Georges, commis-voyageur  
 259 Normand Georges, commis  
 Normand Mme veuve Georges p  
 259½ Débigaré Pierre, mégissier  
 261 Sinclair Mme veuve Ferdinand  
 265 Crépault Mme veuve Pierre p  
 Grégoire Albert, emp. C. P. R.  
 269 Crépault Mlle Henriette, couturière  
 Barette Ernest, tailleur en cuir

*Dorchester*

- 279 Saillant Eugène, contre-maitre p  
 Crépault Joseph, journalier  
 Crépault Ernest, tailleur en cuir  
 231 Poulin Théodule, journalier  
 283 Côté Mme veuve Georges  
 r Drolet Elzéar, jr, cordonnier  
 285 Martel Joseph, contre-maitre  
 287 St-Michel Joseph, limeur de scie p  
 Drouin Philéas, pompier  
 289 Defoy Joseph, journalier  
 Vézina Joseph, journalier  
 291-293 Roberge Louis, calfat et épicier p  
 295 Villeneuve Mme veuve Joseph  
 299 —  
 301 Bélanger J. A., modeleur  
 Drolet Elzéar, snr, charpentier p  
 Drolet Francis, briqueteur  
 303 St-Pierre Bernard, journalier  
 Drolet Aurélien, mécanicien  
 305 Picard Alphonse, journalier p  
 307 Lépine Hector, journalier  
 Lemay Arthur, emp. buanderie  
 Veilleux Magloire, journalier  
 311 Godbout Théodore, tailleur  
 Godbout Pierre, menuisier  
 315 Roberge Dollard, plombier  
 Godbout Gérard, menuisier  
 319 —  
 321 Drolet Jean, boucher r  
 323 Bilodeau David, contre-maitre Dépt. de  
 la Marine  
 325 Martel Arthur, menuisier  
 Long John, commis-expéditeur

## 264 Caron Adjutor, menuisier

266 Fugère, manufacture d'habillement pour  
hommes*Dorchester*

- 276 Villeneuve Georges, magasin  
 278 Cardinal Honoré, tailleur en cuir  
 282 Dufresne Mme veuve Félix p  
 Dufresne John, journalier  
 286 Guérard David, maçon  
 288 —  
 290 Simard François, de la Cie G. Simard  
 Beaudoin Roinéo, cord-monteur  
 292 —  
 Gosselin Siméon, cordonnier  
 294 Paradis Mme veuve Olivier  
 294½ Breton J.-Bte, cuisinier p  
 298 Morel Casimir, menuisier p  
 298½ Guimont Charles, comptable  
 300 Simpson Mrs widow Edouard  
 302 Poulin Ferdinand, menuisier p  
 Poulin Arthur, conducteur Q. Ry  
 304 Marceau Edgar, encanteur (r)  
 306 Poulin Alfred, tanneur p  
 Morin J.-B., commis  
 308 Depeyre Roméo, étudiant  
 Depeyre Louis, commis-voyageur  
 Depeyre Mlles p  
 318 Boucher Alphonse, commis  
 Boucher Aurélien, mécanicien  
 320 Roberge J. B., marchand de bois (r) p  
 322 Patry Philippe, menuisier  
 Patry Wilfrid, plâtrier  
 Patry Lauréat, charretier  
 Patry Philéas, pompier  
 328 Doré Honoré, prop. Hôtel Eldorado (r)

*Caron*

## 344 Pion A., marchand de cuir, peaux et laine

- 329 Labadie Eudore, plombier  
 Gignac Ernest, gérant  
 Boucher Gaudiose, journalier  
 Bolduc Ovide, charretier

331 Gignac François, journalier

*Caron*

- 337 Crown Furniture Co. Ltd, entrepôt  
 345 Pérusse Edmond, plombier

**PRINCE OF WALES**, de 25, rue St. James, à 4, rue St-André, quartier Champlain.

From 35 St. James St. to 4 St. André St., Champlain ward.

- Wellington Wharf  
 1-3 The Thomas Co., Ltd, warehouse  
 13 Drouin Freres, Ltée, entrepôt

2-12 G. T. R. freight shed

*St-Paul*

— Carrier William & Fils, Eur.

*St-André*

**QUEEN**, (See de la Reine).

**RACINE**, de 552, rue St-Jean, à 131, rue Lavigueur, quartier St-Jean-Baptiste  
From 552 St. John St. to 131, Lavigueur St., St. Jean Baptiste ward.

*D'Aiguillon*

- 1 Rochette Alphonse, forgeron
- 1½ Lecouvie Edmond, gardien de la paix

*Richelieu*

- 3 Henley Joseph, journalier
- Henley Mlle Marie-Anne, modiste
- Woods Wm., emp. Q. Ry
- 5 Connolly Joseph, peintre
- 7 Buteau Jacques, menuisier

*Latourelle*

- 9 Walsh Joseph, plumber
- 9½ Marcotte Ulderic, barbier
- r Paquet Joseph, conducteur Q. Ry
- 11 Marcoux Edgar, barbier
- 15 Paquin Edgar, tailleur

*D'Aiguillon*

- 2 Chouinard Mme veuve Ephrem
- Chouinard Robert, comptable
- Paré P., comptable
- 2½ Dion Magloire, charretier
- Laverdière J. A., journalier
- Lachance Gaudias, mécanicien
- 2b Côté Edmond, commerçant

*Richelieu*

- 4 Robitaille L. N., marchand chaussures (r)
- 4½ Talbot H. G., emp. s. civil
- 4a —
- 6 Frenette Léandre, emp. s. civil
- 8 Mollet Louis N., magasin
- Charland Mlle Léda, commis
- 8a Drolet Antoine, garde-magasin
- 8b Miller Ferdinand, machiniste
- Godin Ovide, prop. Quebec Butchers Supply Co., Reg'd (r)

*Latourelle*

- 8½ —
- 10 Dion Joseph, armurier
- 12 Frenette Philippe, journalier
- 14 Boucher Arthur, conducteur d'auto
- 14½ Masson Francis, facteur

**RAMEAU**, de 656, rue St-Vallier, à 419½, rue St-Joseph, quartier St-Sauveur.  
From 656 St. Vallier St. to 419½ St. Joseph St., St. Sauveur ward.

- 4 Roy Adélard, électricien
- 12-16 Maheux F. X., Enr., savon et caustic p
- 14 —
- The Victor Mfg Co

**RAMPART**, (See des Remparts).

**RAMSAY**, de 310, rue St-Paul, à 1, Place d'Orléans, quartier Champlain.  
From 310 St. Paul St. to 1 Place d'Orléans, Champlain ward.

- 5 —
- 9 Brousseau & Frères, ateliers
- 11 St. Hilaire Joseph, boucher
- 13 Allison Mathew, Capt.
- 15 Bois Henri, charretier
- 17 Verreault Elzéar, marchand de pierre et de sable

*Market*

- 19 Pelusso Charlie, laborer
- Guay Mme veuve John
- 21 Ellison Charles, longshoreman de Laurenties Domonico, tailleur
- 23 Catellier Didier, cordonnier
- r Bérubé Olivier, menuisier
- Davoine Mme veuve Louis
- r Doyon Joseph, menuisier
- Doherty James, laborer
- r Perron Mme veuve Georges
- 25 —
- 27 Morin Mme Joseph
- 29 Emond Wilfrid, plombier

Gagnon Henri, emp. C. P. R.

45 —

*Assurance*

- 47 Pruneau A. R., Enr., limites à bois
- 47-49 McColl Bros Ltd, huile, graisse, etc
- MacGregor-Harkness Paper Co
- Grenier L. P., représentant

- 6 Quebec Railway Light, Heat & Power Co, Ltd, Montmorency division
- Bureaux et hangars à fret Q. Ry

**RECOLLETS**, de 124, rue St-Ambroise, à la rivière St-Charles, quartier Sauveur.

From 124 St. Ambroise St. to River St. Charles, St. Sauveur ward.

- 1 Poulette Adélard, cordonner
- 3 Guay Charles, journalier
- 3½ Gravel Charles, charpentier
- 5 Picard Juste, cordonnier
- 5 Dumais Cléophas, journalier p
- 7 Barette Joseph, journalier
- 9 Tardif Victor, tailleur en cuir p
- 11 Marchand Ovide, ébéniste
- Blouin Téléphore, boulanger
- 15 —
- 17 Bergeron Henri, mécanicien
- 21 Samson Edgar, tailleur en cuir
- 23 Côté L. Marius, comptable
- Côté Oscar Philippe, corroyeur

- 2 Savard Wilbrod, chauffeur stationnaire
- 8 Grenier Arthur, cordonnier p

**RENAUD AVENUE**, (See Avenue Renaud).

**RICHARDSON**, de 131, rue Grant, à 182, Boulevard Langelier, quartier St-Roch.

From 131 Grant St. to 182 Boulevard Langelier, St. Roch ward.

- 1 —
- 3 Alain Alfred, emp. Dom. Arsenal
- 5 Fournier Mme veuve Cléophas
- 7 —
- 9 Andrew Adam, journalier
- 11 Leblanc Albert, agent
- Bercovitch H., marchand
- 11½ Barette Mme veuve Ludger
- Delaunier Herménégilde, menuisier
- 17 Lapointe Paul, mécanicien
- 19 Michaud Mme veuve J.-B. p
- 21 Dorion Hilaire, commerçant de bois (r)
- Dorion Mlle Léopoldine,
- Dorion Mlle Eugénie
- 25 Bouret Onésime, cordonnier-machiniste
- 29 —
- Bellemare Mme veuve Elie
- 29-31 Létourneau Joseph, boulanger
- 33 Lizotte Joseph, journalier

- 6 Dumontier Félix, chronométréur p
- 14 Brousseau Charles, commis
- 18 Paré Mme veuve Frs.-Xavier p
- Paré Albert, boucher
- 20 Turcotte Philippe, cordonnier (r) p
- 24 Renaud Anatole, menuisier
- 26 Racine Eugène, relieur
- 30 Barette Miville, militaire
- 32 —
- 34 Grenier Wilbrod, électricien
- Grenier Emile, pompier
- Grenier Mme veuve Elzéar
- 36 —
- 40 Laroque Joseph, armurier
- 40½ Guy Cajétan, plombier
- 42 Paradis Mme veuve T. Edmond
- 44 Roy Mme veuve Jean
- 46 Genois Calixte, emp. C. P. R.
- 48 Lord Mme veuve Damase
- Parent J. E., commis
- 50-56 Lortie P. L., Ltée, m. d'automobiles

*Du Pont*

- 37 Swift Albert, gentleman
- 39 Collin Mme veuve J. B.,
- 41 Lamontagne Eugène, journalier
- 43 Drouyn Léo, emp. C. P. R.
- Drouyn Mme Hormidas
- 45 Laberge Alphonse, emp. C. du Hâvre
- 47 Tardif Odilon, journalier
- 49 Adam Mme veuve Amédée
- 51 Veilleux Arthur, employé C. P. R.
- 53 Roy Téléphore, forgeron
- 57 Pageau Mme veuve Naricse
- Filion Jean, journalier
- 61 Demeules Arthur, journalier

- 74-76 Lortie P. L., Ltée, gar. d'automobiles
- 78 Paré Mme veuve J. B.
- 80 Pouliot François, commis
- Pouliot Oscar, commis
- Pouliot Louis, sacristain
- Gagnon Georges, corroyeur
- 84 Bédard J. R.-U., marchand de grains
- 86 —
- 88 Gobeil J.-B., épicié (r)

*Liberté*
*Du Pont*

- 65 Létourneau J. L., marchand-épicié (r)
- Létourneau J. A., commis
- Létourneau Hercule, commis
- 67 Létourneau J. L., boucher
- 75 Warren Zéphirin, jardinier
- Warren Jos. Edouard, tail. en fourrures
- 77 Déchêne Wilbrod, journalier
- 79 Racine Léon, charretier
- 81 Lepire Joseph, charretier
- 83 Hupé Emmanuel, commis

- 100 —
- 104 Racine Delphis, menuisier
- 106 Carpentier Edgar, commis-marchand
- 108 Lessard Marc, charretier p
- 114 Demers A., préposé aux bagages C.N.R.
- 116 Drolet J. Ed., rentier
- 118 Morel Jos. Ludger, surt. Dom. Arsenal
- Lavoie Joseph, plombier
- 120 Rhéaume Mlle Marie
- 122 Roberge Albert, employé C.P.R.
- r —
- 124 —
- 126 Filion Egide, tailleur
- 128 Villeneuve Mme veuve Charles

- 83 Rhéaume Jules, bois  
Rochette Louis, gardeu de la paix  
85 Renaud Mme veuve Adjutor  
91 Lachance Adjutor, emp. s. civil

*Laliberté*

- 97 Veilleux Mme veuve Richard  
99 Landry Octave, cordonnier  
101-107 Joncas Philéas, sr, écurie de louage  
109 Filion Jacques, journalier  
111 Cloutier Alfred, journalier  
113 Dionne Mlles, couturières  
115 Lavallée B., charretier  
119 Letarte Frédéric, emp. Bell Telephone  
121 Lortie Albert, commis  
123 Tremblay Charles, constable C. du H.  
127 Rhéaume Alexis, journalier  
Bélanger Cyrille, maçon  
131 Champagne Flavien, emp. C. P. R.  
133 Jalbert J. Emile, comptable  
135 Feuilltaut Joseph, de J. H. Bégin, Enr.  
137 Feuilltaut Mme veuve Octave p  
Feuilltaut J.-Arthur, de J. H. Bégin, Enr.  
139 Tanguay Edouard, mécanicien  
141 Brown Léo, emp. s. civil  
145-147 Dorion Mme veuve S. Edouard  
149 Giguère Mme veuve Onésime p  
Giguère Alexandre, sellier  
151 Grenier Joseph, garde-magasin  
155 Lavoie Joseph, charretier

*De l'Eglise*

- 163 Drouin Joseph, charretier  
165 Huot Mme veuve J. Edmond  
Huot J. Alex., commis-marchand  
171 Lafond Ludger, menuisier  
173 Thibaudeau Mme veuve Elie  
Thibaudeau Henri, navigateur  
Thibaudeau Arthur, mécanicien  
175 Lapointe Célestin, quincailler (r)  
Lapointe Arthur, comptable  
179 Renaud Mme veuve Ferdinand  
181 Rousseau Mme veuve Honoré  
185 Martel Mlle Blanche  
Langlais Arthur, commis  
185½ Masson Edouard, plombier p  
187 Plamondon Pierre, journalier  
187½ Villeneuve J. A., gérant  
191 Talbot Henri, charretier  
193 Dompière J.-B., Capt. Station du feu No 4

*De la Couronne*

- 205 Martel Frédéric, employé à la Cour  
209 Mathieu Jules, menuisier  
Martel Adélar, plombier  
211 Plamondon Samuel, contremaitre p  
213 Doucet L.-O. télégraphiste  
---  
215 Destroiselles Gaudias, agent  
Leclerc Aldéric, charretier  
221 Fiset Edmond, boulanger  
223 Levasseur Joseph, horloger (r)  
225 Bolduc Alph., sr, mécanicien C.P.R. p  
229 Dechène Mlle Léda p  
231 Tremblay Pierre, menuisier  
235 Prémont Joseph, menuisier  
237 Mercier Herménégilde, journalier  
239 Drouin Mme veuve F.-X., p  
241 Dion Pierre, charretier  
247 Côté Arthur, corroyeur p  
Boulangier Nap., emp. B. Houde Co., Ltd  
249 Ouellet Elzéar, mécanicien  
Deblois Gustave, commis-voyageur  
251 Fontaine Emile, agent  
253 Douville Ferd., de Vallerand, Enr. p  
255 Hallé Mme veuve Joseph  
Hallé Alphonse, pilote  
257 Longtin J. B., barbier  
259 Drouin Albert, tailleur

- 130 Filion Mme veuve Louis p  
136 Giguère Joseph, charretier p  
138 Forgues Siméon, journalier  
Forgues Jos. Albert, commis de banque  
140-142 Bégin Edouard, commerçant p  
144 Bouret Alfred, commis-voyageur  
Roy Mme veuve Amédée  
146 Vaillancourt J. Arthur, emp. s. civil  
150 Loïselle Joseph, tailleur  
Loïselle J. L., caissier  
Paquet Mme veuve Antoine  
154 Chamberland Gaudiose, journalier p  
156 The Quebec Tire & Vulcanizing Co

*De l'Eglise*

- 164 Tremblay Ovide, contremaitre, dépt de la Marine  
168 Bouchard Philéas, tailleur en cuir p  
170 Morency Napoléon, de la maison Morency  
Gagné Polycarpe, rentier  
Gagné Arthur, menuisier  
172 Galarneau Edouard, commis-voyageur p  
Galarneau Frédéric, messenger  
Galarneau Wilfrid, garde-magasin  
174 Paré Omer, commis-voyageur  
176 Martel J.-B., comptable  
182 Brodrigue Joseph, rentier p  
186-190 Lachance Arthur, plombier

*De la Couronne*

- 204 Gagnon Odilon, commerçant  
210 Latulippe Mme veuve Jos. P.  
212 Trépanier J., ingénieur du C.P.R.  
Marquis Mme veuve A. C.  
214 Fortier François, clerck du mareb J.-C.  
216 Gosselin F.-X., commis-épicier  
218 Caron C. A., gérant J. B. Laliberté  
221 Caron Louis, journalier  
Mercier Alphonse, boulanger  
224 Rousseau Philippe, snr, de Ls Rousseau & Frères  
Rousseau Philippe, jnr, comptable  
226 Colton John, telegraph operator  
228 Drouin Eugène, mécanicien  
230 Gagnon Mme veuve A. Z.  
232 Gagnon Victor, tonnelier  
236 Huot Gustave, embouteilleur  
238 Gaanon Georges, tanneur  
240 Bédard Charles, emp. Dominion Arsenal  
242 Pouliot Eugène, commis  
244 Blouin J.-B., menuisier p  
Richard J.-B., mécanicien  
246 ---  
250 Lachance Eugène, menuisier  
Langlais Mlle Hélène p  
252 Santerre Avelin, capitaine  
254 Noël Mme veuve Wenceslas  
256 Gagnon Mme veuve Louis  
258 Clément Rosario, fondeur de cuir  
Careau Philéas, charretier  
260 Giguère Alphonse, plombier  
262 Poitras Fortunat, journalier  
L'Heureux Joseph, menuisier  
264 Dechène Edouard, journalier  
270 Hallé Etienne, comptable  
272 Ouellet Georges, épicier (r)

*Dorchester*

- 278 Vézina Victor, commis-voyageur  
284 Tremblay Napoléon, emp. Q. Ry  
286 D'Auteuil Mme veuve Joseph  
288 Gauvin Isidore, tailleur en fourrures  
Roberge Mme veuve Pierre  
290 ---  
292 Fontaine Alfred, cordonnier  
294 Thibault M., télégraphiste  
296 Genest Alphonse, empaqueteur  
298 Picard Gaudiose, emp. C. P. R.  
298½ r Dompière Mme veuve Joseph

269 Barbeau William, horloger  
271 Fraser

*Dorchester*

277 Rouleau J. H., conducteur de malles  
Rouleau Euclide, épiciier (r)  
279 Pouliot D.-L., de Eug. Leclerc & Pouliot,  
Ltée  
281 Tremblay Napoléon, comptable  
283 Boutet Alphonse, comptable  
283½ Guy J. O., de J. P. Guy, Enr.  
285 Turcotte Edouard, ferblantier  
Turcotte Lauréat, boulanger  
287 Lachaine dit Jolicoeur, Ludger, commis  
281 Lafond Albert, chauffeur  
295 Lapointe Ernest, épiciier (r)  
297 Débigaré Mme veuve Joseph  
299 Bélanger Albert, charretier  
303 Poulin Napoléon, emp. à l'Immigration  
Poulin Léon, menuisier  
Poulin Edmond, étudiant  
305 Gagnon Albéric, mécanicien  
307 Poulin Mme veuve Joseph  
307½-309 Cauchon Mag., sr, ent. général  
313 Cantin Lauréat, gérant p  
Cantin Ls. Alp., comptable  
315 Jinchereau Alphonse, maçon  
317 Drouin Mme veuve François  
325 Jinchereau Jean-Bte, entrep. maçon p  
Jinchereau Joseph A., teneur de livres  
Jinchereau Eugène, teneur de livres  
331 Jinchereau Pierre A., maçon

*Caron*

335 Dubé Pierre, typographe  
337 Cloutier Mme veuve P.  
Lefrançois Pierre, de commis  
339 Tremblay A., commis  
Morency Mme veuve Cyrille p  
343 Racine Joseph, tanneur  
345 Fiset Alfred, jr., carrossier p  
347 Fiset Alfred, sr, carrossier (r) p  
351 Lachance Joseph, comptable  
353 Lachance Mme veuve Napoléon p  
Lachance Elphege, sollic. d annonces  
Lachance Gaudiose, cigariier  
Lachance Alexandre, commis  
Bélanger Philippe, comptable  
357 Germain Mme veuve François p  
359 Langlois Alphonse, barbier  
Bélanger Isidore, maçon  
363 Lemay Edouard, mécanicien  
363½ Gendreau Achille, corroyeur  
365 Lemieux Paul, commis-voyageur  
367 Pouliot J. P. H., sacristain à Jac.-Cartier

*St-Anselme*

379 Simoneau Miles  
381 Leblanc Auguste, commis-voyageur  
383 Bédard Mme veuve A.  
385 Petitclerc Hector, mécanicien  
Petitclerc Eugène, gérant Caisse d'Eco-  
nomie, N. D., succ. Jacques-Cartier  
387 Binet Arthur, commis-voyageur  
389 —  
391 Pelletier J.N. conducteur, Q. & L. St-Jean  
395 Mailly Mme veuve Isidore  
Mailly Jos. Octave C. bureau de poste  
397 Létourneau Alphonse, charretier  
399 Lapointe J. Ernest, comptable  
401-403 The T. & P. Clothing Co. of Quebec  
405 Trudel Adjutor, emp. Bureau de Poste  
407 —

300 Paré Hector, charretier p  
302 Allaire Emile, mécanicien  
306 Martel Adolphe, employé s. civil p  
Sanfaçon J. Albert serrefrein  
308 Moreau Joseph, mécanicien  
Béland Jos. P., fonc. public p  
Pouliot Mme Alfred  
312 Caouette Joseph N., comptable  
Migner Antonio, comptable  
320 Jolicoeur Moïse, journalier  
Laliberté Pierre, journalier  
322 Laveau Jules, commis  
Laveau Mme veuve Charles  
324 Cantin Henri, commis expéditeur  
Lemay Adéard, cigariier  
326 McDonough Michael, electrician  
328 Fortier Louis, comptable  
330 Turcotte George H., épiciier (r) p

*Caron*

342 Onellet Alfred, emp. s. civil  
344 Boulet Louis, navigateur  
346 St-Cyr Albert, cordonnier p  
346½ Lapointe Arthur, garde-moteur  
348 Jean Mme veuve Achille  
350 Mercier Jos., menuisier  
352 Coulombe Mme veuve Pierre  
Coulombe Victor, cordonnier (r) p  
356 Gaulin, Léon, garde-magasin  
358 Fluet Roméo, commis épiciier  
362 Minguy Joseph, gardien de nuit p  
Minguy Arthur, armurier  
Minguy Odilon, journalier  
Guilbault Alexandre, armurier  
366 Bédard Wilbrod, charretier  
370 Nadeau Alfred, peintre  
374 Gignac Honoré, épiciier

*St-Anselme*

376 Lamontagne J. Alfred, commis  
380 Picard Jos. Edgar, E. E. P.  
Lavoie G. E., commis-voyageur  
382 Boursier Henri, conducteur  
—  
384 Martineau Alphonse, emp. s. civil  
386 Lachance J. Edmond, agent d'assurances  
388 Thivierge Paul, agent d'assurances  
394 Bouchard Mme veuve Ovide  
396 Langlois Louis, ingénieur-mécanicien  
408 Duchesneau Jos. cord.-monteur

**RICHELIEU**, de la rue McMahon, à 1½, Avenue de Salaberry, quartier St-Jean-Baptiste.

From McMahon St. to 1½ De Salaberry Avenue, St. Jean-Baptiste ward.

- 5 Académie Mallet  
Rvde Sr Ste Josepha, directrice  
*Des Glacis*  
*D'Youville*
- 9 Gosselin Etienne, journalier
- 15 Frédéric Jos., agent de manufacturiers  
*St-Eustache*  
*Côte d'Abraham*
- 27 O'Connell Wm, emp. C. N. Ry  
Lemay Edgar, charretier  
Mathieu Mlle Georgianna
- 31 Lemieux Ernest, typographe  
Lemieux Mme veuve Odule
- 33-35 Villeneuve Hilaire, emp. Dom. Arsenal
- 37 Doyle Mrs widow Jack
- 39 Samson Joseph O., de Samson & Filion  
Samson David, de Samson & Filion
- 41 Lemieux Adolphe, emp. s. civil  
Lemieux Antoine, étudiant
- 43 Matte O. Napoléon, cotiseur p
- 45 Hamel Philippe, peintre
- 45½ Hardy Pierre, commis
- 47 Garon Emilius, emp. s. civil
- 49 Richard Mme veuve P.  
Richard Lévi, navigateur  
Richard Joseph P., mécanicien
- 49½ O'Neil Thomas, bookkeeper p
- 51 Lelièvre Mme veuve N. C. p  
*St-Augustin*
- 67 Drouin Eugène, plombier
- 69 Paradis Napoléon J., jnr, menuisier
- 71 Fortin Mme veuve Joseph
- 73 Bilodeau J. A., contremaitre
- 75 White Thomas, caporal
- 75½ Power Mrs widow James
- 77 Perry W. J., checker C. P. R.
- 77½ Déry Raphaël, commis p
- 79 Lefrançois Alphonse, maçon
- 79 r 2 Vaillancourt Elzéar, plombier
- 79 r 3 Legaré Mme veuve Charles  
Légaré Arthur, emp. s. civil
- 81 Dorion Ovida, charretier
- 85 Beaupré Mme veuve Ignace  
Mercier Melle J., institutrice
- 87 Boucher Bruno, commis  
Bertrand Richard, porteur de pain  
Bertrand Zavila, pressier
- 89 Jobin Herménégilde, commis boucher  
Bouchard Omer, tailleur en cuir  
Labrecque J. L., teneur de livres  
Mercier Théo., ing. forestier  
Juneau Philippe, commis p
- 93 Lépine Albert, forgeron  
Lépine Mlle Elisa  
Noreau Arthur, comptable  
Noreau Roch, voyageur
- 95 Robitaille Mme veuve Louis
- 97 Labrecque Mme veuve  
Hanley Louis, militaire
- 99 Bélanger Joseph, commis d'hotel
- 101 Poulin Siméon, typographe p
- 103 Cartier Emile, emp. s. civil
- 105 Brousseau Elzéar, ancien menuisier (r)  
Chartré Louis Elz., emp. civil
- 107 Robin Cleophas H., commis
- 109 Brousseau Elz., magasin p  
*Côte Ste-Genève*
- 115 Patry Léo, plombier
- 2 Pensionnat St Louis de Gonzague, pour  
les garçons, et Hospice des vieillards  
Rvdes Sœurs de la Charité, propriétaires  
Tessier Charles-A., abbé, aumônier  
Gagnon Mgr C. O.  
Demers Benjamin, abbé  
Turgeon Ls.-Joseph, abbé  
Rainville J. A., abbé  
Feuiltaut J. A., abbé  
Roy E., abbé  
Demers Joseph, collecteur  
Dallaire André, rentier  
*Des Glacis*
- 4 Perron U., abbé, aumônier  
Jobin Emile, abbé  
—Eglise des Sœurs de la Charité  
*St-Eustache*
- 22-24 —  
Alain Camille, forgeron
- 26 Bazin Fortunat, entrepreneur menuisier  
*Côte d'Abraham*
- 36 Moffet Eugène, commis
- 38 Petit Elzéar, journalier
- 42 Fortin Maxime, abbé
- 42½ Gagnon J. A., comptable
- 42½ Camarinos N., emp. Académie Olympia
- 44 Turcotte G. M., commis
- 46 Gaulin P. C., marchand-tailleur (r) p
- 50 Vincent Georges, imprimeur  
Bucher Joseph, menuisier  
Poulin Mme veuve Ernest
- 52 Johnston Daniel, express driver
- 52½ Marsouin F.-X., agent (r)
- 54-56 Charest Elz., architecte  
Charest J. E., chirurgien-dentiste  
*St Augustin*
- 60 Papillon Philippe, voyag. de commerce
- 62 Coté Mme veuve Philéas
- 64 Verrault Jos. A., surveillant de la voirie
- 66 Arteau Antoine, garde-magasin
- 68 Peters L. H., Pres. L. H. Peters, Ltd p
- 70 Auclair Narcisse, sergent de police
- 72 Gaudreau Joseph, sergent de police p  
Doyle William, laborer  
Gore John, emp. Dom. Arsenal
- 74 Matte Adélar, chauffeur d'auto
- 76 Lafleur Joseph, sellier p  
Plante Henri, menuisier
- 78 Turcot J. A., teneur de livres
- 78½ Lafrance Jos. Ant., agent
- 78½ Brousseau Hubert, charretier
- 78½ Poitras Joseph, teneur de livres p
- 80 Duval Mlles. modistes
- 82 Bilodeau Ignace, manf. pierre artificielle  
Bilodeau Michel, mécanicien
- 82½ Dénéchaud Mme veuve Claude-O.
- 84 Déry Albert, garde-magasin  
Déry Mme veuve Joseph p  
Déry Adjudor, peintre
- 86 Lachance Adjudor, charretier
- 86½ Rochette Joseph, journalier
- 88 Lortie Damase, horloger
- 90 Paradis J. A., imprimeur  
St-Pierre Mlle D., modiste
- 92 Lavoie Ferdinand, emp. s. civil
- 94 Gingras Victor, menuisier p
- 96 Desrochers Elzéar, boulanger

- 115 Patry Adélar, messenger en chef Assemblée Législative  
 117 Bertrand Adélar, comptable  
 Guillet Louis, emp. s. civil  
 119 Bergeron Edouard Lucien, comptable  
 119½ Laroche Jos. E., ébéniste  
 121 Potvin Thomas, typographe  
 123 Bergeron Mme veuve C. Philéas  
 125 Amyot G. Elie, gérant dépt. du charbon  
 A. K. Hansen & Co. Regd  
 Amyot J. Henri, rep. McIntyre Son & Co Ltd (r)  
 Amyot J. Omer, de A. K. Hansen & Co Regd.  
 Amyot E. Ernest, commis-voyageur  
 125½ De Earnsted W. A. J., typographe  
 De Earnsted Louis, tailleur  
 127 Chartre Jos. Emile, agent (r)  
 129 Gilbert Arthur, emp. Bell Téléphone  
 Gilbert Mlle Odile  
 Gilbert Mlle Anna  
 131 Matte Arth., gérant Banque Nationale succ. St-Jean  
 133 Richard Mme veuve Ferdinand p  
 Richard Grégoire, de Richard & Frères  
 133½ Giguère Wilfrid Raoul, menuisier  
 137 Blouin Mlle Rachelle  
 Lavoie Mme Ernest

*Ste-Marie*

- 139-141 Tremblay J. Arthur, épicié et bou-  
 cher  
 143 Boulet Mme veuve J. P.  
 151 Boivin Ls, cour à bois  
 157 Paquet O. A., comptable Mechanics Sup-  
 ply  
 159-159½ Paquet Mme veuve Joseph  
 Paquet Mlle A., modiste  
 161 Bordeleau Honoré, charretier p  
 Bordeleau Edmond, commis marchand  
 163 Robitaille Mme veuve Charles  
 163½ Robitaille Mme veuve Joseph Romuald  
 165 Barthe Ls Philippe, fonctionnaire public p  
 167 Boulet Alb. J., commis bureau de poste  
 Boulet Ludger, comptable  
 169 Bédard Napoléon, journaliste  
 171 Thibaudeau Georges, tailleur de cuir  
 173 Burke Miles, Deputy chief of Police  
 175 Robitaille Armand, rentier  
 Papillon Philippe, commis  
 Matte Louis A., imprimeur (r)  
 Pepin Mlle A., prof. de piano  
 175½ —  
 177 Gingras Jules, restaurateur  
 179 Robitaille Napoléon, collecteur

*Ste-Claire*

- 189-197 The B. Houde Co., Ltd, fabrique  
 205 Boiteau Alphonse, garde de prison p  
 207 Poulin Joseph, cord.-monteur  
 Baker L. N., conducteur d'express  
 209 Rochette Mme Siméon  
 Poulin Joseph, commis  
 211 Gingras Ls. Ph., fabr. d'eau de Javelle (r)  
 213 St. Hilaire Edmond, comptable La Ban-  
 que Nationale, succ. St Roch  
 215 Rochette Alfred, forgeron  
 217 Bouchard C. A., emp. C. P. R.  
 Lachance Lucien, comptable  
 219 Langlois Léger, épicié (r)

*Délicy*

- 233 Déry Gil Blas, cordonnier  
 235 Trudel Wilbrod, journaliste  
 237 Genest Jean-Bte, snr, jardinier  
 239 Côté Emile, emp. Dominion Arsenal  
 239½ Martel Joseph, journaliste  
 239¾ Lagacé Joseph, charretier

- 98 Bilodeau Jos. Ignace, comptable  
 100 Tremblay Hermel, commergant de peaux  
 100½ Barrington James  
 102 Buchanan W. J., telegraph operator  
 Tanguay Joseph, commis  
 104 Robitaille Joseph, man. pelleterie (r)  
 Robitaille Eudore, commis  
 Robitaille David, quincailler (r)  
 Robitaille Alfred, commis  
 Robitaille Jos. Emile, commis  
 Robitaille Henri, commis  
 Robitaille Antonio, commis  
 108 Robitaille Jos., manuf. de pelleterie p

*Côte Ste Geneviève*

- 110 Wallace College  
 112 Wallace J. W. M., engineer civil (r)  
 114 Syk James, butcher  
 114½ Syk (the) Misses, dressmakers  
 116 Denis Arthur, commis  
 116½ Côte Joseph L., agent Boswell Brewery  
 Côte Ovila, comptable  
 118 Chabot Marcel H., avocat, dep. protono-  
 taire  
 120 Martineau E. J., emp. des douanes  
 120½ Sutherland J.-W., accountant  
 122 Michaud Mlle Hélène, modiste  
 122½ Rochette Theophile, garde-magasin  
 124 Bouchard J. A., gérant T. D. Dubuc  
 124½ Côté Honoré, mécanicien  
 126 Huot Edmond, journaliste  
 Huot Mlle Céline, modiste  
 128 Dallaire Philippe, sr, teneur de livres  
 130 Francœur Mme veuve Adrien  
 132-134 Turcotte Benjamin, cordonnier  
 Turcotte Joseph, journaliste  
 136 Malouin Mlle Marie-Louise

*Ste Marie*

- 138 Beauchamp Mme veuve Ferdinand  
 138½ Blagdon Louis, rentier  
 Normand Mme veuve Alfred  
 Normand Stanislas, comptable  
 140 Baggs F. J., sergt-major  
 142 Plain George, dyer  
 144 Paradis Mme veuve J. B.  
 146 Pouliot F. X., contremaitre  
 154-156 Station du Feu No 2  
 Normile Denis, capt.  
 158 Croteau Mme veuve F. R.  
 160 Beaulieu Onésime, emp. s. civil  
 Beaulieu Antoine  
 r Beaulieu Rosaire, pompier  
 162 Dion Jacques, emp. Dom. Express  
 164 Lepinay Ernest, électricien  
 Ménard Albert, emp. Cartoucherie  
 166 Moreau Ernest, comptable  
 166½ Racette Mme A.  
 168 Levesque Cyprien, emp. s. civil  
 170 Fiset Pierre, emp. s. civil p  
 172 Verret A. G., agent d'assurances (r) p  
 176 Gauvin Pierre, garde-magasin p  
 Gauvin Miles, modistes (r)  
 Gauvin J. Alex., notaire (r)  
 Poitras Mme veuve Adélar  
 178 Salle Pageot  
 180 Pageot Aurèle, peintre-décorateur p  
 Pageot Aurélien, peintre  
 182 Poulin J. Edmond, marchand d'auto-  
 mobiles (r)

*Ste Claire*

- 184 Lacombe Mme veuve Edgar  
 Desbiens J. A., commis-voyageur  
 186 Gravel Mlle Alexandrine, modiste (r)  
 Gravel Mme veuve Alexandre  
 188 Mailly Charles Alfred, agent  
 194 Paquin Alphonse, emp. dépt de la Milice

- 241-243 Germain Pierre, forgeron  
 245 Boivin Amable, menuisier  
 247 Huot Mme veuve Jean-Bte  
 Tapin Téléphore, teneur de livres  
 Tapin Mlles  
 249 Grenier J. A., caissier cour de circuit  
 251 Roussel Robert, tailleur  
 253 Buntin Miss M.  
 Goulet Roméo, collecteur  
 255 Miller Joseph, plombier  
 257 Jalbert Gabriel, teneur de livres  
 259 Beauchamp Mme veuve Ona (r)
- Vauban*  
*Sutherland*
- 271 Béland Mme veuve J. R.  
 Girard Joseph, voyageur de commerce  
 Jobin Jean, laitier  
 271½ Auger Onésime, magasin  
 273 Auger Onésime, laitier (1) p  
 277 Vocelle A. Eugène, gérant La Cie F.-X.  
 Drolet p  
 Plamondon Maximilien, emp. s. civil  
 279 Vocelle Alexandre, mécanicien  
 Demers J. H., cond. Québec Ry  
 Demers Jean Bte  
 289 Duberger H., garde-moteur  
 Vaïn Emile, menuisier  
 293 Dupuis Octave, laitier p
- 295 Brousseau Olivier, huissier  
 295½ Fiset Olivier, messenger  
 Beaudry Georges, asst. insp. B. Nationale  
 Fiset Charles, emp. s. civil  
 297 Fournier Anatole, forgeron  
 299 Jobin Mlle Marie  
 301 Gingras Adélar, solliciteurd'assurances  
 305 Dorval Amable, plombier  
 Lagacé O. J., tailleur de cuir  
 307 Richard Elzéar, peintre  
 309 Martel J. A. chauffeur d'auto  
 311 Beaulieu Mme Zéphirin
- Racine*
- 347 Williams Thomas, Ltd  
 Mullally J. T., manager
- Marchand*

- 194 Paquin Cyrille, commis  
 r —  
 Petit W. Wilfrid, terblantier  
 196 Petit W. W., ferblantier (r)  
 198 Trudel Joseph, charretier  
 200 Bédard Alfred, peintre  
 Drolet Tél. Philéas, mécanicien  
 202 Boivin Louis, Enr., entrep.-menuisier r  
 Boivin Louis, de Ls Boivin, Enr  
 Boivin J. Hercule, emp. s. civil  
 204 Racine Georges, solliciteur d'assurances  
 Boiteau Alfred, teneur de livres  
 206 Lachance Edmond, contremaitre  
 208 Bussières Ernest, teneur de livres  
 Côté J. Henri, commis de banque  
 210 St-Michel Ludger, électricien  
 212 Labbé Joseph, commis-expéditeur  
 Tardif Mme veuve Alfred  
 Esnouf Mme veuve Alfred  
 Esnouf Léonce, mécanicien  
 Esnouf J. B., agent (r)  
 214 Simard Mlles, couturières  
 Bédard François, menuisier  
 214½ Bélanger Joseph, commis  
 216 Langlois Antonio, insp. Dominion Arsenal  
 218 Savard Jacques, menuisier  
 220 Bouchard Louis, cordonnier  
 Drolet Jos., tailleur en cuir  
 222 Beaumont Joseph, barbier  
 Gosselin J. Emile, mécanicien  
 224 Voyer Mme veuve Frs-Xavier  
 Voyer Arthur, domestique  
 Hamel Mme veuve Charles  
 226 Marois Phidyme, épiciér

*Délinqy*

- 228 Watters Emile G. J., teneur de livres  
 230 Rochette Félix, prop. Laiterie Frontenac  
 Rochette Ferdinand, teneur de livres  
 232 Tardif Mme veuve François  
 234 Paradis Mme veuve Arthur  
 236 Leclerc Mme veuve Eugène  
 Leclerc Alphonse, commis  
 238 Bouret Joseph, militaire  
 240 Chassé Alphonse, commis  
 Chassé T., voyageur de commerce  
 242 Papillon Georges, pâtissier  
 Côté Roméo, tailleur  
 244 Bédard Uldéric, manchonnier  
 Bédard J. B., de Bédard & Samson  
 246 Robitaille Edgar J., commis de banque  
 McAneeny William H., sergent de police  
 246½ McAneeny J. D., telegraph operator  
 248 Larochelle J. E., ébéniste (r)  
 250 Cloutier Cyrille, tailleur de pierre  
 252 Nadeau André, garde-moteur  
 254 Fréchette Mme veuve Odias  
 256 Morissette Mme E.  
 258 Rochette Jules, emp. Château Frontenac  
 260 —  
 262 Amyot Mlle Léa C. p  
 266 Côté Mme veuve Michel  
 Côté P.-Oscar, comptable  
 Côté Emile, cordonnier  
 Vézina Jules, notaire  
 268 Boiteau Joseph, épiciér (r) p
- Sutherland*
- 270 Charland Joseph, cordonnier  
 272 Drolet J. Arthur, emp. dépt de la Voirie  
 274 Philibert Louis Joseph, mécanicien  
 Charland Joseph, cordonnier (r)  
 Mercier Cléophas, peintre  
 276 Denis Mme veuve Augustin p  
 Denis Arthur, laitier  
 278 Bédard John, riveteur  
 280 Paradis Fortunat, couvreur  
 282 Lanouette Jules, commis-voyageur

- 284 Beaumont Jean, journalier  
Bussières Alfred, journalier p  
Glackmeyer Mme veuve Edouard  
Pouliot Mme veuve Elzéar  
286 Thibault Arthur, forgeron  
Langlois Mm<sup>e</sup> veuve Clément  
Langlois Joseph, chauffeur  
Thibault Mlle Clara  
288 Tardif Joseph, charretier  
Tardif Omer, charretier  
Tardif Cyrille charretier  
Tardif Mme veuve Louis  
290 Papillon J. Eudore commis  
294 Cauchon Mme veuve Pierre  
Lefebvre Mlles A. et C.  
294 $\frac{1}{2}$  Roy Léon, menuisier  
296 Dubé Albert, menuisier  
Gagnon J. Léopold, commis  
298 Careau Adélar, charretier  
Marois Paul, charretier p  
300 Lapointe Mme veuve Octave  
Lapointe Louis, barbier  
300 $\frac{1}{2}$  Jourdanet J. E., mécanicien (r)  
302 Goulet Edouard, emp. Com. du Havre  
Labbé James, sergent  
302 $\frac{1}{2}$  Robitaille L. N., cordonnier et mar-  
chand de chaussures

*Racine*

- 306 Paré Mlle Zunilda directrice de l'Oeuvre  
de la goutte de lait  
308 Racette Albert, machiniste  
Sauviat Joseph, barbier  
Marcoux Alphonse, sergent de police  
310 Bois Joachim, emp. C. N. Ry  
318 Poitras Edouard, pressier  
320 Côté Napoléon, asst-gérant Société Coo-  
pérative d'Agriculture  
Begin Arthur, garde-moteur  
322 Mathieu J. A., gardien de la paix  
Desaulniers Hilarion, boulanger p  
324 Blouin Félix, garde-moteur  
324a Dubuc Mme veuve Augustin  
324 $\frac{1}{4}$  Nelson Nicholas, plumber  
324 $\frac{1}{2}$  Dion Joseph, commis  
326 Richard Georges, sur, peintre p  
Richard Georges, jr, tailleur en fourrure  
Richard Léonidas, peintre  
Richard Emile, commis-voyageur  
326 $\frac{1}{2}$  Scully F. D., salesman  
Scully Miss A.  
328 Falardeau Joseph, laitier p  
328 $\frac{1}{2}$  Lantier Eugène, mécanicien  
Rochette Joseph, militaire  
Bossé Etienne, charpentier  
330 Gosselin Joseph, tailleur de cuir  
330 $\frac{1}{2}$  Leclerc Thomas, peintre  
332 Richard Noël L., menuisier p  
334 Renaud Alexandre, plombier  
Martel Mme veuve J. B.  
Martel Jean Bte, emp. s. civil  
336 Côté M. Jules, tailleur en cuir  
336 $\frac{1}{2}$  Gagnon Georges, commis  
336 $\frac{1}{4}$  Wagner J. B., voyageur de commerce  
336 $\frac{3}{4}$  Read Wm., emp. Dom. Arsenal  
338 O'Dowd Geo. J., city freight agent C.P.R.  
Picard Edouard, peintre  
340 Verret Joseph, cond. d'expresse  
342 Robin Cyrille, homme de livraison  
344 Grégoire Elzéar, menuisier p  
346 Roy Jos. Aimé, de J. A. Roy, Inc.  
346 $\frac{1}{2}$  Bouchard Albert, cuisinier  
346 $\frac{1}{8}$  Ouellet Mme Vve Pierre, manchonnière  
348 Campeau J. E., gérant Mountain Hill  
House

*Marchand*

- 350 Poitras Arthur, menuisier p

- 350 Poitras Théophile, commis-voyageur
- 352 Gingras Francis, mécanicien
- 354 Lemelin Frank, messenger
- 356 Fréchette Arthur P., emp. de Douane  
Fréchette Jules, commis de banque
- 358-360 Côté Emile, entrepreneur-maçon p  
Côté Lucien, de Rex, Enr
- 364 Cauchon Joseph, menuisier  
Cauchon Rosario, menuisier
- 366 Boucher Roch, menuisier
- 366½ Cochrane Mrs. widow Joseph
- 368 Trumble Herbert, carpenter
- 370 Lamontagne Geo. O., emp. des Postes
- 372 Laverdière Louis, pompier
- 376 Borne L. H., de la maison L. Borne
- 380 Quinn Wellie, inspector
- 380½ Boulet J. H., commis-voyageur
- 382 Pelletier Octave E., commis B. de Poste
- 384 Minguy Mrs widow M. H.
- 386 Trépanier Alphée, boucher
- 388 Valin J. Edmond, jnr, gérant  
Garneau Wilfrid, peintre

**RIGAUVILLE**, de 108, rue St-Ambroise, à la rivière St-Charles, quartier St-Sauveur.

From 108 St. Ambroise St. to River St. Charles, St. Sauveur ward.

- |   |  |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>1 St-Hilaire Alphonse, cord.-machiniste</li> <li>3 Boileau A., emp. s. civil p</li> <li>5 — —</li> <li>7 Drolet Gaudiose, teneur de livres</li> <li>9 Lachance Honoré, cordonnier p</li> <li>11 Lelièvre Phléas, menuisier p</li> <li>13 Lachance Joseph, commis</li> <li>15 Plante Camille, tailleur en cuir</li> <li>17 Tremblay Adjutor, cord.-machiniste<br/>Tremblay Patrice, menuisier p<br/>Tremblay Joseph, charretier</li> <li>19 Marceau Emile, corroyeur</li> <li>21 Plante Elzéar, rentier</li> <li>25 Lavière Théophile, menuisier</li> <li>27 Turgeon Narcisse, ancien laitier<br/>Turgeon Raoul, commis</li> <li>29 Malouin Adalbert, commis<br/>Larivière Albert, mécanicien</li> <li>31 Bergeron Joseph, commis p</li> <li>33 Labbé Mme veuve Alexandre<br/>Cantin Wilfrid, commis p</li> <li>35 Cloutier Albert, emp. Quebec preserving</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>2 Lafrance Albert, solliciteur d'assurances</li> <li>4 Forgues Charles, cord.-machiniste</li> <li>6 Magnan Achille, cord.-machiniste</li> <li>8 Auger Joseph, peintre</li> <li>10 Cloutier Gédéon, mécanicien</li> <li>12 — —</li> <li>14 — —</li> <li>16 Drouin Joseph, tailleur en cuir p</li> <li>18 Laberge Jean, jr, charretier</li> <li>22 Simard Ovila, emp. Canadian Oil<br/>Auclair Joseph, journalier</li> <li>26 St Hilaire Miville, charretier p</li> <li>28 St Hilaire Pierre, charretier</li> </ul> |
|---|--|

**RIOUX**, de 150, rue St-Paul, à 95, rue St-André, quartier Champlain.

From 150 St. Paul St. to 95 St. André St., Champlain ward.

- 5 Guy J. P., Enr., épiciér
- 7 Guy J. P., Enr., entrepôt

**ROBERVAL**, de l'Avenue Leclerc à l'Avenue Boisclerc, quartier Jacques-Cartier.

From Leclerc Avenue to Boisclerc Avenue, Jacques-Cartier ward.

- 9 Lachance Ludger, commis
- 11 Garneau Nazaire, tailleur de pierre p

**ROBITAILLE**, de 7, rue St-Réal, à 8, rue Latourelle, quartier St-Jean-Baptiste.

From 7 St. Réal St, to 8 Latourelle St., St. Jean-Baptiste ward.

9 Noël Albert, journalier

11 Breton Mme Octave

*Lavigneux*

13 Beaulieu Joseph, journalier

15 Papillon Mme veuve David

2 Parent Elzéar, journalier

12 Cloutier Arthur, garde-moteur

14 —

16 Petitolere Ernest, commis

18 Joubert Théophile, sellier

**ROUTE DU PARC SAVARD**, de 1286, rue St-Vallier, au pont Scott, quartier St-Sauveur.

From 1286 St. Vallier St. to Scott bridge, St. Sauveur ward.

— Parc Savard Convalescent Home (sous le contrôle de l'Hôpital Militaire)

— Pagé J. D., Dr, medecin-en-chef du Port, agent suppléant de l'Immigrtion

**SACRED HEART AVENUE,** (See Avenue du Sacré-Cœur.)

**SAGARD,** de 84, rue de la Reine, à rue Prince-Edouard, quartier St-Roch.  
From 84 Queen St. to 71 Prince Edward St., St. Roch ward.

- |   |                                    |
|---|------------------------------------|
| 7 Plamondon Joseph, commerçant de bois                  | 4 Laquière Jean, emp. Dom. Arsenal |
| 9 Bégin Adélard, mécanicien                             | 6 Audet Mme veuve Joseph p         |
| 11 Boucher Rosario, charretier                          | 8 Audet Arthur, menuisier          |
| Labrecque Cyrille, journalier                           | 10 Asselin Achille, journalier     |
| 13 Duval Israël, électricien                            | Lachance Thomas, charretier        |
| Morel Théophile, charretier                             | 12 Martin Mme veuve Joseph         |
| Gendron Albert, mécanicien                              | Martin Alfred T., charretier       |
| Leclerc Gaudias, journalier                             | 14 Rousseau Laureat, commis        |
| 17 Brousseau Georges, ferblantier                       | r Racine Alphonse, charretier      |
| Miville Thélesphore, ferblantier                        | 16 Racine Frs-X., bois (r) p       |
| 21 Veilleux Théo., menuisier p                          | 18 —                               |
| 21½ —   | 20 Boisbriand Valère, mouleur      |
| Blouin François, journalier                             | 22 Plante Mlle Elise, modiste p    |
| 23 —  |                                    |
| 23½ Verreault Arthur, contremaitre                      |                                    |
| 25 Verreault Elz., marchand de pierre et de sable (r) p |                                    |

**SAULT-AU-MATELOT,** de 115, Côte de la Montagne, à 61, rue St-Paul, quartier Champlain.

From 115 Mountain Hill to 61 St. Paul St., Champlain ward.

- |  |  |
|--|--|
| 1-3 Guay H. D., salle de billard             | 2 Chinic Hardware Co                           |
| 5-7 The Neptune Hôtel                        | 4 —  |
| Levallée Geo. A., propriétaire               | 6 —  |
| 9 —  | 8 Ledroit & Frère, épiciers en gros            |
| <i>First floor</i>                           | 10-12 The Robert Reford Co. Ltd                |
| 11 1-5 Murphy & Collier, Reg'd., ins. agents | <i>St-Antoine</i>                              |
| 2-3 Hearn John G., office                    | 18-20 McLimont W. & Son, dry goods (wholesale) |
| 4 Laurentide Sand & Gravel, Ltd              | 28 La Banque Nationale                         |
| <i>Second floor</i>                          | Rousseau Cléophas, messenger                   |
| Canada Starch Co. Ltd                        | 40 Great North Western Telegraph Co            |
| McKeown Edgar C., representative             | 44 Dominion Express Co                         |
| Robitaille Charles, gardien                  | 46 C. P. R. Telegraph office                   |
| 13-15 Bruneau & Dupuis, courtiers            | Bertrand Jos., réparateur de télégraphe        |
| Gingras Avila, gerant                        | 54-56 Canadian Express Co                      |
| 17 Dunn Albert, commission merchant          | 58 —   |
| 21 La Cie d'Imprimerie Commerciale Ltée      | 62 Scott John, messenger                       |
| Mercier Joseph, président                    | Mercure P. A., commis de banque                |
| La " Revue du Commerce "                     | Gill G. E. N., bank clerk                      |
| 23 O'Reilly Michael J., telegraph operator   | <i>St-James</i>                                |
| Bernaier Ulric, mesureur de bois             | 76 Trumble J. G., bank messenger               |
| 25-27 —                                      | Sutcliffe G. J., bank messenger                |
| 29 Tremblay Eugène, navigateur               | 90-92 Delmonico Restaurant                     |
| Duchesne Augure, journalier                  | Racine Meville, propriétaire                   |
| 31-33 Richard Jérémie, relieur et régleur p  |  |
| 35 Boivin & Grenier, agents p                |  |
| 37 The National Import Co.                   |  |
| 39-39½ La Manufacture Nationale de Vinaigre  |  |
| 39¾ Pruneau & Co., warehouse                 |  |
| 41 Roach Patrick James, ship laborer         |  |
| Roach John, laborer                          |  |
| Rankin Alexander, laborer                    |  |
| Gauthier Pierre, journalier                  |  |
| 43 —   |  |
| 45 Plamondon O., marchand d'huiles           |  |
| 47 Papillon Arthur, journalier               |  |
| Albert John, journalier                      |  |
| Bitodeau Cyrias, cordonnier                  |  |
| 49-51 Emond & Côté, entrepôt                 |  |
| 53 Murphy Mrs widow James                    |  |
| Murphy I hos., clerk                         |  |
| Kindelan F. E., Post Office clerk            |  |
| 55 Fraser & Sutherland, coopers              |  |
| 57 Wagner Joseph, batelier                   |  |
| 59 Gagné Narcisse, journalier                |  |

- 61 Couture François, navigateur  
 63 Verret Mme Alexandre (r)  
*St-James*  
 67 Vachon J. F. & Cie. libraire  
 69 Bergeron Mme veuve Adolphe  
 Daigneault Arthur, commis-épicier  
 Lavergne Edouard, mécanicien  
 Medley Thomas, barber  
 St-Pierre Emile, commis quincaillier  
 Neville Martin, bank messenger  
 71 Verret Mme Alexandre, magasin  
 73-75 The St. Lawrence Paper Bag Co entre-  
 pôt  
 77 Guerard Louis, Enr., meubles  
 79 Côté Joseph, journalier  
 81 Lamontagne Alphonse, navigateur  
 83 Côté Ls, Enrg., tonnelier et inspecteur  
 d'huile de poisson  
 Côté J. Edouard, gérant  
 89 Canadian Spice Mill  
 91 Boudreau Hector, ouvrier en bouilloires  
 Boudreau Cyrille, charpentier  
 Forgues Johnny, navigateur  
 Papillon Albert, barbier  
 93 Murphy & Weir, marine supplies  
 95 Vermette Théophile, fonctionnaire public  
 Delaney Philipp  
 97 Quebec Marine Grocers and Butchers  
 Drolet & O'Neil, proprietors

**SAUNDERS,** de 153, Avenue Cartier, à l'ouest, quartier Montcalm.  
 From 153 Cartier Avenue to west, Montcalm ward.

*Avenue Bourlamaque*

- 65 Roche F. N., inspector of Lands and  
 Forests  
 Roche Miss T.  
 67 Skuarey Fred., blacksmith  
 69 Turgeon Elzéar, fonc. public  
 75 Foley Martin, City assessor  
*Avenue des Erables*

- 10 Rousseau A. R., voyageur de commerce  
 12 Clegg Geo. E. mgr Marconi Wireless  
 14 Lebel J. Arthur, Capt., emp. s. civil  
 16 Fitch J. of Quebec Scrap Metal and Paper  
 Co. Ltd  
 18 Thivierge Octave, marchand-tailleur  
 Poulin Philibert, journalier  
 20 Wilson W. George, accountant  
 22 Dick Arthur, civil engineer  
 24 Fraser W. J., insurance agent (r)  
 26 McCarthy W. A., civil engineer  
 44 Dastous Melles  
 Talbot Aimé, Major, greffier de la paix  
 46 Reutfrew Kenneth, furrier  
 48 Dugal Zéphirin, de Charrier & Dugal  
 50 Paré Uldéric, commis de malles  
 52 Huard J. Ernest, menuisier  
 54 MacDermott John, mail conductor  
 56 Légaré Wilrrid, menuisier  
 58 Poulin François, G., commis  
 60 Langlois Geo., tailleur  
 62 Fontaine Norbert, gérant Robitaille &  
 Picher. Enr.  
 64 Wood F. J., R.C.G.A.  
 66 Dave Mrs. widow S.  
 66½ Chabot Jos. Adelard, sergent

*Avenue Bourlamaque*

- 70 Myler Wm. P., emp. Dom. Rifle  
 72 Cummings L. H., emp. Quebec Ship  
 Building Co.  
 74 Grenier Victor, mécanicien  
 76 Houghton C. J., sergeant major  
 78 Sutcliff Robert, electrician  
 80 Mitchell Frank, leather cutter  
 82 St Pierre Ludger, garde de prison p  
 86 Mahy J. E., de St Lawrence Glove  
 Works; consul de Belgique p  
 Boulianne M. J., emp. s. civil  
 90 Carr John, soldier  
 Côté Léonidas, mécanicien p  
 92 McPeak Henry, F., culler

- 92 Côté Omer, garde de prison  
Avenue des Erables  
110 Harding John, laborer

**SAUVAGEAU**, de 779, rue St-Vallier, au cap, quartier St-Sauveur.  
From 779 St. Vallier St. to cliff, St. Sauveur ward.

- 1 Dubois Mme veuve Eugène  
Dubois Wilfrid, gér. de Eug. Dubois (r)  
7 Langlois Alphonse, barbier  
9 Dion Mlle A., couturière  
11 Shink O. N., cordonnier p  
17-19 Lapointe Jean-Baptiste, tailleur p  
Lapointe Henri, comptable  
21 Racine Georges A., médecin  
23 Lapointe Joseph, emp. s. civil  
27 Paradis Mme veuve Octave p  
Paradis Albert, agent de buanderie  
Rochette Joseph, cordonnier p  
33 McHugh Misses p  
Doherty O., constable  
Pageau Alfred, boulanger  
39 Martel Louis, emp. Q. Ry p  
Gosselin Napoléon, emp. Q. Ry.  
43 Fournier Jean-Bte, tailleur en cuir  
43½ Thériault Henri, peintre  
Perron Joseph, cord-machiniste  
Létourneau Valère, journalier  
43½ Lamonde Ludger, commis-voyageur  
49 Gagnon Ernest, commis  
51 Langlois J. B., cordonnier  
53 Labrecque Cyrille, couvreur p  
55-57 Paquet Arthur, barbier

*Bagot*

- 61 Gauvreau Ferd., contremaitre  
65 Vézina Octave, de O. Vézina & Cie  
67 Marcoux Maxime, charretier  
71 Després Alfred, ingénieur p  
71½ Poudrette Amédée, boucher  
75 Couillard H. P., charcutier p

*Morin*

- 79 Matte Samuel, soll. d'assurances  
Blondeau Arthur, comptable  
81 Dupéré Alfred, de Dupéré & Garant  
Mercier Mme veuve Napoléon  
83 Binet J. O., commis p  
85 Trudelle Delphis, corroyeur  
Laliberté Adélard, commis

*Hermine**Colomb*

- 135 Boivin Joseph Ferd., journalier  
137 Rousseau Mme veuve Edouard p  
143 Trudelle Jos., rentier p  
147 Dubois Polycarpe, cordonnier  
Voyer Isidore, cordonnier-machiniste

*Châteauguay*

- 151 Carpentier Charles, menuisier p  
153 Paquet Joseph, comptable  
157 Beaulieu Eugène, de Bélanger & Beaulieu  
159 Duchesneau Joseph, clicheur  
161 Ecole de l'Immaculée Conception  
R. M. Victorine, directrice  
Béland Mlle M.-Louise, institutrice  
Lachance Mlle M.-Louise, institutrice  
Grenier Mlle Corinne, institutrice

163 —

*Franklin*

- 167-169 Robitaille Napoléon, rentier p  
171 Robitaille J. A., comptable p  
173 Boucher Mlle Maria p  
Côté Fortunat, peintre

## 2 RR. PP. Oblats

*Boisseau*

- 24 Marcoux Joseph, émouleur (boutique)  
28 Bouchard Joseph, magasin  
30 Lessard Frs, corroyeur p  
Lessard Rosario, barbier (r)

*Napoléon*

- 40 Joubert Alphonse, charretier  
42 St-Pierre Hilaire, charretier  
44 Bédard Odilon, tailleur

*Bagot*

- 60-64 Paquet Georges & Cie, épiciers (succ.)  
62 Dion Joseph, journalier  
Dion Emile, sculpteur  
66 Langlais Alfred, soll. d'assurances  
70 Langevin J. Hector, de Delisle & Langevin  
72 Robitaille J. Alfred, comptable  
Renaud Jean, peintre  
74 Robert Pierre, cordonnier  
76 Trudelle Joseph, plâtrier  
Trudelle Emile, teneur de livres  
78 Nolet Georges, emp. s. civil

*Morin*

- 80 Lefebvre Ls E., mécanicien  
82 Dion J. W., courtier en provisions (r)  
Marceau J.-M. emp. Bell Telephone  
84 Faucher Sélime, couvreur p  
86 Plante Pierre, commis  
88 Pouliot Ferdinand, boulanger  
90 Robitaille Arthur, Emp. Bureau de poste  
92 Vaillancourt Babylas, peintre p  
94 Giroux Louis, cordonnier  
Couture Elzéar, monteur

*Hermine*

- 96 Myrand Mlle Eugénie, modiste  
98 Boilard Mme veuve Arthur  
Boilard Ernest, commis-épicié  
100 Delisle Mme veuve J. W.  
104 Corriveau Joseph, charretier  
106 Côté Siméon, relieur  
110 Beaumont Joseph, charretier p

*Kirouac*

- 112 Lehoux Joseph, menuisier  
114 Pageau Philéas, garde-moteur  
124½ Richard S., mécanicien  
126 Gagnon J. G. A., emp. Bureau de Poste  
128 Dion Elzéar, journalier  
Martin Joseph, tanneur  
130 Daspé Mme veuve Pierre, charcuterie p

*Colomb*

- 132-134 Gagnon Théodore, rentier p  
136 Pichette Delphis, tailleur en cuir  
140-142 Barbeau Mme veuve Joseph p  
Barbeau J. D., emp. s. civil  
146 Côté Mme veuve Louis p

*Châteauguay*

- 150 Jobin Alphonse, cordonnier  
152 Robitaille Alfred, menuisier  
158-160 Charest Wilfrid, manuf. de biscuits  
162 Charest Wilfrid, man. de biscuits (r)  
Lajeunesse Mlle A., modiste (r)

- 173½ Mercier Elzéar, cordonnier  
 175  
 177 Duchesneau Onésime, snr, charretier p  
 Fortier Alfred, peintre  
 185 Racine Joseph, cordonnier  
*Arago*  
 227 Dechène Arthur, plombier

- 166 Cauchon Joseph, boucher  
*Franklin*  
 168 Sénéchal Joseph, charretier  
 170 Dombrowski Alfred, jr (r)  
 178 Roberge Mme veuve Jean  
 Roberge Pierre, charretier  
 182-184-186 Audy Joseph, épicier p  
*Arago*  
 196 Ferland Mlle Zélia, institutrice (r)  
 Auclair Mme veuve John  
 196½ Grenier Napoléon, journaliste  
 198 Gravel Achille, émouleur  
 Côté Alexandre, relieur  
 210 Renaud Pierre, boucher  
*Lévis*  
 206 Cyr Joseph, menuisier  
 210 Lessard Joseph, charretier  
 212 Gingras Joseph, militaire  
 214 Allard Ernest, charretier  
 216 Miller Mme veuve Félix  
 218 Gingras Arthur, charretier

**SAVANE**, au nord du terrain de l'Exposition, quartier Jacques-Cartier.  
 North of Exhibition ground, Jacques-Cartier ward.

Brown Mrs widow Thomas  
 Longchamp Alfred, cultivateur p

**SCOTT**, de 453, rue St-Jean, à 172, Grande Allée, quartier St-Jean-Baptiste.  
 From 453 St. John St. to 172 Grande Allée, St. Jean-Baptiste ward.

- 7 Lefrançois Siméon, commis-voyageur  
*St-Gabriel et St-Patrice*  
 17 Wagner Mme veuve Henri  
 Lachance Louis, comptable  
 19 Laliberté Arthur, gardien de la paix  
 Larue Antoine, étudiant  
 Barthe Paul-Emile, commis  
 21 Murphy William, civil s. clerk  
 21½ Boulet & Lavoie, Enr., bouchers  
 23 Lavoie J. Oscar, de Boulet & Lavoie, Enr  
 Buchanan W., emp. Public Serv. Corp.  
 25 Frédéric Mme veuve Antoine p  
 Laverdière Arthur, menuisier  
 27 Robitaille François, pompier  
 29 Paré Gédéon, menuisier  
 Boucher Calixte, emp. Quebec Ry  
 31 Bilodeau Eudore Isaac, cond. de malles  
 31½ Paradis J. E., commis  
 Mercier L. O., commis-voyageur  
 33 O'Leary Revd P. M., canadien archives p  
 Marquis Mme veuve Arthur  
 Scallen John, policeman  
 37 Scallen Thomas, policeman  
 39 Trépanier J.-B., surveillant Dom. Ar.  
 41 Leclerc Gaudias, tailleur en fourrures  
 Laliberté Emile, militaire  
 51 Falardeau Arthur, plombier  
 51½ Rose Arthur, soldier  
 53 Grenier Frs-Xavier, épicier  
 Grenier Rodolphe, peintre  
*Artillerie*  
 55 Gagnon Mme veuve J. B. O.  
 59 Robitaille Mme veuve Siméon p  
 Langlois Eudore, comptable  
 59½ 61 Robitaille Mlle Malvina, magasin  
 63-65 Voyer J. A., boucher  
 67 Forgues Edouard, navigateur  
 71 Saillant Ls Octave, emp. dépt du feu

- 2 Guay Antoine, conducteur d'expresse  
 4 Pelletier Louis, commis-voyageur  
 6 Pelletier Mme veuve Geo. Louis  
 6½ Noël Elie, voyageur de commerce  
 6¾ Saillant Siméon, menuisier  
 Labrecque Georges, gardien de la paix  
 8 Scullion Jack, pipe fitter  
 Scullion Miss Cora  
 Rancour Alphonse, journaliste  
 Tardif Lauréat, charretier  
*St-Gabriel*  
*St-Patrice*  
 10 Dundon J. P., book-keeper  
 12 Boulet Herménégilde, emp. B. de poste  
 14 Béland Antonio, conducteur d'expresse  
 16 Barette Alfred, garde-moteur p  
 18 Boulet Michel, ancien commerçant p  
 18½ Mathieu Joseph, journaliste  
 22 Boiteau Onésime, menuisier p  
 24 —  
 24½ Dugal Charles, cordonnier  
 26 Wagner Sylvio, agent d'automobiles  
*Burton*  
 28 28½ Langlois Jean-Baptiste, épicier  
 28½ Dugal Charles, cordonnier (r)  
 Lacasse Léon, bijoutier  
 30 Vincent A. Elz., de Geo. Vincent & Frère  
 Vincent P. Henri  
 30½ Couet Mlle A.  
 34 Rondeau Barthélemi, prop. Marché St  
 Augustin r  
 Rondeau Ch., agent de manufacturiers (r)  
 Rondeau Lucien, commis-voyageur  
 Rondeau J. Noël, épicier (r)  
 36 Baker Mlle Mathilde, emp. à la Douane  
 38 Trudel Emile, cordonnier  
*Prévost*  
 42 Côté Charles, emp. dépt Terres & Forêts  
 44 Crotty Robert, electrician  
 46 Skehan Barnard, C. O. C.

- 73 Robitaille Francis, barbier  
 79 Thomassin Arthur, emp. Bon Pasteur  
 Bourget Paul, chauffeur  
 81 MacDermott Mrs widow J. W.  
 MacDermott Jos. L., clerk  
 MacDermott James C., clerk  
 91 Thomassin Albert, emp. au Bon Pasteur  
 Hébert Joseph, plombier  
 95 Verret Mme veuve J. B.  
 97 Saillant Louis, mécanicien  
 Saillant J. Arthur, contremaitre  
 Saillant Philéas, rentier  
 Villeneuve Jules, chauffeur  
 99-105 Patronage Ste Genevieve  
 107 O'Dowd Frank, snr, mail conductor  
 O'Dowd Wilbrod, emp United Cigar Store

*St-Amable*

- 121-123 Tessier Ernest, épiciier  
 125 Tremblay Charles, accordeur de pianos  
 Lagacé Augustin, conducteur C. N. Ry  
 125½ Robitaille Adélar, cord.-machiniste  
 127 Careau Louis, entrepreneur menuisier p  
 129 Thibaudeau Roméo emp. civique  
 Affleck John, emp. Dom. Arsenal  
 131 Trainor James J., Jr, C. O. C.  
 148 Turner B. A., civil service clerk p  
 145 Dugal H., mécanicien  
 147 Plain W. A., laborer  
 147½ Martin Joseph, soldier  
 Bréault J. D. E., contremaitre  
 149 Rancourt Mme veuve Noël  
 Royer Théophile, emp. s. civil  
 149a Taylor David, shoemaker  
 149b —  
 149c Lafrance Mme veuve Joseph  
 149d —  
 151 —  
 Eglise St Cœur de Marie (en construction)

- 48 Power Miss Julia, boarding house  
 Power Edward, sergeant of police  
 Donnelly Charles, machinist  
 50 Bourque G. P. E., mécanicien  
 52 Delisle François, snr, rentier  
 54r Couillard Alphonse, corroyeur  
 54b —  
 56 Delisle François, jnr, épiciier (r)  
 60 Delisle François, jnr, épiciier

*Plessis*

- 62 Dumesnil Fabien, cuisinier  
 64 Larose Mlle Amanda  
 Chênevert Gédéon, emp. service civil  
 66 Bouchard Georges, charretier p  
 Fortin Célestin, mécanicien  
 68 Griffin P., machinist  
 Carpentier Mlles M. L., et Hedwidge  
 70 Grenier Mme veuve Pierre  
 —  
 72 Soulard Mme veuve Edmond  
 Gagné Mme veuve Alphege  
 Jacque Mme veuve Adolphe  
 72½ Caron Mme veuve Joseph  
 74 Gauvin Joseph, peintre  
 80 Barry Mme veuve G. Wilbrod p  
 82 Blondeau Frs, charretier p  
 Laforce Mme veuve Antoine  
 92 Gagnon Mme veuve Olivier p  
 Gagnon Charles, marchand de bois  
 94 Coté Arthur, tailleur en fourrures  
 96 Dobbin William, laborer  
 98 Labrecque Joseph, pressier  
 100 —  
 102 Caron Wilfrid, mécanicien  
 Cassidy Mrs widow Michaël  
 106 Gingras Honoré, mécanicien  
 Trudelle Pierre, menuisier  
 108 Mercier Mme veuve J. Arthur  
 110 Godbout F. X., avocat, de Roy, Langlais,  
 Lavergne & Godbout  
 Turgeon J. B., rentier  
 110½-112½ Marchand E., épiciier p

*St-Amable*

- 114 Potvin Mme veuve Edmond  
 114½ Marchand Arthur, commis  
 114¾ Cloutier Uldérie, charretier  
 Moisan Mme veuve Joseph  
 Dupuis Adélar, soldat  
 Chamberland Mme veuve Napoléon  
 116 Jobin P. J., inspect. des manufactures p  
 116¾ Dumontier Emilien, voy. de commerce  
 118 Jobin Mme veuve Jean J. p  
 118¾ Bouchard Roméo, chauffeur d'auto  
 140 Châteauevert Alexandre, de J. B. Renaud  
 & Cie, Inc.  
 142-144 Genest Rosario, emp. s. civil  
 Gauvreau Elzéar, emp. s. civil.  
 146 Forest Mrs widow Alexander  
 150 Crieggan Walter, sergeant  
 152 Bouchard Arthur, emp. s. civil  
 Bouchard Joseph, commis

**SECOND AVENUE,** (See 2e Avenue)

**SECOND STREET,** (See 2e Rue).

**SEVENTH AVENUE,** (See 7e Avenue).

**SEVENTH STREET,** (See 7e Rue).

**SHERBROOKE**, du cap, à 14, Chemin Ste-Foy, quartier Montcalm.  
From cliff to 14 St. Foy Road, Montcalm ward.

- 1 Lachance J. T., gérant Manufacturers  
Life Ins. Co (r) p  
33 Hudon Mlle Amanda  
35 Rouillard J. Léopold, comptable  
37 St-Hilaire Honoré, voy. de commerce  
39 Baird James, engineer C. N. Rys  
41 Bazin Chs Edouard, comptable  
43 Desrochers L. A., menuisier p  
45 Forget J. A., claims agent Quebec Rys  
Gascon Georges, chauffeur

*Simard*

- 47 Bussière Wil., économe Ecole N. Laval  
49 Ecole Normale Laval

- 36 Nadeau Ernest, emp. s. civil  
38 Lachance J. Eusebe, cond. de malles  
49 St Laurent Napoléon, commis  
42 Byrne Alex. C., cashier Canada Life ass. Co  
Byrne Thomas, manager

**SIGNAL**, de 65, rue Demers, à 218, rue Arago, quartier St-Sauveur.  
From 65 Demers St. to 218 Arago St., St. Sauveur ward.

- 27 Duchesneau J. A., épiciér

*Hermine*

- 31-35 Cloutier Narcisse, barbier  
Cloutier Lucien, barbier  
33 Descombes Narcisse, emp. Q. Ry  
37 O'Neil Henri garde-moteur  
39 Racine Alfred, cordonnier  
41 —  
45 Adam Mme veuve X.  
47 Gingras Mme veuve Narcisse  
49 Laffamme Wilfrid, coutremaitre p  
51 Gobeil Jos. Léon, peintre  
53 Ménard Charles, typographe  
57 Chouinard Victor, cord-machiniste  
Simard Narcisse, rentier p  
Simard Emile, charretier  
Simard Adolphe, pâtissier  
Alain Edmond, cordonnier  
67 Roberge Arthur, peintre p

*Colomb*

- 73 Paquet Francois, cordonnier  
r Lyonnais Mme veuve Théophile  
81 Poulette Henri, journalier  
83 Chartré Edmond, journalier

*Châteauguay*

- 95 Drouin Alexandre, menuisier  
95½ Martineau Albert, militaire  
95¾ Boucher Philéas, journalier  
97 Coulombe Sévérin, cordonnier  
99 Rbéaume Pierre, boucher  
103 Patry Emmanuel, cordonnier

*Franklin*

- 113 Pichette Joseph, cordonnier  
Fournier Victor, commis  
115 Noël Edouard, rentier

*Arago*

- 4 Dumontier Adélarde, charretier  
Dumontier Frs-Xavier, garde-magasin p  
8 Drolet Samuel, sr, cordonnier  
Dumontier Georges, sur, tonnelier

*Morin*

- 10-12 Simard Adolphe, charretier p  
12 Lemieux Mlle Victoria, modiste  
Bédard Georges, commis  
21 Marceau Napoléon, journalier  
22 Gagnon Arthur, tailleur en fourrures  
24 Latulippe Joseph, jnr menuisier  
26 Grenier adjutor, journalier  
Huot J. H., cordonnier  
Côté Joseph, commis  
28 Juneau P. F., chaussures (r) p

*Hermine*

50 —

*Colomb*

- 72 Rochette Mme veuve Fabien  
Rochette Adjutor, corroyeur  
74 Bélanger F. W., commis-voyageur  
76 Thibaudeau Mme veuve Elzéar  
78 Thibaudeau Joseph, bourreur  
80 Rochette Jos. Marcel, manuf. chaussures p  
82 Rochette Jos. Marcel (r) p

*Châteauguay*

- 90 Bilodeau Joseph, cordonnier  
92 Martel Odilon, corroyeur  
94 Martin Alphonse, corroyeur  
94½ Noël Achille, militaire  
96 —

- 100 McCarthy John, journalier

102 —

- 102½ Leclerc Octave, gardien de nuit

- 104 École St-Jean-Baptiste  
Pagé Mlle E., institutrice

*Franklin*

- 110 Morin Pierre, journalier  
112 Bouret Jean-Bte, cordonnier  
114 Paquet Joseph, rentier  
Bilodeau Mme veuve Louis  
Lapierre Eugène, jr, pompier  
118 Moreau Valère, charretier p  
120 Demuy Rodolphe, charretier  
124 Petitclerc Emile, tanneur  
124 —

*Arago*

**SIMARD**, de l'Avenue de Salaberry, à 45, rue Sherbrooke, quartier Montcalm.  
From de Salaberry Avenue to 45 Sherbrooke St., Montcalm ward.

*Sherbrooke*

49 Côté Francis, conducteur d'expresso

2 Scott Rev. Fred. G., rector St Matthew's Church p  
Kelley A. R., Rev., asst.-priest of St Matthew's Church  
4 Landry Hon Philippe, sénateur p  
6 Cantin E. Lévis, de Edgar Clément, Ltée p

*Sherbrooke*

**SIXTH AVENUE**, (See 6e Avenue).

**SIXTH STREET**, (See 6e Rue).

**SMITH**, de 211, rue de la Couronne, à 220, rue Dorchester, quartier St-Roch.  
From 211 Crown St. to 220 Dorchester St., St. Roch ward.

13-15 Rock City Tobacco Co., Lt 1

23 Gosselin

r —

27 L'Heureux Mme veuve Pierre p  
Moreau Georges Albert, peintre

31 Maddison Mme Edouard

Lafond Odilon, boulanger

35 Marcoux Zéphirin, journalier

Gendreau Wilfrid, mécanicien

39 Lafond Arthur, charretier

41 43-45 Létourneau Ls, épiciers, et de Quebec Preserving Co Ltd

45r Lamontagne Mme veuve Louis,

47 Côté Alphonse, journalier

Juneau Georges, pompier

49 —

51 —

55 Pichette Arthur, presseur

59 Clusiau

61 —

63 Germain Eugène, menuisier

65 Asselin Napoléon, charretier p

71 Allaire Omer, charretier

r Nolin Mme veuve Maxime

75 Descoteaux Narcisse, militaire

Drolet Pierre, journalier

79 Vachon Damase, sr, emp. s. civil

8 Drolet

r Pichette Mme veuve Xénophon

16 Beaumont Joseph, menuisier

18 Gosselin Mme veuve E.

20 Bolduc Edouard, garde-moteur

22 Bélanger Arthur, menuisier

21 Vézina Emile, emp. C. N. R.

25 Auger Mlle Georgiana, modiste

28 Villeneuve Elzéar, emp. s. civil p

34 Drouin Joseph, charretier p

Deslauriers Mme veuve Georges

36 Lessard Alfred, cordonnier

40 Pelletier Emile, ouvrier en tabac

46 L'Heureux Georges, sr, charretier p

**SOUS-LE-CAP**, de 6, rue St-James, à 8, rue Dambourges, quartier Champlain  
From 6 St. James St. to 18 Dambourges St, Champlain ward.

1-3 —

5-11 St Lawrence Paper Bag Co, entrepôt

13 Guérard Louis, Enr., entrepôt

29 —

31 —

35-37 Brousseau Geo. Ltée, boutiques de forge et de mécanique

53 Giroux Théophile, mécanicien

59-61 Mercier Ls &amp; Cie, Enr., entrepôt

71 Montambault C. E., plombier, atelier

83 Bouret F., entrepôt

91 Assh J. &amp; D., junk dealers

2 Bergeron Mme veuve Adolphe, maison de pension

4-8 St Lawrence Paper Bag Co

10 Guérard Joseph de Ls Guérard Enr

12 Lamontagne Alphonse, navigateur

—

14-16 Côté Louis. Enrg., tonnelier

18 Canadian Spice Mill

20 Boudreau Hector, ouvrier en bouilloires

Boudreau Cyrille, charpentier

22 —

24 Convey Mrs widow William

26 —

28 Sternlieb Jack, clerk

30 —

32 Girard Johny, journalier

32½ Lamontagne Alphéodor commis d'hôtel

34 Allison Joseph Coudé, mécanicien

Cantin Mlle A.

36-38 Brousseau Geo. Ltée, fabricant de poêles et de balances

- 40 Ross Philippe, garde-moteur  
Thériault Hippolyte, journalier  
40 $\frac{1}{4}$  Brousseau Geo., Ltée, fabricants de  
poêles, etc.  
42-44 Serchuck Charles, marchand (r)  
46 Vignault Claude, navigateur  
48 Légaré Elie, journalier  
50-52 Charrier & Dugal, imprimeurs  
54 Giroux Théophile, mécanicien (r)  
56 Côté Joseph, boucher  
56 $\frac{1}{2}$  Rochette Xavier, journalier  
Rochette Albert, journalier  
58 Perron Joseph, magasin  
60 —  
—  
61 —  
66 Mercier Ls & Cie, Enr., épiciers  
68 Gauvin Zoël, épicier  
70 Lazarovictz Louis, marchand  
72 Montambault C. Ernest, plombier (r)  
74 National Cash Register Co.  
76 Lachance Philéas, ferblantier (r)  
78-80 Blouin Paul, cordonnier (r)  
82 Fleury Onésime, journalier  
Fleury Damase, rentier  
Brousseau Napoléon, (r)  
84 Bouret F., entrepot  
Flynn Patrick, sr  
86 Noël Alphonse, peintre  
—  
—  
88 Drolet Georges, boucher  
90 Gauthier Pierre, journalier  
Cormier Mme veuve Damase  
Savard Pitre, journalier  
Allison Willie, capt.

**SOUS-LE-FORT**, du fleuve St-Laurent, à 14, Petit rue Champlain, quartier  
Champlain.

From River St. Lawrence to 14 Little Champlain St., Champlain ward.

*Dalbousie*

- 9 Demers L. J. A. & Cie, meubles  
15 Brochu Philéas, maison de pension  
17 Gagné Elzéar, débardeur  
19-21 Doyle Wm. Reg'd., hardware merchant

*St-Pierre*

- 23-25 Légaré & Moisan, marchands de fruits  
légumes et provisions  
27 Breton Joseph, magasin (r)  
Jeffery Georges, jr, chaloupier

29 —

- 31 Hamel Mme veuve N., maison de pension  
33 Labonté J. A., barbier  
35-37 Garneau J. R., épicier

*Notre-Dame*

- 39-41 Morin Jean-Bte, plombier p  
41 Audet J. O., plombier  
43 Potvin Dr Arthur p  
45-47 Bilodeau Ls, Enr., fabricant et mar-  
chand de chaussures  
49 Julien Albert, commis  
51-53 Montreuil L. P., magasin de modes p  
53 Bégin Jean Chs, mécanicien,  
Bégin Mme veuve Joseph  
Pelchat Edouard, charpentier  
55 Rouillard Nicolas, Enr., nouveautés  
Rouillard Philippe, de Nicolas Rouil-  
lard, Enr., p  
Rouillard Henri, tailleur  
Mercier Louis, tailleur  
57 Tremblay Mme veuve Edouard  
59 Gingras Mlle Mathilda, modiste

2 —

- 2a Jeffrey Alfred, gardien de la paix  
Paquet Roland, commis-épicier  
2b Station de Police No 5  
Donnelly John, maison de pension  
6 Cie Canada Liqueurs

*Dalbousie*

- 10-14 Paquet Elzéar, épicier  
16 Turgeon P. L., Enr., épicier  
18-22 Légaré Alexandre & Fils, entrepôt  
30 Lemieux Jos. E., Enr., quincaillier

*Ruelle Notre-Dame*

- 32 —  
34 Drolet François, chaussures  
36 Pouliot J. Alex., épicier

*Notre-Dame*

- 38 Chamberland François, barbier  
44-46 Paradis Joseph, m de chaussures  
48 Côté Raphaël, navigateur  
50 Giguère Pierre, rentier p  
Paradis Antonio, commis  
Beaudet Zéphirin, jr, mécanicien  
52 Roger Onésime, barbier  
56 Vallée Joseph, ouvrier en tabac  
58 Le Soleil, entrepôt

**STE-AGNÈS**, de 107, rue Carillon, à l'est, quartier St-Sauveur.

From 107 Carillon St. to east, St. Sauveur ward.

- |  |   |
|--|---|
| <p>3 Dion Zéphirin, facteur<br/> 5 Carrier Onésime, tailleur en cuir<br/> 7 Rochette Joseph, charretier<br/> 9 Trépanier Edmond, peintre p<br/> 13 Martineau Alphonse, gérant Légaré &amp; Moisan<br/> 15 Longchamps (des) Chs, sergt de police p<br/> Poirier Roméo, cordonnier<br/> 21 Dorval Léger, charretier<br/> 23 Lefebvre Jean, boucher p<br/> 25 Drolet Joseph, emp. Q. Ry<br/> 27 Leclerc Cyrille, comptable<br/> 29 Leclerc Paul, cordonnier p<br/> Leclerc Antoine, comptable<br/> Leclerc Joseph, comptable<br/> 31 Beaulieu F. X., Capt. Station du feu No 3<br/> 33 —<br/> 35 Haggy Andrew, laundryman<br/> 35½ Duchesneau Joseph, cordonnier p<br/> 37 Poirier Arthur, cordonnier<br/> 39 Bourbeau Mme veuve Isidore<br/> 43 Drouin Phydime, cord.-machiniste<br/> Belanger C. A., commis<br/> 49-49 Langlois Lauréat, emp. s. civil<br/> Nolet Louis, journalier<br/> 47 Giguac Auguste, journalier<br/> 49 Auclair François, charretier</p> <p style="text-align: center;"><i>Avenue Renaud</i></p> <p>59 Cinq-Mars François, journalier<br/> 61 Gauvin J. T. E., emp. B de Poste<br/> Bédard François, journalier<br/> 63 Lefebvre René, facteur<br/> 65 Faber Albert, tailleur de cuir<br/> 67 Faber Joseph, contremaitre p<br/> 69 Roy Aurélien, cordonnier p<br/> 71 Guérard Pierre, journalier<br/> 75 Careau Ernest, typographe<br/> 77 Journault Philippe, journalier<br/> Journault Elzéar, chauffeur<br/> 79 Beaumont Mme veuve Edmond p<br/> 81 Bédard Louis, menuisier</p> <p style="text-align: center;"><i>Avenue Bigaouette</i></p> <p>83 Thivierge Hompré, tailleur en cuir<br/> 85 Maranda Delphée, menuisier p<br/> 91 Lapointe Arthur, tailleur</p> | <p>4 —<br/> 6 Ferland Aimé, charretier<br/> 8 Tremblay Napoléon, épicier p<br/> 10 Gauthier Antoine, cordonnier<br/> 12 Tardif Alphonse, charretier<br/> 14 Chamberland Arthur, opérat. monotype<br/> 16 Drolet Joseph, charretier p<br/> 18 Roussel Emile, tailleur<br/> 20 Rhéaume Frs, charretier<br/> 22 Rhéaume Arthur, tailleur en fourrures<br/> 26 Robitaille Adélar, tourneur<br/> 28 Jobin Eugene, facteur p<br/> 32 Giguère Pierre, laitier<br/> 36 Rousseau Jean, menuisier p<br/> 38 Lacroix Albert, organisateur société des Artisans<br/> 40 Poulin Mme veuve Joseph<br/> Bédard Mme veuve Frédéric<br/> 42 Durand Edouard, couvreur p<br/> Durand Albert, couvreur<br/> 48 Poulin Mme veuve Jacques<br/> Drouin Odilon, tailleur en cuir p<br/> Martel Joseph, mécanicien<br/> Lemoine aurore, pompier</p> <p style="text-align: center;"><i>Avenue Renaud</i></p> <p>62 Cullins Michael F., gentleman<br/> 64 Kiely Edmund, laborer<br/> 66 Faber Adélar, cordonnier<br/> Faber Mme veuve Honoré p<br/> 68 Paré Roméo, plombier<br/> 70 Laflamme Léon, corroyeur p<br/> 74 Giguère Omer, porteur de pain<br/> 74½ Girard Oscar, charretier<br/> 76 Gaudette J. W., pharmacien (r)<br/> 78 Lajeunesse Lauréat, plombier p<br/> 80 Maranda Alfred, menuisier<br/> 82 Rioux Ernest, presseur<br/> 84 Laverdière Léopold, journalier<br/> 86 Bédard Elzéar, menuisier<br/> 88 Laverdière Thomas, teneur de livres p<br/> Laverdière Joseph, chauffeur d'auto<br/> 92 —</p> <p style="text-align: center;"><i>Avenue Bigaouette</i></p> |
|--|---|

**ST-ALBERT**, de 69, 8e Avenue, à l'ouest, quartier Jacques-Cartier.

From 69 Eighth Avenue to west, Jacques-Cartier ward.

- |  |  |
|--|--|
| <p>7 Mackell Auguste, laborer<br/> 9 Gauthier Jos. Alfred, forgeron<br/> —</p> | <p>10 Grosseau Georges, charretier<br/> 12 Sheridan Edward, provincial police<br/> —</p> <p>14 Blais Edouard, charpentier<br/> 16 Maheux Eugène, menuisier<br/> 18 Barril Edmond, menuisier p<br/> 20 Lapierre Daniel, charpentier<br/> 22 Letellier Ludovic, peintre<br/> 24 Letellier Antonio, peintre<br/> 26 —</p> |
|--|--|

**ST-ALEXIS**, de 145, Avenue Renaud, à 102, Avenue Bigaouette, quartier St-Sauveur.

From 145 Renaud Avenue to 102 Bigaouette Avenue, St. Sauveur ward.

- |                                     |                                       |
|-------------------------------------|---------------------------------------|
| 53 Plante Adélaré, tailleur en cuir | 50 Drolet André, ingénieur            |
| 55 Rochon Philéas, cordonnier p     | 52 Gagnon Georges H., jr, jardinier p |
| 57 Doré Johnny, journalier          | 54 Zicat Georges, cordonnier          |
| 59 Beaupré Joseph, cord.-machiniste | 68 Rochette Joseph, charretier p      |
| 63 Dumais Louis, journalier         | 70 Fortier Joseph, corroyeur p        |
| Simard François, charretier p       | r Côté Moïse, cord.-machiniste        |
| 81 Légaré Edgar, forgeron           | 78 Masson J. N., facteur p            |
| Blouin René, cordonnier p           | 78½ —                                 |
| 83 Savard J. B., emp. C. P. R.      | 80 Paquin J. Berchmans, facteur       |
| Dupont Jean, menuisier              | 82 Lafrance Xavier, journalier p      |
| 85 Demeule Louis, tonnelier p       | 84 Duplain Albert, commis             |
| Vallière Joseph, charretier         | 86 Giroux Arthur, charretier          |

**ST-ALPHONSE**, de l'Avenue Tourangeau à l'ouest, quartier St-Sauveur.

From Tourangeau Avenue to west, St. Sauveur ward.

- |                               |                                  |
|-------------------------------|----------------------------------|
| 5 Picard J. B., menuisier p   | 20 Lafrance Arthur, journalier p |
| 7 Valin Charles, journalier   | Lafrance Joseph, journalier      |
| 9 Isabelle Jules, journalier  |                                  |
| 11 —                          |                                  |
| 21 —                          |                                  |
| 25 Allard Joseph, boulanger p |                                  |
| 27 —                          |                                  |
| Blouin Thomas, journalier     |                                  |

**ST-AMABLE**, de 146½, rue St-Augustin, à 93, rue Claire-Fontaine, quartier St-Jean-Baptiste.

From 146½ St. Augustin St. to 93 Claire-Fontaine St., St. Jean-Baptiste ward.

- |  |  |
|--|--|
| 7 DesRivières L. T., gérant La Banque Provinciale du Canada                                | 6 Morin Narcisse, rentier                              |
| <i>Conroy</i>  | Morin Alonzo, Lieutenant                               |
| 11 Gendron Charles, député-greffier de la paix, etc.                                       | Morin A. N., Lieutenant                                |
| 15 Husband Frederick, machinist  | Morin Paul Emile, agent à commission                   |
| <i>D'Artigny</i>   | 6½ Larin H., photographe, dépt des Terres              |
| 61 Station du Feu No 9   | 8 Wah Hop Chinese Laundry                              |
| Girard Onésime, Capt.  | <i>Conroy</i>  |
| Lemay Alexandre, pompier   | 10 Jordan William, sr, sergent                         |
| 63 Mulroney Geo., of W. J. & G. Mulroney p   | Jordan William, jr, carter                             |
| 65 Mulroney W. J., of W. J. & G. Mulroney p  | 12 Gourdeau Gaston, de Breen & Gourdeau                |
| Mulroney Thomas, sgt provincial police   | 12½ Nicole Alphonse, emp. s. civil                     |
| 65½-67 Croteau J. J., mécanicien et garage   | 14 Gobeil Antoine, avocat (r)                          |
| <i>Lacheprotière</i>   | 16 Roche Miss Maud C.                                  |
| 67½ Académie du Bon Pasteur  | 16½ Amyot Mles E. et M.                                |
| Sœur St-Agnès de Jésus, maitresse générale des classes                                     | 18 Barry John, détective p                             |
| 69 Ecole des Freres de l'Instruction Chrétienne  | Williams Richard., musician                            |
| Rév. frere Gustavien, directeur  | 20 Shanahan Mrs M. E.                                  |
| 71 Guay Jean F. ingénieur civil (r) p  | Shanahan James, machinist                              |
| Guay Alfred, insp. Dom. Arsenal  | Shanahan Lewis, clerk                                  |
| Guay Gaston J., professeur   | Enright Miss Helen                                     |
| Guay Lucien, étudiant  | <i>D'Artigny</i>                                       |
| <i>Berthelot</i>   | 22 Van Felson A. B., Agency Director New York Life (r) |
| 81 Pensionnat Saint-Jean Berchmans pour garçons. Sœur Marguerite du Sacré Cœur, directrice | 24 Delaney P. P., M.D., régistraire                    |
| 87 Ménard Napoléon inspecteur de lait  | Delaney W. F. L., electrician                          |
| 89 Laroche Wm., rentier  | Delaney R. O. B., clerk                                |
|  | Delaney Thomas J., student                             |
|  | 26 Murphy Thos. J., telegraph operator                 |
|  | 28 Jones Miss Jennie                                   |
|  | Strang A. M., dentist                                  |
|  | 30 Lefebvre Mme Ernest                                 |
|  | Lefebvre Mlle A. M                                     |
|  | 32 Savoie  |
|  | 34 Scott Mrs widow W. C.                               |

- 91 Leclerc Alphéric, typographe  
Tessier Charles, agent d'huiles  
*Scott*
- 95 Maguire P. J., emp. Bell Telephone  
Maguire W. J., gentleman
- 99 Caron Mrs widow J. B.

- 36 Kindelan Ths J., deputy collector of Revenue  
r Tremblay J. N. A., messenger  
*St-Michel et Lachevrotière*
- 68-70 Dépôt du Bon Pasteur  
*Bertbelot*
- 78 Noviciat du Bon Pasteur
- 90 Martel J. Emile, mécanicien  
*Scott*
- 92 Philipps Mrs Joseph
- 94 Roy J. Albert, comptable
- 96 Audet Pierre, avocat, de Paradis, Audet & Grenier
- 98 Derome Edgar, quincaillier (r)  
Defoy J. A., rentier
- 98½ Young E., emp. Dom. Arsenal
- 100 Lainé Napoléon, peintre décorateur

**ST-AMBROISE**, de 768, rue St-Vallier, à la rivière St-Charles, quartier St-Sauveur.

From 768 St. Vallier St. to River St. Charles, St. Sauveur ward.

- 39 Côté Mme veuve Adélar d p  
Côté Oscar, charcutier  
Côté Gaudias, charcutier  
Bedard Mlle Luciana
- 39½ Parent Omer, garage de voitures
- 41 Mann George, marchand de chaussures
- 43 Roy Maurice, commis  
Lamonde E. F., menuisier
- 45 Mann George, m. de chaussures (r) p  
*Ste-Catherine*
- 51 Julien Elzéar, sr, commerçant p  
Julien Elzéar, jr, charcutier  
Julien Pamphile, journalier
- 53 Renaud
- 55-57 Lapointe J.-Bte, épiciér p  
*De Villiers*
- 67 Cauchon Arthur, menuisier
- 69 Paquet Eugène, snr, tailleur en cuir p
- 71 Lapointe Victor, journalier
- 77-79 Côté Nazaire, épiciér p  
*Bédard*
- 91 Nadeau Napoléon, boucher p
- 93 Marcoux Albert, boucher
- 95 Laforme Joseph, cord.-machiniste  
*Avenue Taschereau*
- 101 Delisle Eudore, nouveautés
- 103 Delisle Eudore, épiciér (r)
- 105 Delisle Eudore, épiciér  
*De Jumonville*
- 107-109 Arel Ubald, épiciér p
- 117 Picard Félix Jules, épiciér p  
*"alardeau*
- 123 Paradis Louis, journalier  
*D'Iberville*
- 145 Vallée Georges, journalier
- 147 Caron Mme veuve Hyacinthe  
*Talon*
- 157-159 Beaupré Victor, cordonnier p
- 157 Boulanger François, cordonnier  
Drouin Mme veuve Frédéric
- 159 Rochette Albert, journalier  
*St-Mathias*
- 2-4-6 Myrand & Pouliot, Ltée, nouveautés
- 10-12 Parent Omer, charron p
- 14 Goulet Albert, commis
- 18 Guay Xavier, journalier  
Breton Eugène, menuisier
- 24 Laberge Amédée, marchand-tailleur (r)
- 26 Dumas C. A., sec. du ministère de la Voirie p
- 28 Matte Mme veuve Georges  
Gauvin Alexandre, confiseur (r)
- 30 Blouin Ablégat, commis
- 32 Gauvin Ovila, charretier  
Grégoire Auguste, cordonnier p  
*D'Argenson*  
*Ste-Catherine*
- 48 Buanderie Chinoise
- 50 —
- 52 Picard Edgar, boucher (étal)
- 54 Verret Sylvio, commis
- 58-60 Roussel Charles, peintre-décorateur p
- 62 Côté Frs-X., rentier p
- 64 Robitaille Gaudias, modeleur
- 68 Marceau R., électricien  
Picard Edgar, boucher (r)
- 76 Griffin Thomas, conductor Q. Ry p  
*St-François*  
*Avenue Parent*
- 88 Brousseau J. Albert, commis
- 90 Thivierge Elias, gérant Jules Gauvin p
- 92 Cormier Arthur, commis d'hôtel  
Michaud Uldéric, jnr, barbier  
Michaud Joseph, barbier
- 94 Trudel Lauréat, sergent  
*Cherière*
- 98 Joubert Louis, mécanicien
- 100-102 Picard Honoré, contremaitre
- 104 Marois Omer, tailleur en cuir  
Havard Raoul, tanneur
- 104½ —
- 106 Gaulin Napoléon, journalier
- 106½ Fortin Elzéar, journalier
- 106½ Déry Albert, cordonnier-machiniste
- 108 Déry Charles, cord. monteur  
*Rigauville*
- 108½-110 Bernard Emile, chaussures p
- 112 Flamand J.-Bte, typographe p
- 114 Garant Gilbert, de Garant & Thibault,  
Eurg.
- 116 —

- 116 Plamondon Joseph, commis  
 118 Labbé François, journalier  
 120 Pelletier F.-X., journalier  
     Langlois Alexandre, cigarier  
 122 Roberge Mme veuve J. A.

*Récollets*

- 144 Richard Mme veuve Camille  
 146 Turcotte Mme veuve Joseph  
 148 Labbé Arthur, cordonnier  
 150 Gagnon Onésime, charretier  
 152-154 Blouin F.-X., charretier p

*St-Charles*

**ST-ANDRÉ**, du fleuve St-Laurent à la rue Ramsay, quartier Champlain.  
 From River St. Lawrence to Ramsay St., Champlain ward.

*— SS. Savoy*

- 1 Quebec Yacht Club  
 3 Hackett Wm. & Son, tug owners (night office)  
 19 Grand Trunk Railway, Freight office  
     Fournier E., agent

*Prince of Wales*

- 21-23 La Cie d'Hangarage, Ltée

*Dalbousie*

- 25-27 Whitehead & Turner, Ltd, wholesale grocers

*Bell*

- 31-35 Tanguay Georges, Ltée, marchand de farine

- 37 Drouin Frères Ltée, épiciers en gros

- 43 Pruneau & Cie

- 51 Renaud & Cie, Inc., vaisselles

- 55 Imperial Tobacco Co. of Canada, Ltd

- 57 Frost & Wood, agricult. implements

- 59 à 65 Mechanics Supply Co., warehouse

- 67-69 Renaud J. B. & Cie, Inc., entrepot

*Renaud*

- 71 à 93 Renaud J. B. & Cie, Inc., entrepôts

*Rioux*

- 95 Turbis Cyprien, maison de pension

- 97 Guy J. P., Enr., entrepôt

- 103 Rioux & Pettigrew., entrepôt

- 107-111 Carrier Wm. & Fils, Enr., entrepôt

- 117 Martel J.-B., forgeron

- 119-121 Côté Jos., Ltée, tabac en gros

- 125 Létourneau Charles, journalier

- 127 Dupuis A. B., confiseries

- 129 International Harvester Co'y of Canada, Ltd (branch House)

- Chicoine Georges A., manager

- 131-133 Terreau & Racine, fondeurs

*St-Thomas*

- 141-145 Terreau & Racine, fonderie

*Carré Parent*

- 193-197 Hôtel Terminus, Hubert Bernier, prop

- Bernier Alphonse, gérant

- Bernier Jules, navigateur

*Place d'Orléans et Ramsay*

- 4 Custom House—Douane  
 Chicic Eugene N., H. M. Collector and Registrar of Shipping  
 Inland Revenue

- Dépt du Revenu de l'Intérieur

- ..... percepteur

- Dumontier J. A., inspecteur

- Supervisor of Cullers. Office

- Acting supervisor

- Croteau J. M. S.,

- Dépt. des Travaux Publics du Canada

- Pouliot Arthur, surintendant des édifices

- fédéraux

- Dept. of Marine

- Signal Service

- McGreevey H. S., superintendant

- Talbot Ludovic, gardien

*Prince of Wales*

- 22 Examining Warehouse

*Dalbousie**St-Pierre*

- 44-50 Kirouac F. & Fils, Eurg., farine et grains

- 100 Quebec Abattoir Co., City Office

- La Cie des Abattoirs de Québec

- Dombrowski Alfred, gérant

- 100% Dupuis Aristide, charbon et bois de

- chauffage

- 102 The Harris Abattoir Co. Ltd.

- Cushing S. H., manager

- 118 Tanguay Georges, Ltée, entrepôt

- 122 D'Auteuil Lumber Co., Ltd, (The), char-

- bon, etc.

- 124 Picard & Petit, marchands de charbon

- 126 The Reid Co. Ltd., paper &c

- 128 Canadian Import Co (The), Anthracite

- Scale depot

- 134 Marier Henri, journalier

- 160 Quebec & Lake St John R'y Terminus

- Canadian Northern Quebec Ry

- Couturier, J. C., agent de billets

- Canadian Northern Express Co

- Trenaman W. J., agent

**STE-ANGELE**, de 13, rue McMahon, à 126, rue Ste-Anne, quartier Champlain  
From 13 McMahon St. to 126 St. Ann St., Champlain ward.

- 5 Lallemand Frank, emp. A. S. Pfeiffer & Co  
7 Guimond C. Oscar, Dr  
Fiset Mme veuve L. J.  
9 McLaughlin T. F., lumber merchant (r)  
McLaughlin J. G., engineman  
11 Jackson A., cuisinier

*Elgin*

- 13 Couturier Eugène, machiniste  
Couturier Horace, chauffeur d'auto  
Dubois Mlle Corinne  
Paré Mlle J. J.  
Bourgault B., emp. B. de Poste  
Bourgault Mlle M.  
Brassard A., militaire  
Santava Georges, cuisinier  
19 St Angel's House  
Brunelle L. C., électricien  
Lapierre J. A., comptable

*St-Jean*

- 25 Turner Brothers, furniture store  
25½ Magaretes W. A., chief cook  
27 Adamakis Thomas, merchant (r)  
29 Brennan W. P. B., veterinary surgeon  
33 Lamontagne L. R., commis-marchand  
35 Anetil Joseph, de Thibaudeau Frères & Cie  
Anetil Marcel, commis

*Dauphine*

- 47 Morrin College School

- 2 Labrègue Ernest, de Labreque, Bélanger & Labrègue  
4 O'Sullivan Misses (the)  
Neilson Mrs widow E. B.  
6 Noël Mme veuve Samuel p  
Chayer Chs-Edouard, E. E. D.  
8 Bolton Walter, engineman

*Elgin*

- 10 Peters L. H., Ltd, bldg. contractor, office  
16-1 Rondeau Mlle A.  
2 Dubé A. A.  
3 Boucher Démétrius, emp. s. civil  
4 Millard Mme veuve J.  
Hébert P. H., bijoutier

*McWilliam*

Bell Telephone (édifice)

*St-Jean*

- 22 McClure J. A., optician (r)  
24 —  
26 Little Wm., bread driver  
28 Bulmer Mrs A.

- 30 Mahony Miss E. p  
Tuke Mrs W. A.  
32 Derouin Mrs widow John  
34 Collins Misses (the) M. & H.  
38 Godin Alfred, agent d'assurances  
Bégin Eutrope, emp. Hotel Clarendon  
40 Fallis Louis, emp. Marathon Café

*Dauphine*

— Methodist Church

46 —

**STE-ANNE**, de la Terrasse Dufferin, à 43, rue d'Auteuil, quartier Champlain.  
From Dufferin Terrace to 43 D'Auteuil St., Champlain ward.

Place d'Armes  
Monument de la Foi  
*Du Trésor*  
English Cathedral  
*Des Jardins*

- 49-55 Clarendon Hotel  
Bégin J. T., prop.  
Bégin & Gagnon, locataires  
Bois Joseph, barbier  
57 Patry Philippe, pension privée  
Marquette Albert E., soll. Pass. agent  
Simard J. A., inspecteur de semences  
Bertrand Alphonse, emp. Marceau & fils  
Bertrand Mme veuve H. E.  
59 Campeau Mlle p  
61 Gagnon Mme veuve Napoléon  
Sirois Auguste, avocat de Belleau & Sirois  
Lussier Omer, ing.-forestier  
Belzil Ls-Ph., emp. dépt de l'Agriculture  
Belzil Rom., emp. dépt de l'Agriculture  
Lemieux Mlle Donald et Louise  
Gautreau J. J., agronome  
Binet J., E. E. M.  
Michaud J. P., E. E. M.  
63 Levesque L. J., commis-voyageur  
65 Noël Mlle Eugénie, maison de pension  
Cnaballe J. H., Lt Col.  
Tardif Gérard, emp. C P. R.  
Ouellet Fernando, emp. C. G. Rys  
Simard Eugene, emp. s. civil  
67-67½ Lemieux Dr Alex., chir.-dentiste p

Terrace Dufferin  
Entrée à l'ascenseur  
Entrance to passenger elevator  
Monument Champlain

*Ste-Anne*

- 8 Bureau de Poste  
10 Grand Trunk Railway System  
Stott Geo. H., city passenger and ticket agent  
Marquette A. E., soliciting passenger agent  
*Du Fort et Place d'Armes*  
12 Morgan David, merchant tailor p  
12½ Morgan A. R., of David Morgan  
14 Union Savings Bank  
Veasey Arthur, manager  
18 Young Mrs. widow G., rooming house  
Mackenzie E. B., manager Bank of Nova Scotia  
Collins John, capt.  
McCallum J. A., emp. Immigration Dept  
Young Mrs widow J. Anslie  
Burrington-Ham Mrs E. A.  
Lacroix Mme Cyrille  
McKay Mrs O. S.,  
Taylor S., private Sec. to the Hon. S. Mitchell  
Roy Mlle Amélie, emp. s. civil  
18½ Olyver S. E., engineer  
20 —

*Du Trésor*

- 69 Slade Mrs E. J.  
Renfrew Allen E.
- 71 Paquet Dr Albert  
Paquet Dr Achille
- 73 Cooté Dr P.
- 75 Dionne C. E. L., avocat (r)
- 77 Carter Mrs widow Wm. H.
- 79 Caouette Ls Jos., médecin
- 81 Paquet Dr Achille (r)
- 85 Turcotte Mme veuve Félix
- 87 Pelletier Nap., rentier p
- 89 Plamondon Omer, fermier de l'Action  
*Catholique* p  
Bellisle J. A., secrétaire et inspecteur  
général de la chasse et de la pêche  
pour la Province de Quebec
- Dorion Eric
- 91 Faber Hector, imprimeur (r)
- 93 Martineau Mme veuve F. N.  
Marceau A. G., comptable
- 101 L'Action Sociale Catholique  
Roy Mgr P. E., directeur-général  
Secrétariat des Œuvres de l'Action So-  
ciale Catholique  
Société de Tempérance de la Croix Noire
- 103 L'Action Catholique  
L'Action Sociale, Limitée, prop.  
Proulx Jos. N., abbé, gérant  
Dorion Jules, Dr, directeur  
Lachance Alfred, mécanicien
- 105 Vincent Wm., asst.-assessor  
Stewart Robert, accountant  
Malouin Oscar, emp. s. civil  
Farquarson W., physician  
Andrews W., accountant  
Simmons Mrs widow J. H.
- 107 Robertson A., advocate (r) p  
Robertson Miss J. M.
- 109 Mills H. F., Manager, Dominion Textile  
Co., Montmorency

*St-Stanislas*

- 111 Turcot Dr Edwin p
- 113 St Patrick's Literary Institute  
Walsh Michael, laborer
- 115 Amaron Mrs Calvin
- 117 Mathieu Victor, notaire (r)
- 125-127 Young Women's Christian Association  
Douglass Mrs., Superintendent  
..... General Secretary

## TEACHERS

- Bricken Mrs  
Duval Miss  
Plummer Miss H.  
Marsden Miss  
Rothera Miss M.  
Donaldson Miss A.  
Hall Miss Agnes, swimming director  
Escudier Miss  
Forsyth Miss  
Hardie Miss Mary  
Henderson Miss  
Knight Miss H. B.  
McCoubrey Miss  
Mountain Miss  
Pinhey Mrs  
Budden Miss E.  
Clarke Miss C.  
McKinnon Miss B.  
McKinnon Miss M.  
Hunter Mrs R.  
Imlah Mrs. and Miss  
Brickin Mrs.  
McCune Miss  
Pozer Mrs D.  
Proctor Mrs J.  
Ward Miss M.  
Perry Miss M.

- 22 Vallée Mme veuve Arthur p  
Vallée Dr Arthur
- 24 Holliday Collin, osteopathic physician  
Rouleau Mme E. B.  
Malouin Paul, arpenteur, de Joncas &  
Malouin
- 26 Tousignant J. O. U.  
Tousignant Mesdemoiselles
- 28-30 LaRue W. Richard, notaire
- 32 Maguire Mrs James  
Elliot Chs., accountant  
Beaudry Mlle Bernadette  
Belleville Chs-Ed., militaire  
Landers Miss Ethel, clerk
- 34 The Crescent, rooming house  
Vermette Mme Joseph, propriétaire  
Gagnon Mme veuve Edouard  
Gagnon Mlle Eugénie  
Stevenson Miss Mary
- Vallière Philippe, comptable  
Dempsey Jas., accountant
- 36 Bureau Cie Forestière Beaumont, Enr  
Beaulieu Alcide, président  
Brophy T. J., prop. Cambridge Book  
Store (r)  
Jacob Joseph  
Parent F., voy. de commerce  
Côté J. C., agronome  
Meunier Mme veuve J. G. H.  
Labrecque Melle Marie Antoinette
- 38-49 Henchey House  
Lemieux Mrs Thos, prop.  
Pobke Mrs. M.  
Pobke W., emp. Price Bros
- 42 Freeman (the) Misses
- 44-46 Molsons Bank (The), Upper T. branch  
Russell F. W., manager  
Barril J. A. R., commis de banque  
Laroche J. R., commis de banque

*Des Jardins*

- Monument Hébert  
*Avenue Chabneau*  
Cook
- 104 St Andrew's Church
- 106 Love A. T., Rev., minister St Andrew's  
church  
Love G. E., manager Imperial Bank,  
Lower Town  
Love A. R., bank clerk
- 124 Morrin College Court  
1 Scott Miss R. G.  
Kirkpatrick Mrs widow F.  
2 Laurie A., advocate (r)  
3 Johnson R. E., major  
4 Hinds W. G., manager Merchants Bank  
of Canada  
5 Boulton A. R. M., president King Bros  
Ltd

*Ste-Angèle*

- 126 Vallière Alfred, agent d'assurances (r)
- 128 Hamel Dr Auguste C. (r) p  
Hamel Paul, Dr, dentiste (r)

*Ste-Ursule*

- 132 Fortier Dr E. R.
- 134 Thomson Mrs widow D. C.
- 136 Stocking F. S., ticket agent (r)
- 138 Richardson W. S., agent  
Bastien Alphonse, ingénieur civil  
Coughlin L., cond. I. C. Ry  
Brassard J. H., fonctionnaire public
- 142 Côté Jos., de Jos. Côté, Ltée  
*d'Auteuil*

*Ste Ursule*

- 131 McCaffrey Miss Mary  
Poitras Pierre, commis  
Pope M. Capt. R. C. E.  
Clare George, clerk  
Reyney Walter, electrician  
McKenna Miss Rose M.  
Fortier Gaston, étudiant  
Dutil Laurent, étudiant  
McCray, Y. M. C. A.  
Mutch Geo., sec. Y. M. C. A.  
Duffet Miss Grace, school teacher  
135 Landry Mme veuve Ernest  
Landry J. M., agent  
137 Van Felson G. L., agent New-York Life  
Van Felson Mrs. widow George  
139 Nicol Mrs E.  
141 Hamel Mme veuve Gustave

**ST-ANSELME**, de 580, rue St-Vallier, à 345, rue Prince-Edouard, quartier St-Roch.

From 580 St. Vallier St. to 345 Prince Edward St., St. Roch ward.

- 7 St-Pierre Léopold, menuisier  
9 Couture Adjutor, de Marier & Trudel Ltée  
11 Blondeau Joseph, carroyeur  
Blondeau J. Gaudiose, agent des ventes  
Brasserie Champlain  
Blondeau J. Heuri, comptable  
13 Moisan Alphonse, cordonnier  
15 -

*Charest*

- 19-21 Julien Mme veuve Paul p  
Blumhart Eugène, comptable  
25 Gosselin Pierre, barbier  
27 St Pierre J. A., gérant, English & Scotch  
Woolen Co (r)  
Gelly Robert, emp. C. N. Rys  
29 Clément Omer, marchand de cuir  
31 Dorion Louis P., professeur  
33 Clément Mme veuve F. X. M. p

*Notre-Dame des Anges*

- 35 Delâge Mme veuve J. Charles  
*St-Joseph*

- 45 Lemay Georges, mécanicien  
47 Drouin Mme veuve Elz.  
Drouin Philippe, commis  
49 Fecteau major Jos. Alp.,  
49½ —  
51 Hamel  
51½ Robitaille Théophile J., Dr

*St-François*

- 55 Gagnon Joseph, comptable  
57 Clavet Jules R., agent  
59 Pageau Georges, menuisier  
Dion Mme veuve Jean  
Dion Ludger, menuisier  
61 Dion Philémon, de P. & L. Dion  
63 Dion P. & L., épiciers

*Du Roi**Richardson*

- 87 Côté Raymond, emp. Dominion Corset  
89 Guérard F.-X., commis  
91 Rousseau Edmond, mécanicien  
93 St-Germain Wilfrid, étalugiste  
95 Montreuil L. J., gérant La Cie des Pro-  
duits Alimentaires Purs, Ltée

*De la Reine*

- 97 Asselin Philibert, journalier  
99 Gray Mme veuve Thomas  
99½ Lemelin Napoléon, menuisier p

*Ste-Hélène*

- 10 Tardif Alphonse, maréchal ferrant  
10½ Bédard Joseph, marchand farine et  
graines etc  
12 Moisan Hubert, carrosserie  
Moisan Ulric, peintre en voiture  
14 Moisan, entrepôt

*Charest*

- 22 Lagacé & Lepinay, man'f. de chaussures  
30 Lagacé J. P., de Lagacé & Lépinay  
*Notre-Dame des Anges*

*St-Joseph*

- 50 Gingras Ph., photographe (r)  
52 Goulet Théodore, bois de construction  
54 Nadeau Roméo, tailleur en fourrures  
56 Lortie Alphonse, tabac (r)  
58 Lescault Elie, comptable

*St-François*

- 60 Chinese laundry  
74 Cloutier Eugène, journalier  
Labrecque Joseph, menuisier

*Du Roi*

- 76 Matte Louis, boucher  
78 Gauvin Samuel, commis p  
Gauvin Jos. Achille, commis-voyageur  
80 Langlais Pamphile, emp. s. civil  
82 St-Laurent Mme veuve Auguste p  
Legaré Etienne, ancien facteur

*Richardson*

- 86 Renaud Mme veuve J. P.  
Renaud Adélar, comptable  
Landry Alphonse, barbier (r)  
88 Fortier Joseph, menuisier  
Bédard Jacques, journalier

*De la Reine*

- 98 Juneau Mlle L.  
100 Mainguy Jules, commis  
Paré Sylvio, commis  
104 —

*Des Commissaires*

- 118 Parent Arthur, comptable  
118½ Renaud Odilon, charretier  
120 Asselin Alex., chauffeur d'auto  
122 Vézina Mme veuve Louis  
124 Béchard Arthur, cordonnier  
126 Drouin J. B., journalier

- 101 Plante Mlle Marie-Anne  
Côté J. N., soll. d'assurances  
105 Brousseau Joseph, emp. C. G. R.

*Des Commissaires*

- 107 Picard Proculus, emp. Comm. du Havre

- 128 St Hilaire Antoine, tailleur en cuir  
130 Cauchon Pierre, menuisier (r)  
132 Proteau Napoléon, cordonnier

- 136 Paradis Uldéric, journalier  
138 Giguère Adolphe, snr, charretier p  
*Prince Edouard*

**ST-ANTOINE**, de 12, rue Sault-au-Matlot, à 67, rue Dalhousie, quartier Champlain.

From 12 Sault-au-Matlot St. to 61 Dalhousie St., Champlain ward.

- 9-11 Turcotte, Frères & Cie, épiciers en gros  
17 Garneau, Limitée, importateur

- 2 The Robert Reford Co., Ltd

*St-Pierre*

- 6 Beaubien L. G. & Cie, courtiers  
Tierney Michael, watchman  
8-10 Soulard Joseph, barbier  
12 Pedersen George, chaloupier  
14-16 O'Neil James, restaurateur (r)  
16r Pelletier L. P., menuisier  
18 Vallerand Enr., vaisselle  
20 Buchanan & Ahern, commission mer-  
chants  
Hunt James, Estate

**ST-ANTOINE**, de l'Avenue Renaud à l'Avenue Bigauouette, quartier St-Sauveur.

From Renaud Avenue to Bigauouette Avenue, St. Sauveur ward.

- 9 —  
11 Villeneuve Ferdinand, tailleur en cuir

- 13 —  
21 Verreault Charles, menuisier p  
23 Verreault Joseph, commis  
Julien Wilbrod, corroyeur  
35 Julien Joseph, corroyeur

- 37 Grenier David, sr  
39 Grenier David, jr, briqueteur p

**ST-AUGUSTIN**, de l'escalier St-Augustin, à 86, Grande Allée, quartier St-Jean-Baptiste.

From St. Augustin stair to 86 Grande Allée, St. Jean-Baptiste ward.

- 3 Fortier Omer, commis  
Pagé Mme veuve Evariste  
Jobin Mlle Alice  
Jobin Mlle Marie  
Dorval Mlle D.  
Pepin Mlle Marie-Louise  
Pepin Mlle Elise  
3½ Savary Joseph, contremaitre relieur  
5 Côté Ernest L., gérant De Laval Co., Ltd.  
9 Jobin Hector, de Jobin & Paquet Enr.

*Côte d'Abraham*

- 11 Jobin & Paquet Enr. (hangar)

*Côte d'Abraham*

- 15 Jalbert Mme veuve Fortunat  
*St-Olivier*  
25 Labrecque Raoul, menuisier  
27 Giroux Mme veuve Edouard  
29 Cimon Alfred, emp. s. civil  
Cimon H. P., carrossier (au front)  
Cimon Horace, commis

*Richelieu*

- 4 St-Hilaire Frs, sr, charpentier  
St-Hilaire Frs, jr, préposé aux bagages  
6 Hurst Benjamin, beer driver

*Côte d'Abraham*

- 8 Dorion Emile, comptable  
10 Carson Mrs widow W. John  
12 Robillard Mme veuve Joseph

*St-Olivier*

- 20 Pelletier Mme veuve Alexis  
22 Brouilley Louis, artiste " Le Soleil "  
Paquet Emile, orfèvre  
24 Duchêne Hewitt D., méd. vétérinaire (r)  
24½ Turcotte Jos., emp. Château Frontenac  
26 Chouinard William, militaire

*Richelieu*

- 32 Daigie F. J., cordonnier  
*D'Aiguillon*

- 34-36 Gingras Fortunat, plombier p  
38 Bouret Napoléon, machiniste

33 Barnes Richard, caretaker

*D'Aiguillon*

37 Lavie Mrs widow Charles

Caron Mlle Honorine

39-41 Beaumont Edouard, restaurateur

Landry Roméo, caissier

43 Demers Honoré, (r)

Demers L. O., commis

Demers Emile, teneur de livres

Demers Jules Roland, commis

Demers Georges, commis

45 Laroche W. P., pharmacien, laboratoire

*St-Jean*

47 Corriveau Mlle G., modiste

49 Teakle Mrs widow Thomas

53 Eglise Presbytérienne française

Abram Louis, Rev., pastor

*St-Joachim*

57 Dion &amp; Cie, épiciers

59-61 Pinsonnault J. Léon, architecte

Pinsonnault Alfred J., chaussures, et  
agent de manufacturiers

63 Winfield Mrs widow Joseph p

65 Cassovi Mme veuve Cyrille

Cassovi Gédéon, bookkeeper

Thompson Edouard, photographeur

65½ Bouret W., emp Bell Telephone

67 Tremblay Joseph, chauffeur d'auto

67½ Dollard Mrs widow P.

Dollard William

Kay Mrs, massage

Kay Wm, machinist

69 Savard Frs.-Xavier, constable C. P. R.

71 Gurry Mrs widow James

Gurry James, insurance clerk

73 Thom H. L., bookkeeper

75 Larose Wilfrid, commis

77 Huot Clifford, de Adolpe Huot, Enr

*St-Patrice*

83 Marché St Augustin

Rondeau Barthélemi, prop.

83½ O'Sullivan Mrs widow James

*Artillerie*

93 Marcotte Robert J., clerk

Marcotte Frank, plumber

Marcotte Joseph, clerk

Marcotte Ernest, clerk

95 —

*Ste-Julie**St-Jean*

St. Matthew's Church (ground)

*St-Joachim*

58 Académie Ste-Marie (Bon Pasteur)

62 Roy J. A., ingénieur forestier

64 Dussault J. P. E., architecte (r)

*O'Connell*

68 McManus Denis, sr, Deputy Chief Fire

*Brigade*

70 Gingras Alphonse, emp. des Postes

72 Fortier John, soldier

Duggan Edward, excise officer

74 Labrecque P. Aug., de Labrecque &amp; Ca-

*rette*

76 Blondeau Joseph, menuisier

Marquis Mme veuve François

Marquis Albert, charpentier

78 Pelland Mme veuve J. F.

Lepage J. E., Div. Freight agent C.N.Rys

Poulin Louis, commis-voyageur

*St-Patrice*

78a-78b Quebec Auto Garage

Proteau &amp; Couturier, propriétaires

*St-Patrick*

80 Kell H. G., grocer

82 Kell Mrs widow Thomas

84 Cauffield James, painter

Davidson George, laborer

86 Wallace Mrs widow Robert

Wallace Robert, typographer

88 Wills A., laborer

*Artillerie*

90 Groves James, laborer

*Ste-Julie*

92 Vincent J., laborer

106 Thompson W. J., Manager Q. &amp; L. Ferry

Thompson Jack, clerk

Thompson Gordon, student

108 Owen P. G., Sec. Treasurer P. of Q.

Limits Holders Ass. (r)

110 LaRue S. Jules, notaire (r)

110½ Turcotte Gustave, fonctionnaire public

112 Wiggins John, shoemaker

114 Davidson Robert J., civil s. clerk

Roberge Eusèbe, rentier

116 Duchène Hubert, commis-voyageur

118 Gauvreau Mme veuve L. Edm.

Gauvreau Paul F., courtier en farine (r)

120 Sewell Mrs widow E. H.

122 Hudson O., professeur de musique

124 Sewell C. A., manager

126 Bignell H. B., insurance agent (r)

128 Turcot Mme veuve Alfred

Turcot Percy, (au front)

130 Clarke D. A., manager and purchasing

agent Gulf Pulp &amp; Paper Co.

132 Edge Auguste, avocat, commis en chef au

Secrétariat p

134 Duchène Dr John D., Lt.-Col., V. S. p

136 The Quebec High School

Gale Miss Ethel, B. A., principal

Fraser Miss Mabel, B. A., teacher

138 Office of the Protestant Board of School

Commissioners. F. C. Wurtele, Secretary

Paxman S. E., janitor

146½ Leclerc Laurent, mécanicien

Boudreau Wm, inspecteur Q. Ry

Stevenson Thomas, ship laborer

MacAuley H. V., clerk

*St-Amable*

148 —

148½ Hargadon Mrs Patrick  
Richard Edwin, engineman

**ST-BENOIT**, de 197, rue Carillon, à 23, rue St-Luc, quartier St-Sauveur.

From 197 Carillon St. to 23 St. Luc St., St. Sauveur ward.

- 1 —  
 9 Nadeau Arsène, cord.-monteur  
 11 Chabot Albert, cordonnier  
 13 Julien Gaudias, expéditeur  
 15 Beaulieu Eugène, charretier p  
 19 Arsenaud Ovide, cord.-monteur  
 21 Pruneau Adélard, cordonnier-monteur  
 23 Ferland Jules, cordonnier  
 25 Savard Félix, corroyeur p  
 31 Gagnon S., emp. Q. Ry  
 33 Royer Arthur, cordonnier p

*Avenue Renaud*

- 63 Bilodeau Ignace, manf. ciment p  
 91 Gardner Johnny, cord-machiniste  
 93 Nolet Johnny, cordonnier  
 95 Nicole Wilfrid, cordonnier p  
 97 Laprise Gaudias, cordonnier  
 99-101 Vaudreuil Georges, cordonnier  
 105 Julien Alphonse, journalier  
 107 Boulet Emile, emp. P. Service Corp.

*Avenue Bigaouette*

- 145 Leclerc Lucien, tailleur en corsets  
 145½ Vaillancourt Xavier, journalier  
 147 Leclerc Gustave, journalier

- 2 Clark Joseph, restaurateur (r)  
 2½ Fiset Zoël, entrepreneur-maçon p  
 4 Robitaille Eugene, facteur  
 4½ Leclerc Alphonse, plâtrier  
 4¾ —  
 6 Dorval Fortunat, journalier  
 8 Rich Antonio, emp. Q. Ry  
 10 Chevrette Arthur, jr, sellier  
 12 Pelletier Georges, gardien  
 14 Lachance Adjutor, charretier  
 14½ Breton Gaudiose, charretier  
 16 Villeneuve Joseph, plombier  
 18 Bouchard Eugène, commis-expéditeur  
 20 Jobin John, agent de l'Evenement p  
 22 Boutin Albert, journalier  
 26 Ferland Ludger, emp. Q. Ry p  
 28 Gagnon Mme veuve Napoléon

*Avenue Renaud*

- 90 L'Heureux Jean, tailleur en cuir  
 92 Blondeau Lauréat, de Children Shoe Mfg. Co p  
 96 Bédard Roméo, menuisier  
 98 Paradis Delphis, mécanicien  
 100 Murphy James, constable C. P. R.  
 102 Chartré Honoré, commis d'hôtel  
 104 Roy Alfred, cordonnier  
 106 Trudel Arthur, mécanicien p  
 108 Miller Charles, tailleur en fourrures  
 112 Hamel Victor, tailleur  
 Tremblay Moïse charron  
 114 Trudel Emile, menuisier p  
 116 Lacombe Xavier, mécanicien  
 118 Plamondon Edouard, menuisier p  
 120 Levesque Ernest, peintre

*Avenue Bigaouette*

- 146 Campagna Delphis, journalier  
 148 Turgeon Benjamin, tailleur de gants  
 Raymond Louis, menuisier  
 152 Bédard Joseph, commis  
 154 Bédard Adélard, mécanicien  
 156 Martel Gaudias, agent d'assurances p

**ST-BERNARD**, de 1041, rue St-Vallier, à l'ouest, quartier St-Sauveur.

From 1041 St. Vallier St. to west, St. Sauveur ward.

- 3 Savard Jérémie, tailleur  
 5 Anderson Edouard, sr, journalier  
 Anderson Edouard, jr, pompier  
 7 Moisan Michel, journalier  
 7½ Savard J. A., couvreur  
 9 Gamache François, journalier  
 11 Blouin Adélard, boulanger  
 13 Boutin Mme veuve Xavier

*St-Sauveur*

- 21 Carswell Robert, soldier  
 29 Alstream James, laborer p  
 Hunter Miss Rebecca  
 31 Stroud John, laborer p

- 35 —  
 37 —  
 41 Gravel Mme veuve Prosper E. p  
 Dufour Adélard tailleur  
 43 Gagnon Joseph, boucher  
 Leclerc Jean-Bte, militaire  
 45 Blouin Alfred, corroyeur p

*Montmagny*

47 —

*St-Sauveur*

- 22 Bernier L. P., tailleur  
 —  
 46 Picard Adjutor, journalier

*Montmagny*

- 52 Adellé Georges, journalier  
 54 Déry Laureat, chauffeur  
 56 Lebel Louis, journalier  
 58 Nadeau Esdras, cordonnier  
 Harbour Pierre, journalier  
 60 Routhier Chs Emile, charretier  
 60½ Collin Servule, émouleur p  
 —  
 62 Martel Joseph, pharmacien  
 64 Grenier Joseph, conducteur de malles  
 66 Lanouette Arthur, comptable  
 70 Pruneau Eugène, journalier  
 72 Savard Octave, rentier  
 76 Boucher Emile, mécanicien  
 82 Cantin Georges, comptable (r)  
 88 Dupuis François, journalier  
 Marie de l'Incarnation  
 92 Martel Gabriel, laitier p

- 49 Faucher Albert, épicier p  
 51 Cantin Théodore, journalier  
 Cantin A., tailleur  
 Paquet Arthur, détective des mœurs  
 53 Falardeau E.-A., comptable  
 55 Bould C. M., Sergt. S. C.  
 57 Guilmette Delphis, menuisier  
 59 Laroche Gaudias, repasseur de peaux  
 Lapointe Albert, plombier (succ)  
 59½ Jordan Jack, soldier  
 61 Nolin L. P., mécanicien  
 63 —  
 65 Godin adjutor, tailleur de pierre  
*Bouffard*  
*Aqueduc*  
*Marie de l'Incarnation*  
 83 Gosselin Stanislas, commis-voyageur  
 91 Chartré Joseph, journalier  
 —  
 95 Plamondon Honoré, charron p  
 —  
 97 Minguy Philéas, journalier  
 Savard Joseph, militaire  
 101-103 Plamondon Honoré, charron  
*Lafayette*  
 107 Anderson Gaudiose, cordonnier p  
 r Savard Louis, journalier  
 r Laverdière Joseph, journalier  
 127 Levasseur Mme veuve Henri  
 129 Lachance Joseph, journalier  
*Marie-Louise*  
*Corinne*  
 143 Boulanger Narcisse, chaloupier  
 145 Béland Alfred, plombier  
 151 Gignac Delphis, cordonnier  
 157 Auger Adjutor, journalier  
 Careau Adjutor, journalier  
*Avenue Tourangeau*  
 159 Potvin Honoré, épicier p  
 167 Plante Gaudias, cordonnier p  
 171 Simard Gédéon, journalier  
 Simard Mme veuve Théodule p  
 175 Laperrière Georges, journalier p  
 179 Lacombe Philéas, journalier p  
 189 Cloutier Eugène, mécanicien  
 Giguère Mme veuve Wilfrid  
 — Quebec Ry. L. H. & P. Co., Ltd  
 Frontenac Gas Co.

- 96 Trudel David, menuisier  
 Robitaille Jimmy, journalier  
 Pageau Antonio, journalier  
 98 Blondeau Emile, boucher  
 100 Pageau Charles, boulanger  
 106 Demeule Benjamin, journalier p  
 Laperrière Joseph, cordonnier  
 108 —  
 120 Bédard Mme veuve Albert p  
 124 Michaud Charles, journalier  
 126 Bédard Albert, charretier  
 128 Cantin Napoléon, charretier  
 140½ Gignac Théophile, cordonnier p  
 144 Trudel Narcisse, journalier  
 146 Bouffard Achille, journalier  
 148 Després Onésime, peintre p  
 154-156 Richard Tancrède, bourreur  
 158 —  
 160 Gingras Alfred, journalier  
 168 Laperrière Armand, briqueteur  
 170 Beaulieu Alphonse, cordonnier  
*Avenue Tourangeau*  
 178 Beupré Michel, électricien p  
 180 Beupré Joseph, briqueteur  
 182 Letellier Mme veuve Joseph  
 Daigle Frédéric, journalier  
 r Galarneau François, charretier

## ST-BONAVENTURE, de 999, rue St-Vallier, à rue Aqueduc, quartier St-Sauveur.

From 999 St. Vallier St. to Aqueduc St., St. Sauveur ward.

- 5 Huard Georges, boucher  
 7 Asselin Elzéar, tailleur p  
*St-Luc*  
 11 Bélanger Evangéliste, cordonnier  
 —  
 11½ Pouliot Valère, cordonnier p  
 21 Charrier Philippe, barbier  
 r Fiset Jean-Bte, journalier  
 23½ Ménard François, journalier  
 23a Germain Edmond, peintre p  
 23½ Paquet Albert, charretier  
 25 Paquet Edmond, charretier  
 25½ Ménard J. B. T., gardien de nuit  
 25a —  
 27 Lemay Félix, sr, journalier p  
 Lemay Augustin, journalier  
 33 Talbot F. X., chauffeur  
 Dussault Henri, conducteur Q. Ry

- 2 Duchaine Joseph, journalier  
 6 Renaud Alphonse, menuisier p

### St-Luc

- 12 Malouin Narcisse, commerçant de lard  
 20 Pelletier J. A., contremaître  
 26 Genest Charles, pompier  
 r Duchaine Cyrias, journalier  
 28 Vézina Ferdinand, rentier  
 r Vézina Edmond, journalier p  
 32r Jobin Gaudias, laitier p  
 34 —  
 36 —  
 38 Chouinard Edmond, emp. civique

### St-Sauveur

- 62 Ecole modèle  
 Séguin Mlle Corinne, institutrice  
 Blanchet Eugène, journalier

- 37 Lessard Arthur, commis  
 Chabot Adélar, cord.-machiniste  
 39 Parent Louis, charretier p  
 41 Paquet Gaudias, charretier  
 55 Dugal Napoléon, cordonnier p  
 Gobeil Ovide, mécanicien

*St-Sauveur*

- 61 —  
 63 Daigle Onésime, cordonnier p  
 65 L'Heureux Louis, journalier  
 67 Dubé Philippe, journalier  
 69 Asselin Frs-Xavier, sur, journalier p  
 71 Pagé Pierre, menuisier p  
 73 Malenfant Téléphore, boucher  
 Ouellet Thomas, journalier  
 75 Turgeon Damase, journalier

- 77 Jacques David, jr, entr.-menuisier p  
 r Nadeau Edmond, pressier

*Montmagny*

- 81 Morel Albert, chauffeur  
 83 Forgues Albert, journalier  
*Aqueduc*

- 64 Blanchet Alcide, charretier  
 Séguin Mlle Caroline, institutrice (r)  
 66 Bégin Octave, commerçant  
 68 Lacroix Jean-Bte, journalier  
 68½ Laroche Joseph, journalier  
 70 Boutet Alfred, charretier

*Montmagny*

- 80 Boivin Rosario, journalier  
*Aqueduc*  
 84 Bélanger Joseph, journalier